

VIDEM - Na 3. strani
**Neposlušni župani
zahtevajo komisarje**
Kaj bo z reformo krajevnih uprav?

TRST - Na 6. strani
**Življenje kristjanov
na Srednjem Vzhodu**
Knjiga Andrea Miluzzija in Linde Dorigo

SOVODNJE - Na 16. strani
**Z globami nad
(pre)hitre voznike**
Karabinjerji poostri nadzor v Prvomajski ulici

PODNEBJE - Na konferenci v Parizu pogajalci še daleč od zadovoljive rešitve (planeta)

Odločali bodo ministri

GORICA - Uspešen in sončen začetek
**Množična udeležba
na Andrejevem sejmu**



LE BOUREGET - Pogajalci držav udeleženk mednarodne podnebne konference v Parizu so po več dneh tehničnih pogajanj predložili osnutek sporazuma, o katerem bodo jutri začeli razpravljati na ministrski ravni.

»Nobenega od velikih vozlov nisimo razrešili,« je priznal evropski komisar za energetiko Miguel Arias Canete. Dokument naj bi namreč vseboval veliko pogojev in oklepajev, tako da je do dokončnega dogovora še daleč, rezultat pa bo najbrž kompromis še na nižji ravni. Gre za denar seveda, med drugim tudi za to, kolikšna naj bo pomoč državam, ki jih podnebne spremembe zaradi povišanja temperatur najbolj prizadenejo. Pacifiške in karibske države so celo zahtevale, da bi dvig globalne temperature do konca stoletja, namesto na dve stopnji omejili celo na 1,5 stopinje.

Na 2. strani



TRST - V Narodnem domu
**Slovenski in italijanski dijaki:
Spoznamo se/Conosciamoci**

Prvo srečanje projekta Slovenskega raziskovalnega inštituta



TRST - Še o dražbi
**Nekatere
slike prodali
v London**



TRST - V slovenski javnosti še odmeva petkova dražba v avkciji hiši Stadion, na kateri so prodali številna dela slovenskih slikarjev in kiparjev. Marsikdo se na primer sprašuje, kdo si je zagotovil najdragocenejši sliki, Groharjeve Kozolce in Pilonov Pogled čez most, ki so ju na dražbi prodali preko telefona. Kaj več o tem smo skušali izvedeti pri koordinatorju tržaške dražbe Nedirju Princivalu, saj je bil med tistimi Stadionovimi sodelavci, ki so petkov večer preživeli na telefonu s potencialnimi kupci.

Na 12. strani

**De Monte: EU naj
umakne davek na cevi
iz Indije in reši Sertubi**

Na 6. strani

**Pravljični svet slikarke
Vesne Benedetič**

Na 12. strani

**Film o sarajevskih
beguncih na Danskem**

Na 13. strani

**60-letni moški padel
s strehe in umrl**

Na 16. strani

**V Gorici zaprli
trgovino Bernardi**

Na 16. strani

NOGOMET
**Kriška Vesna
še bližja
vrhu lestvice**

Nogometaši amaterji so včeraj odigrali 13. krog v deželni prvenstvi od elitne do 2. amaterske lige. Za visoko zmago je poskrbela kriška Vesna v elitni ligi (4:2 proti Cjarlin-su). Plavi so tako izkoristili polovični spodrselj vodilnega Lumignacca in se mu tako približali na pet točk zaostanka. Grenak je bil poraz Krasa, ki je usodni gol prejel šele v 94. minuti. V promocijski ligi se nadaljuje pozitivna serija Juventine. Pomembno zmago v boju za obstanek so dosegle Sovodnje. Prvi prvenstveni poraz pa je utrpelo Primorje.

Na 26. in 27. strani

FITNES PLANET

ČLANARINA IN VPISNINA GRATIS!

ODPRTO VSAK DAN OD 9:00 DO 22:00
(tudi sobote, nedelje in praznike)

www.fitness-planet.com Tel.: 00386 41 754 737

NAKUPOVALNI CENTER KARSIKA, STJENKOVA 1, SEŽANA

• TRAJNA ODSTRANITEV DLAK,
• ODSTRANITEV VASKULARNIH IN
PIGMENTNIH NEPRAVILNOSTI

Z ELOS™ tehnologijo

Salon:
Ul. Petra Kozlerja 18, Sežana

BREZPLAČEN PREIZKUS STORITVE
TEL.: 00386 41 973 550

Z odlokom z dne 31.01.11
je Ministrstvo za Infrastrukturo in Promet pooblastilo
tudi upokojene zdravnike za izdajo zdravniških
potrdil o psihofizični sposobnosti za vožnjo.

Dr. Giuseppe CARAGLIU

torej izdaja

**zdravniška potrdila za podaljšanje
veljavnosti voznškega dovoljenja
z novim spletnim postopkom,**
še vedno v ul. Rossetti 5 z naslednjim urnikom

od ponedeljka do četrтка:

10.00 - 12.00 in 16.30 - 18.30

ob petkih: 10.00 - 12.00

ob sobotah: 11.00 - 12.00

Po potrebi, pokličite na tel. št. 339 6931345.



PODNEBJE - Konferenca v Parizu

Največjih vozlov še niso razrešili

LE BOUREGET - Pogajalci držav udeleženk mednarodne podnebne konference v Parizu so po več dneh tehničnih pogajanj predložili osnutek sporazuma, o katerem bodo jutri začeli razpravljati na ministrski ravni. A, kot kaže, gre za kompromis, če velja trditev slovenskega pogajalca Zorana Kusa, da so šli v tehnična pogajanja malo bolj ambiciozno, kot je bil na koncu izkupiček. Dokument naj bi namreč vseboval veliko pogojniov in oklepajev, tako da je do dokončnega dogovora še daleč, rezultat pa bo najbrž kompromis še na nižji ravni.

Razprava na tehničnih pogajanjih se je po Kusovih besedah razplamtela med drugim o načelu človekovih pravic. Nekatere pogodbenice, predvsem EU in tako tudi Slovenija, so vztrajale, da je treba te pravice zapisati v dokument.

»Burna razprava je potekala tudi glede blaženja podnebnih sprememb in o prilagajanju na te spremembe, pri čemer je bil poudarek, da je treba blaženje uravnotežiti z elementom prilagajanja. Razvite države bolj poudarjajo blaženje, države v razvoju pa prilagajanje ter izgube in škodo zaradi podnebnih sprememb,« je povedal Kus.

Konkretno pomeni to, da pogajalci niso dosegli dogovora o tem, v kolikšni meri pomagati državam, ki jih podnebne spremembe najbolj prizadenejo, še huje pa je to, da se niso uskladili niti glede vprašanja, do katere mere omejiti dvig globalne temperature.



»Nobenega od velikih vozlov nismo razrešili,« je priznal evropski komisar za energetiko Miguel Arias Cañete.

Pacifiške in karibske države so, kot kaže, zahtevale, da bi dvig globalne temperature do konca stoletja, namesto na dve stopnji omejili celo na 1,5 stopinje. Manj ambiciozen cilj lahko ima po mnenju predstavnikov teh držav dolgoročno uničujoče posledice zanje. Svetovna okoljevarstvena organizacija WWF je poudarila, da Nemčija, Francija in tudi Italija soglašata s temi pogledi. (STA, ANSA)

Nacionalna fronta v prednosti

PARIZ - Deželne volitve, ki bodo danes v Franciji, so dejansko uvod v predsedniški boj leta 2017, zato imajo povsem politični in ne zgolj upravni pomen. Še zlasti po pokolih v Parizu. Predvolilne ankete kažejo na možnost velike uveljavitve desničarske Nacionalne fronte Marine in Marion Le Pen, ki je po lanskih volitvah za evropski parlament postala s 30 odstotki vodilna stranka. Čeprav imajo dežele v Franciji malo pristojnosti, na področju varnosti pa sploh nobene, o čem so pred njimi govorili v teh dneh nazorno kaže plakat, ki ga objavljamo. Socialisti, ki vladajo kar v 20 od 21 regij, so v težavah. Njihova trdnjava je le še Bretanja. Premier Hollande s svojo domovinsko držo po atentatih sicer krepko rase v anketah, stranka pa zaostaja tudi za Sarkozyjevimi republikanci. Sicer bo danes na sporedu šele prvi krog. V drugem bi bili socialisti konkurenčni le, če bi se spet združili z »zelenimi«, a so z njimi na državni ravni sprti.



IZPOSJOJENI KOMENTAR

Spodjedanje schengna

EU sta, da bi bila kos krizi, ostali le še dve izbiri: lahko žrtvuje schengen, kakršnega smo poznali do zdaj, ker se učinkovitega nadzora njegove zunanje meje, predvsem v Grčiji, ne da vzpostaviti; druga pot je logika trdnjave Evropa - priprte vrat beguncem v navezi s Turčijo in evropski prevzem nadzora grške meje. To ne bi bilo zapiranje meje, marveč upočasnitev in nadzor begunskega toka. Bolj človečne rešitve so propadle v zadnjih mesecih, saj Uniji ni uspelo vzpostaviti učinkovitega sistema sprejema beguncev in njihovega poštenega prerazporejanja po članicah. Še več, Slovaška in Madžarska sta se odločili za tožbi proti že tako nedelujočemu sistemu kvot.

Tako je celotno breme padlo na peščico članic - Nemčijo, Švedsko,



Avstrijo. Krize ni v tranzitnih državah, kakršna je Slovenija, kjer so begunci le en dan. Kriza je v občinah v ciljnih državah, v katerih se po večmesečnem pritisku sploh ne morajo ukvarjati z integracijo beguncev, saj nimajo več prostora niti za njihovo namestitve.

Po terorističnih napadih v Parizu se je pričakovano začelo pritiskati na plin. Četudi niti izločitev Grčije iz schengna ne bi rešila krize, se mora v sistemu brez meja vzpostaviti red. Sicer res ne bo druge poti kot njegov propad ali skrajšanje. Tisti, ki še hočejo biti del »največje evropske pridobitve« bodo morali pokazati več resnosti, odgovornosti in solidarnosti.

Peter Žerjavič/Delo

EKONOMIJA - Intervju s prof. Pastorejem z neapeljske univerze

»Brez rasti ni dela«

»Jobs act« bo učinkovit, le če bo prišlo do zagona - Italija pred tujo konkurenco nemočna

Profesor Francesco Pastore je izvedenec na področju politik za zaposlovanje in reform na trgu dela. Zaposlen je na pravni fakulteti neapeljske univerze »Seconda Università di Napoli«. Kot zunanji ocenjevalec sodeluje tudi z ekonomsko fakulteto Univerze v Ljubljani. Svoj raziskovalni trud osredinja na področje gospodarskih politik in je obenem član italijanskega združenja ekonomistov, ki raziskujejo trg dela. Z njim smo se pogovorili o nekaterih ključnih novostih na trgu dela ter o spremembah, ki bodo dočakale mlajše generacije, pogovor pa smo začeli pri stagnaciji evropskega gospodarskega sistema.



Francesco Pastore

Kakšno je trenutno gospodarsko stanje v Evropi?

Številne težave, ki jih beležimo v evropskem gospodarstvu, izhajajo iz (pre) nizke gospodarske rasti. V tem se Evropa bistveno razlikuje od ostalih svetovnih velesil. ZDA beležijo ekspanzivno fazo, tudi ostale države, recimo Japonska in Avstralija, so si bistveno opomogle. V Evropi žal nismo dobili pravih rešitev za izhod iz krize, očitno se pri nas pojavljajo nekatere specifične težave.

Katere?

Evropska politika cilja predvsem na monetarno stabilnost, kar pa v tem obdobju ne koristi gospodarski rasti. Posledično ni niti potrebe po novi delovni sili.

Morda nekateri problemi izhajajo iz skupne valute?

Po uvedbi evra so se pojavile nekatere nepričakovane težave, predvsem v južnih perifernih državah. Ena izmed glavnih težav je brezposelnost. Se motim, ali imate tudi v Furlaniji Julijski krajini težave na trgu dela?

Sploh se ne motite...

Če bi kdo pred petnajstimi leti razlagal, da bo Furlanija Julijaska krajina beležila nezanimljivo stopnjo brez-

poselnosti med prebivalci, mu ne bi verjel. FJK je imela nekoč izredno nizko stopnjo brezposelnosti, bila je za zgled vsem ostalim italijanskim deželam. Očitno so se stvari spremenile. Na primer, tržna proizvodnja in način trženja z dobrinami so se v teh letih bistveno spremenili. Pred tujo konkurenco smo večkrat nemočni.

Bo Renzijska reforma trga dela poželja kak uspeh?

Oprostitelj, a reforme na trgu dela ne ustvarjajo novih delovnih mest. Potreba po novih delovnih mestih nastane le pod pogojem, da obstaja gospodarska rast. Vsekakor sem glede »jobs acta« precej optimist, in to iz dveh razlogov: prvič, ker Renzijska reforma cilja na zaposlitve za nedoločen čas. Drugič, ker v primeru gospodarskega zagona, kakršnega si vsi želimo, bodo podjetja spet zaposlovala osebe dolgoročno, kar bo imelo pozitivne učinke na porabo in torej na celotno gospodarstvo.

Kaj menite o prebežniški krizi? Kateri bodo njeni učinki na evropski trg dela?

Prebežniki se večinoma zadovoljujejo z zelo posebnimi oblikami zaposlitve.

SIRIJA/IRAK Načrti in protislovja zaveznikov

NEW YORK - Po pisanju New York Timesa se Rusija in ZDA dogovarjata za skupno resolucijo Varnostnega sveta s ciljem, da bi prekinili finančni pretok med Islamsko državo in državami, ki tako ali drugače z njo trgujejo. Islamska država z obsežno ekonomsko dejavnostjo podpira svojo vojsko, predvsem pa noviči in vzdržuje svoje pripadnike v tujini. Prodaja nafte, plina, finančne operacije, prekupčevanje z arheološkimi dragocenostmi in denar za izpustitev talcev so glavne dejavnosti džihadistov, po pričevanjih tistih, ki se jim upirajo v Siriji in Iraku, pa islamski skrajneži tudi ropajo neobgljeno domače prebivalstvo.

Poteza Rusije in ZDA kaže tudi na slabost: nihče noče stopnjevati vojne, še manj s svojimi silami poseči na kopnem. Izjema so Turki, ki so včeraj s 150 tvojaki in z okoli 20 ali 25 tanki vdrl v Irak, kar je v Bagdadu povzročilo jezo premiera Haiderja al Abadja, predstavnika sicer nemočnih uradnih iraških oblasti. Uradno naj bi Turki tam urili iraške Kurde (sirskim pa Turčija nasprotuje), ki se bori proti skrajnežem. Njihov poseg naj bi bil dogovorjen s krajevnimi oblastmi Kurdistanu.

Še en dokaz, da med »zavezniki« vlada popoln kaos.

Mitja Stefancic



VIDEM - Reforma krajevnih uprav in neposlušni župani

»Dežela FJK naj pošlje komisarje«

VIDEM - Deželna vlada mora poslati komisarje v občine, ki niso sprejele statutarov oziroma ustanovnih aktov teritorialnih medobčinskih zvez. Na ta način bo lahko Deželno upravo sodišče obravnavalo deželni zakon o reformi krajevnih uprav v celoti. Dejstvo, da so zamrzili izvajanje reforme do konca februarja namreč ne pomeni, da ostanejo komisarji avtomatično doma. Če je deželna vlada mnenja, da je reforma pravilna in pravična, naj jo torej dosledno izvaja. Drugače, naj jo ukine.

To so povedali predstavniki »neposlušnih« furlanskih županov, ki so včeraj najavili dodatne pobude in napovedali morebitna nova svarila. Župani so se oglasili, potem ko je postala uradna vest, da na DUS ne bo nobene razprave pred koncem februarja oz. dokler bo veljala zamrznitev izvajanja reforme krajevnih uprav. Predstavniki 56 županov, ki so se postavili po robu reformi in se obrnili na DUS, so zato zahtevali od dežele, da poskrbi za komisarje, kajti zamrznitev reforme ni avtomatsko povezana z njimi, je razložila odvetnica Teresa Billiani in poudarila, da bo imel DUS po imenovanju komisarjev jasnejšo sliko o vsebini zakona.

Izvajanja reforme ne preprečujejo župani, ki nasprotno pričakujejo od dežele, da jo izvaja, je dejal trbiški župan Renato Carlanoni, ki je na čelu t.i. neposlušnih županov. V deželi FJK ni sprejelo statuta 80 občin; od teh je 56 furlanskih občin pripravilo skupen priziv, medtem ko se druge šti-

ri občine premikajo samostojno. Deželni zakon, je dodal Carlanoni, je napačen, kompliciran in sploh ne bo prispeval k varčevanju, zato ga je treba preklcati.

Deželna predsednica Debora Seracchiani se je medtem včeraj sestala z načelniki svetniških skupin leve sredine v deželnem svetu, deželni odbornik Paolo Panontin pa je poročal o reformi. Ugotovili so, da je reforma strateškega pomena in poudarili, da ima zdaj vsekakor prednost finančni zakon.

Sedež deželne vlade v Trstu



TRST - Protiteroristični ukrepi na meji

Še 90 vojakov

Od teh 35 na Videmskem, 20 na Goriškem in 35 na Tržaškem

TRST - Italijanska vlada se je po pariških atentatih odločila za okrepitev nadzora na vzhodni meji. V ta namen bo pred 15. decembrom prišlo v deželo FJK 90 vojakov, ki se bodo pridružili policijskim silam, ki nadzorujejo mejo pod okriljem mejne policije. Vojaki bodo ostali vsaj do junija leta 2016, razdeljeni pa bodo po pokrajinah, in sicer 35 vojakov bo odposlanih v videmsko pokrajino, 20 v goriško in 35 v tržaško pokrajino. Od teh bo 15 zaposlenih v tržaškem pristanišču. Poleg vojakov bo prišlo v Trst tudi 20 policistov, specializiranih za preprečevanje poulčnih nemirov in izgrediv.

Namen italijanske vlade je povečati stopnjo varnosti pred morebitnimi terorističnimi atentati, obenem pa bodo vojaki služili za nadzorovanje migracijskih tokov, še zlasti z Balkana. Sicer se je število migrantov v zadnjem času krepko zmanjšalo, ocenjuje mejna policija.



PORDENONE Strmoglavilo ultralahko letalo, zgorela potnika

PORDENONE - Nadzor nad ultralhkim letalom sta iz še nepojasnjenih razlogov, včeraj ob 15. uri, izgubila kilometer pred pristajalno stezo. Letalo tipa pioneer 200 je strmoglavilo na tla, njegov trup so po padcu zajeli ognjeni zublji, iz razbitin so gasilci potegnili zgozneli trupli izkušenih letalcev. Gre za Pordenončana, 68-letnega Roberto Giaccona, sicer upokojenega generala, in 65-letnega Maura Armanija iz Maniagi, po poklicu zavarovalec. Oba sta bila člana tamkajšnjega letalskega kluba Aeroclub Comina. Očividci trdijo, da je letalo med pristajanjem nepričakovano spremenilo smer. Izključujejo slabost, ker ima to letalo dvojno krnilo.

60 tisoč dni prostovoljstva

PORDENONE - V zadnjih dveh letih in pol so prostovoljci za civilno zaščito FJK skupno opravili za 60 tisoč delovnih dni, sicer pa je prostovoljcev skupno 10.000, je na prazniku civilne zaščite v Pordenonu poudaril deželni odbornik Paolo Panontin. Potem ko so leta 2013 največ dela imeli zaradi požarov, lani pa zaradi dežja, snega in poplav, je bilo leto 2015 do zdaj relativno mirno, vendar je nevarnost naravnih katastrof vedno aktualna, zlasti zdaj kar zadeva poplave. Panontin je spomnil, da je Dežela za sanacijo ozemlja opravila leta 2013 110 posegov v vrednosti 6,5 milijona evrov, letos pa že 163 v skupni vrednosti 20 milijonov evrov.

DEŽELA - Pred smučarsko sezono pri nas

Za zdaj prodali 20% več letnih kart kot lani

Za nakup se jih je odločilo 3669 - Najraje smučajo povsod

VIDEM - Med 20. in 30. novembrom je bilo prodanih že 3669 letnih smučarskih kart za smučanje v smučarskih centrih iz naše dežele. Kot je povedal podpredsednik deželnega odbora Sergio Bolzonello je to kar 20,4 odstotka več kot v enakem obdobju lani. Največ zanimanje je vzbudila ponudba Carta Neve (3199), ki omogoča smučanje na vseh progah družbe Promotur v kraji Forni di Sopra, Piancavallo, Ravascletto-Zoncolan, Sauris, na Žlebeh, Trbižu in Sappadi. Za ponudbo Alpe Adria, ki omogoča hkrati tudi smučanje na nekaterih koroških smučiščih, vključno z Mokrinami, se je do zdaj odločilo 298 smučarjev oz. smučark.

Izola s polnilnico za avtomobile

IZOLA - V Izoli so na parkirišču pri ladjedelnici postavili prvo javno električno polnilnico izmeničnega toka za avtomobile z dvema 22-kilovattima priključkoma na slovenski obali. Tako bo mogoče istočasno polniti dve električni vozili; električnega smarta in Renaultov avtomobil zoe bo na primer mogoče napolniti že v okrogli uri. Polnilna postaja je brezplačna.

Kmečka zveza: prijave vina

Kmečka zveza obvešča člane, da so njeni uradi na razpolago za izpolnjevanje prijave letošnje proizvodnje vina. Termin za predstavitve prijave zapade v torek 15. decembra 2015. Proizvedeno vino morajo prijaviti vsi vinogradniki, ki obdelujejo več kot 1.000 kvadratnih metrov vinograda in ali pridelajo več kot 10 hektolitrov vina, tudi če tega ne nameravajo prodati. Vabimo člane vinogradnike, da čim prej zadostijo tej obveznosti. Uradi zveze v Trstu (tel. 040/362941), Gorici (tel. 0481/82570) in Čedadu (tel. 0432/703119) so na razpolago za morebitna dodatna pojasnila.

Prvi odcep desno o ... geometrih

Katera je razlika med arhitektom, inženirjem in geometrom? Koliko odstotkov italijanskih zemljemercev je žensk? Ali je zares tako samoumevno, da, kdor kočna geometrsko, postane geometer? Za vse sedanje in bodoče geometre, za vse, ki jih ta poklic zanima, in tudi za tiste, ki so zgolj radovedni: televizijska oddaja Prvi odcep desno bo danes spregovorila za vas. Nocoj ob 20.10 bo na Rai 3 bis (kanal 103) na sporedu decembrska oddaja, v kateri gostimo v goriški Mediateki Hiša filma geometrinjo Jasmin Pečar, ki je diplomirala na državnem tehniškem zavodu Žiga Zois v Trstu. Oddajo vodi Valentina Oblak v sodelovanju z dijaki višjih srednjih šol iz Trsta in Gorice, že drugič pa bodo v pogovor vključena tudi vprašanja gledalcev, ki so se oglasili na Facebook strani oddaje. Urednika Prvega odcepa desno sta Živa Pahor in Jan Leopoli, ki oddajo tudi režira.

VIDEM - O tečajih slovenščine v sklopu projekta Interkultura

Zanimanje narašča

Z večjezičnostjo proti standardizaciji, ki jo vsiljuje digitalna doba

Udeleženci srečanja v Vidmu

NM



VIDEM - Zanimanje za slovenščino in bolj na splošno za celotno slovensko kulturo narašča tudi v Vidmu. Tečaj slovenščine za odrasle, ki ga v sklopu projekta Interkultura že šesto leto zapored organizira občinsko odborništvo za decentralizacijo v Godiji (četrt na severu mesta, op.ur.), je po podatkih Slorija najbolj obiskan v vsej deželi. V okviru tega

srečanje z naslovom »Večplastne identitete na vzhodni meji, ne samo v besedi«, ki je bilo v četrti prav v Godiji. Na okrogli mizi so govorili župan Vidma Furio Honsell, občinski svetnik, ki je odgovoren za projekt Interkultura, Mario Canciani, profesor na Univerzi v Trstu Igor Jelen, italijanski športni komentator na Tv Koper Tommaso Manià in zgodovinski glas državne slovenske televizije za italijansko narodno skupnost v Sloveniji Sergio Tavčar. Moderator je bil Alen Carli. »Živimo v prostoru, v katerem sta naše bogastvo tudi jezikovna in kulturna pluralnost. Z veseljem moramo spoznati to, kar je drugačno, da bi boljše poznali sami sebe,« je uvodoma poudaril Honsell.

Furlani in Slovenci, je nato povedal Canciani, so vedno živeli skupaj: to dokazujejo številne besede v obeh jezikih, toponimi po vsej Furlaniji, slovenska manjšina, ki je pri-

sotna v pokrajini in danes tudi uspeh tečajev slovenščine v mestu.

Kljub vsem zgodovinskim težavam se je sodelovanje med Italijo in Slovenijo razširilo tudi na šport, odkar je Manià začel delati na Tv Koper leta 1998. Novinar je omenil primera ekipe Tine Maze in moške državne odbojbarske reprezentance, ki jo je upešno pripeljal do finala evropskega prvenstva trener Andrea Giani.

Tavčar je nato povedal, kako je odraščal ob dveh jezikih v mešani družini. Ta njegova značilnost, je razložil, mu daje še danes občutek, ki ga je ironično opisal kot »kompleks superiornosti«. Odkar je bil otrok, namreč ni razumel samo obeh jezikov, temveč tudi tudi oba pogleda na zgodovino, tako da lahko danes, ko se vsekakor čuti tržaškega Slovence, razume tudi položaj pripadnikov italijanske manjšine v Sloveniji. »Živeti na tej meji,« je povedal Tavčar, »je velika prednost, ki pa jo imamo, samo če jo izkoristimo in nismo zaprti drug do drugega«. S pogledom v prihodnost je na koncu Jelen povedal, da »je izziv to, da spet pridobimo svojo večjezičnost in se tako borimo proti standardizaciji, ki je danes v digitalni dobi še močnejša kot v preteklosti«. (a.b./NM)

»Furlani in Slovenci so vedno živeli skupaj: to dokazujejo številne besede v obeh jezikih, toponimi po vsej Furlaniji, slovenska manjšina, ki je prisotna v pokrajini in danes tudi uspeh tečajev slovenščine v mestu«



TRADICIONALNI PRAZNIK - Včeraj cela vrsta prireditev

Miklavž že obiskal društva in obdaril otroke



Pri Banih so Miklavžu zaigrali ksilofoni

FOTODAMJ@N



V Lonjeru se je Miklavž veselil družbe otrok

FOTODAMJ@N

OPČINE

Danes na kočiji z Miklavžem

Na Opčinah bodo danes popoldne prišli otroci na svoj račun, z njimi pa tudi odrasli. Ob 15.30 bo na Trg Škavenca pri tramvaju pripeljala kočija, na kateri se bo peljal sam Miklavž. Dobrotnik bo povabil malčke k sebi na kočijo in najbolj pogumni se bodo lahko z njim popeljali po vaških ulicah, po Narodni ulici, po Dunajski cesti in po Proseški ulici, ter jih, seveda, obdaril s sladkarijami. Na svoj račun bodo prišli vsi otroci, saj bo Miklavž vandral s kočijo po Opčinah do 18. ure.

Pobuda sodi v okvir božičnih prireditev na Opčinah, ki bodo potekale vse do Svetih treh kraljev. Danes bodo na Opčinah trgovine odprte od 10. do 13. ure in od 15.30 do 19. ure.

Ob 18. uri pa bo v Prosvetnem domu v okviru Openskih glasbenih večerov nastopila glasbena skupina MD7.

MESTNO SREDIŠČE - V družbi več kot sto motociklistov

Miklavž na motornem kolesu

Shod motoristov na Velikem trgu - V solidarnostni akciji zbrali skoraj 24 tisoč evrov za revne in potrebne otroke



Levo: Miklavževi spremljevalci na motornih kolesih so privozili na Veliki trg; desno: Miklavž je pred mestnim avtobusom pozdravil otroke

FOTODAMJ@N



slovensko stalno gledališče SEZONA 2015/16

Slovensko stalno gledališče, Kulturno društvo Raz/seljani, Glasbena Matica v sodelovanju s Primorskim dnevnikom in Slofest-om

Sabrina Morena, Martina Kafol, Martin Lissiach, Daniel Dan Malalan

KAKO POSTATI SLOVENC V 50 MINUTAH

režiserka: Sabrina Morena
igra: Daniel Dan Malalan
Boštjan Zavnik - harmonika

v četrtek 10. decembra, ob 20.00 v Kulturnem domu A. Sirk v Križu s sodelovanjem SKD Vesna

v petek, 11. decembra, ob 20.00 v društveni dvorani v Boljuncu s sodelovanjem kulturnega društva F. Prešeren

www.teaterssg.com

slovensko stalno gledališče SEZONA 2015/16

Lot Vekemans

ISMENA, NJENA SESTRA

režiser Igor Pison



DANES, 6. decembra, ob 16.00 v četrtek, 10. decembra, ob 20.30 v petek, 11. decembra, ob 20.30 v soboto, 12. decembra, ob 19.00 v Klubskem prostoru z italijanskimi nadnapisi

zaradi omejenega števila sedežev je rezervacija obvezna!

BLAGAJNA SSG: od ponedeljka do petka 10.00-15.00 040 2452616 www.teaterssg.com

Kakih sto motociklistov se je tudi letos odzvalo vabilu organizacije lokalne policije in je včeraj z vsakovrstnimi motornimi kolesi pospremlilo Miklavža po mestnih ulicah do Velikega trga. Tu je dobrotnik pred mestnim avtobusom, ki je bil pripeljal v središče mesta najmlajše, sporočil množici, da je bilo v okviru celoletne solidarnostne akcije motociklističnih združenj in posameznikov zbranih skoraj 24 tisoč evrov prispevkov za potrebne otroke, ki jih je bil nato Miklavž v družbi motoristov ponesel v skupnost Gesù Bambino, na sedež Fundacije Luchetta, Ota, D'Angelo Hrovatin in v dom La madre.

AVSENIKOV VEČER
z najlepšimi melodijami Slavka Avsenika



SLAVKU AVSENIK V SPOMIN...

Ansambel Saša Avsenika in Gregor Avsenik
posebni gosti: Denis Novato in Monika Avsenik

NEDELJA, 13. DECEMBRA 2015 OB 18:00
ŠPORTNO KULTURNI CENTER - ZGONIK (TRST)

SEVERNA LIGA Roberti »se bori« za Miklavža

Miklavžev sejem mora trajati več časa in se razširiti tudi na druge ulice, Veliki trg mora postati prostor za božični sejem, vse pobude pa morajo trajati vsaj pet tednov.

To je predlog županskega kandidata Severne lige Pierpaula Robertija, ki poudarja, da bo to spodbudilo turistično promocijo Trsta in ovrednotilo tradicionalne prireditve, kot so omenjeni Miklavžev sejem na Drevoredu XX. septembra in božični sejm. Skratka, Roberti predlaga, da se združi oziroma poveže Miklavžev in božični sejm, ki bi pet tednov povezovali Veliki trg in Drevored XX. septembra. S tem bi tudi ovrednotili Veliki trg, Trst pa bi tako postal konkurenčen v primerjavi z avstrijskimi in slovenskimi prireditvami, je namignil županski kandidat Severne lige Roberti.



SLORI - Prvo srečanje dijakov v sklopu projekta Spoznajmo se/Conosciamoci

Odkrivanje slovenske in italijanske kulture v Trstu

Včerajšnji dopoldan je v veliki dvorani Narodnega doma minil v znamenju spoznavanja med vrstniki. Mladi dijaki treh tržaških višjih srednjih šol - slovenskih znanstvenega in družboslovnega liceja Prešerna oz. Slomška ter italijanskega tehničnega zavoda Deledda-Fabiani, ki so pristali k sodelovanju pri projektu *Spoznajmo se/Conosciamoci* Slovenskega raziskovalnega inštituta SLORI (partnerja sta tudi NŠK in Furlansko filološko društvo). »90 dijakov četrtil in petih razredov višjih srednjih šol se bo skozi šolsko leto spoznavalo - spoznavalo bo slovensko in italijansko kulturo v Trstu,« nam je ob robu včerajšnjega, prvega srečanja v sklopu projekta povedala raziskovalka pri SLORI-ju Zaira Vidau. Projekt si namreč prizadeva, da bi izboljšal medsebojno sporazumevanje med dijaki, krepil sodelovanje med njimi in odpravil še obstoječe zgodovinske in kulturne stereotipe.

Dijaki, ki sodelujejo pri projektu Spoznajmo se/Conosciamoci; med njimi sedita v prvi vrsti raziskovalca Zaira Vidau in Štefan Čok

FOTODAMJ@N



Slovensko-italijanske delovne skupine

Višješolce sta raziskovalca Zaira Vidau in Štefan Čok najprej porazdelila v 4 mešane (slovensko-italijanske) delovne skupine. Vsaka skupina bo med šolskim letom ustvarjala gradivo o tem, kar bo spoznala na predavanjih, srečanjih in podobno, in vse objavila na portalu Evropske unije eTwinning, ki je namenjen šolam. »Nanj bomo nalagali gradivo o projektu, ki bo dostopno tudi drugim šolam, ko bi morda želele ponoviti obliko tega projekta.« Vidauova nam je pojasnila, da so predvidena mesečna srečanja: 20. januarja bo na programu ekskurzija po tržaških krajih spomina (mestno središče, Bazovica in Rižarna), februarja bodo dijaki spoznali kulturne ustanove - ena skupina bo obiskala Primorski dnevnik in Piccolo, druga gledališči Rossetti in Slovensko stalno gledališče, tretja SLORI in Deželni inštitut za zgodovino osvobodilnega gibanja, četrta pa se bo posvetila spominu na Odseku za zgodovino pri NŠK in na Inštitutu za istrsko, reško in dalmatinsko kulturo.

Turistični vodnik po Trstu

»Marca bo čas za delavnice na Prešernu, kjer bodo dijaki z zbranim gradivom oblikovali brošuro, v obliki turističnega vodnika - kako naj bi obiskovalcu, ki Trsta ne pozna, predstavili mesto z vidika prepletanja jezikov in kultur. Aprila pa bo na vrsti še zadnje srečanje z zaključno predstavitvijo brošure in rezultatov projekta.«

Včerajšnje, prvo srečanje je Zaira Vidau pozitivno ocenila, saj so dijaki dobro sodelovali. »Najprej je bilo treba razbiti led, potem pa je šlo, saj so mladi ugotovili, da imajo podobne okuse; nenazadnje želimo ustvariti tudi človeške vezi.« Porazdeljeni po skupinah so se najprej predstavili, nato pa določili funkcije posameznikov - kdo bo napisal članek o srečanju, kdo fotografiral, kdo posnel video in vse to naložil na evropski portal.

Doživljanje dvojezičnosti

Projekt je dvojezičen, se pravi, da bodo udeleženci spoznali, kaj pomeni uporabljati dva jezika, voditi dejavnosti v obeh jezikih in ustvariti gradivo v dveh jezikih. »Dvojezičnost dejansko doživijo na lastni koži.« Zaira Vidau je mlademu občinstvu včeraj v slovenščini predstavila večkulturni Trst in Slovence in Italijo, za njo pa je docent in zgodovinar Jož Pirjevec v italijanščini spregovoril o zgodovini večkulturnega Trsta.

Sara Sternad

DOLINSKA OBČINA - Še danes stojnice na boljunški Gorici

Božične prireditve v Bregu



Božične stojnice v Boljuncu

FOTODAMJ@N

Tudi letos bo v Bregu v decembrskem času in januarju bogata kulturna ponudba. Kulturne dogodke organizirajo domača kulturna društva, nekatere šole in druge organizacije, pod okriljem občinske uprave. V petih vaseh se bo veseli decembre začel z Miklavževanji.

V petek je na osrednjem trgu Gorica v Boljuncu zaživela božična tržnica ročnih del s stojnicami, ki jo prireja lani ustanovljeno socialno-kulturno društvo Opla. Tržnica bo odprta še danes.

V torek 15. decembra bo božični sejem v osnovni šoli Frana Venturinja, v soboto 19. decembra pa bo božična tržnica na Dolgi kroni v Dolini, kjer bo mogoče kupiti zlasti lokalne tipične pridelke.

V četrtek 17. decembra bo božično vzdušje v občinskem gledališču Franceta Prešerna očaral Pihalni orkester Ricmanje s celovečernim koncertom, na katerem bo med drugim sodeloval tudi otroški pevski zbor SKD Fran Venturini od Domja.

Božičnico bodo na osrednjem Dolinskem trgu Gorica v ponedeljek 21. decembra priredile organizacije iz Doline, 19. decembra pa bo božičnica pri Domju, v režiji domačega Fran Venturini.

V petek 18. decembra bosta občinska uprava in konzorcij olja Tergeste dop predstavila nov koledar Pod oljkami v Bregu.

Osrednja občinska prireditev bo v nedeljo 20. decembra. V gledališču Franceta Prešerna jo bodo oblikovale nekatera domača kulturna društva, na temo kako so nekoč praznovali Božič v Bregu.

Na Štefanovo bo dopoldne koncert božičnih pesmi v župnijski cerkvi v Mačkoljah, v organizaciji SPD Mačkolje, popoldne pa bo tradicionalno Štefanovanje v Boljuncu, ki ga prireja SKD France Prešeren.

V nedeljo 27. decembra bo čezmejni prehod Te skupne stezice pod okriljem SKD Jože Rapotec iz Prebenega in Občine Dolina. Isti dan bo popoldne koncert z vokalno skupino Goldimer iz Postojne. Koncert bo v cerkvi na Pesku, organiziralo ga bo SKD Krasno Polje iz Gročane.

Novo leto se bo v soboto 9. januarja začelo s srečanjem starejših občanov, ki ga bo organizirala občinska uprava s sodelovanjem kulturnih društev. V petek 15. januarja bo SKD Valentin Vodnik prihod novega leta pozdravilo v društvenih prostorih, SKD Primorsko pa bo ob priliki revije Nativitas v cerkvi v Ricmanjah. V nedeljo 17. decembra bodo v Borštu praznovali vaškega začetnika Sv. Antona. Za kulturni program bo poskrbelo domače društvo SKD Slovenec.

Sklop prireditev bo svečano zaključil koncert Pozdrav novemu letu Pihalnega orkestra Breg, ki bo v centru Antona Ukmarja v nedeljo 31. januarja.

ŠEMPOLAJ - V Štalci božična razstava in sejem še do 20. decembra

Praznično in domače

Praznična toplina veje tudi letos iz šempolajske Štalce. Domače društvo Vigred je v njenih prostorih uredilo tradicionalno božično razstavo in sejem, pri katerih sodeluje tudi 25 članic in članov Kruta ter klekljarice Ribice iz Bazovice (SKD Lipa) ter Združenje staršev COŠ Grudne in otroškega vrtca. Dela gostov iz Bazovice in Kruta, ki so razstavljana v spodnjih prostorih pod skupinskim naslovom »Za ovrednotenje ljubiteljskega umetniškega izražanja«, ponujajo obiskovalcem na ogled slike v različnih tehnikah, ročna dela - pisane šale, štikane rute ali ure. V zgornjih prostorih pa so člani društva postavili knjižni kotiček s pestro ponudbo za otroke in odrasle ter sejamski prostor z najrazličnejšimi prazničnimi ročnimi deli - lesenimi okraski s škrti, zvezdicami, snežinkami, živalcami in dedki mrazi, voščilnicami, vrečkami iz žaklovine ali čipk, adventnimi venčki iz storžev, zamaškov ali sveč na primer, ki si jih lahko zagotovite s prostovoljnim prispevkom.



Vsak lahko v Štalci najde priske ideje za praznična darila

FOTODAMJ@N

Na odprtju sta predsednici SKD Vigred Elena Legiša in Kruta Pierina Furlan poudarili pomen sodelovanja, medtem ko je o razstavi spregovorila umetnica Lorella Klun. Ob priložnosti so predstavili tudi koledar 2016 SKD Vigred, ki vsebuje stare reke in pregovore ter praznične razglednice iz začetka

prejšnjega stoletja - fotografije, ki prikazujejo življenje v naših vaseh v obdobju 1914-1960. Za praznično-veselo vzdušje so poskrbeli člani mladinske glasbene skupine Vigred-Kraški fenomeni, pod mentorstvom Aljoše Saksida.

Razstavo si lahko ogledate do 20. decembra (vsak dan od 15.30 do 18.ure). (sas)



EU - Evropska poslanka DS zahteva ukrepe Evropske komisije glede davkov na uvažanje cevi

De Monte: Davki EU bodo drago stali tovarno Sertubi

Evropska komisija mora resno pomisliti na posledice, ki jih je imela in jih lahko še ima začasna uvedba davka na uvažanje cevi iz litega železa iz Indije. To ogroža namreč tovarne, kot je Jindal-Sertubi v Trstu, ki uvažata in nato obdeluje cevi, ki jih proizvaja v Indiji. Glede na to, da so na osnovi evropskega pravilnika za boj proti dumpingu postavili začasni davek na uvažanje cevi iz Indije (do 31,2 odstotka), so proizvodi Jindala vedno manj konkurenčni in je pod vprašajem sam obstoj podjetja.

To je povedala evropska poslanka Isabella De Monte v vprašanju, ki ga je naslovila na Evropsko komisijo z namenom, da se prepreči zaprtje pomembnih tovarn in s tem izgubo mnogih delovnih mest. Začasni davki EU bodo hudo poškodovali nekatere industrijske obrate, pravi De Montejeva. Evropska komisija naj torej poglobi vprašanje, preden se odloči, da obnovi oz. potrdi davek na cevi iz Indije, je poudarila evropska poslanka in dodala, da so mnoge evropske družbe v tem sektorju že ukrepale za zaježitev problema dumpinga. Evropska komisija je namreč vsilila davek leta 2014, ko se je začela preiskava glede vprašanja dumpinga na tem področju. Dalje je Isabella De Monte vprašala komisijo, kaj namerava storiti za zaščito evropskih podjetij, ki predstavljajo dodano vrednost za ozemlje in ki uporabljajo pri svojem delu cevi iz Indije. Uvedba davka je namreč hudo vplivala na konkurenčnost, na delovna mesta in na finančno ravnovesje družb, kot je Jindal Saw Italia, je še dejala evropska poslanka. Spomnimo naj, da je indijska družba Jindal, kjer je zaposlenih 78 ljudi, leta 2011 prevzela v najem družbo Sertubi.

Z vprašanjem se je v novembru že ukvarjala tudi predsednica Dežele FJK in sicer nekdanja evropska poslanka Debora Serracchiani, ki je stopila v stik s podtajnikom na ministrstvu za gospodarski razvoj Carlom Calendo, ki glede tega vprašanja zastopa Italijo v Bruslju.

Cevi družbe Sertubi

ARHIV



PRIČEVANJE - Knjiga novinarjev Linde Dorigo in Andree Miluzzija

Kristjani in Srednji Vzhod

Avtorja dela *Il Rifugio* sta raziskala položaj in vsakdanje življenje kristjanov v Iranu, Iraku, Turčiji



Andrea Miluzzi in Linda Dorigo

FOTODAMJ@N

GLEDALIŠČE MIELA - Festival Ave Ninchi

Narečje na odru

V nedeljo, 13. decembra prva predstava, komedija *No te conosco più*

V gledališče Miela se v **nedeljo, 13. decembra**, vrača tradicionalni decembrski mednarodni festival Ave Ninchi, v sklopu katerega bo tudi letos, že 23. zapored, mogoče prisluntni narečni govori iz Istre in Triveneta. Združenju tržaških gledaliških skupin Armonia je uspelo pripraviti pester in predvsem zabaven program, ki ga bo oblikovalo šest različnih gledaliških skupin. Več o programu prireditve, ki so ga pripravili s finančnim prispevkom Občine Trst, je na včerajšnji novinarski konferenci povedala Sabrina Censky Gojak, ki je spomnila, da so tudi letos s spremljevalno prireditvijo *Teatrino* poskrbeli za najmlajše obiskovalce gledaliških predstav. Ti bodo na svoj račun prišli 15. decembra ob 10. uri, ko si bodo lahko ogledali glasbeno igro v tržaškem narečju *Iera una volta* skupine Bandablanda. Predstava je namenjena otrokom, ki obiskujejo vrtnice in osnovne šole, zaželena pa je predhodna rezervacija na številki 040660428.

Program festivala Ave Ninchi se bo uradno začel v Mieli 13. decembra ob 17.30, ko se bo s komedijo *No te conosco più* predstavila skupina Teatro Roncade iz Trevisa. Program se bo nadaljeval 18. decembra (ob 21. uri), ko bodo člani skupine Amici di San Gio-

vanni uprizorili muzikal *Jack Calcagno - Un Americano a Trieste*. Dan kasneje se bodo v Mieli (ob 20.30) predstavili Pirančani z igro *Approdo, Dimora e processo de Messer Giacomo Casanova a Pirano*. V nedeljo, 20. decembra, bo na vrsti predstava skupine Armonia, ki bo ob 17.30 uprizorila komedijo v tržaškem narečju *Luisa e Giulio*. Teden dni kasneje, 27. decembra (ob 17.30), bodo festival Ave Ninchi sklenili amaterski gledališniki iz veronske pokrajine, ki bodo uprizorili komedijo *L'usel del marascial*.

Poleg prireditve *Teatrino* bodo tudi letos kot spremljevalni dogodek organizirali prireditev *Salotto Giotti de L'Armonia*, ki bo postregel z dvema srečanjema. Prvi bo na programu v četrtek, 10. decembra, in sicer na info točki Enel v pasaži Tergesteo. Drugo srečanje pa bo 18. decembra na osrednjem festivalskem prizorišču, se pravi v Mieli, kjer se bo ob 17.30 govorilo o tradiciji in novih umetniških izrazih v tržaškem narečju ter o tržaških avtorjih. Vse naštetje predstave in dogodki bodo vstopnine prosti, na srečanjih pa bodo zbirali prostovoljne prispevke za združenje Azzura, ki pomaga družinam, katerih otroci bijejo bitko z redkimi boleznimi. (sč)

Knjiga *Rifugio* je končni produkt projekta, v sklopu katerega sta fotoreporterka Linda Dorigo in novinar Andrea Milluzzi raziskala položaj in vsakdanje življenje kristjanov na Srednjem Vzhodu, ki so pogosto tarča napadov in preganjanj s strani muslimanskih skrajnežev. Vodilo projekta je bila želja, da bi se poglobila in stvarnost, o kateri mediji večkrat poročajo zelo površno, in tako prispevala k bolj resnični sliki tega območja. Avtorja sta se projektu posvečala tri leta in pol in v tem obdobju prepotovala Iran, Irak, Turčijo, Egipt, Izrael in palestinska območja, Jordanijo, Sirijo in Libanon. Svojo izjemno življenjsko izkušnjo pa sta ljudem posredovala na četrtkovi predstavitvi knjige v kavarni San Marco.

Za potovanje sta se dokončno odločila leta 2011 po atentatu, ki ga je muslimanski ekstremist izvedel pred krščansko cerkvijo v Aleksandriji. Krščanske skupnosti sta v svojem projektu obravnavala kot družbene in ne kot verske manjšine. V veliki večini primerov je namreč delitev teh dveh skupin notraj družbe povsem nesmiselna, saj ni slediti konflikta med muslimani in kristjani. Nasilje in krivice, ki se dogajajo, nimajo ponavadi nobene veze z vero, temveč izvirajo iz povsem različnih razlogov. Ne gre toliko za konflikt civilizacij, pač pa za konflikt oblasti. Korenine krščanstva izvirajo prav v Sveti deželi, torej na Srednjem Vzhodu. Kristjani že stoletja delijo svojo zemljo z judi, muslimani in pripadniki drugih veroizpovedi. Vojne, ki pa v zadnjih letih divjajo po Srednjem Vzhodu, so pripomogle k ponovnemu pojavu verskega radikalizma.

Za novinarski par ni bilo lahko priti v stik s krščanskimi skupnostmi, saj te pogosto živijo v zelo zakotnih vasicah. Kot vsaka manjšina, tudi kristjani na Srednjem

Vzhodu težijo k življenju v zaprtih skupnostih, da bi branili in ohranili svojo kulturo. Mnogi skoraj rasistično zavračajo islamsko kulturo, ki jo imajo za umazano in manjvredno. Tudi v mestih večkrat živijo v strogo ločenih četrtih. So pa tudi območja, kjer povsem mirno sobivajo z muslimansko večino in je prisotno močno medsebojno povezovanje. V nekaterih krajih muslimani kristjanom celo spečejo sladice ob krščanskih praznikih, v znak spoštovanja, kristjani pa muslimanom pripravijo hrano za zvečer v času ramazana.

Na Srednjem Vzhodu je trenutno prisotnih okoli 12 milijonov kristjanov, od katerih jih približno 8 milijonov živi v Egiptu. V glavnem so to pripadniki pravoslavne Cerkve. Število pa se hitro spreminja, saj mnogi bežijo pred vojno, revščino in preganjanjem v Evropo, Avstralijo in Ameriko. Vse krščanske skupnosti s teh območij združuje ravno strah pred izginjenjem. Od vedno so to skupnosti, ki se v razmerju z ostalim prebivalstvom najbolj ozirajo na Zahod. Predvsem mladi pri nas vidijo priložnost za boljše prihodnost in dostojno življenje. Tisti, ki ostajajo, ostajajo zato, da bi ohranili lastno identiteto in ne postali eni izmed tolikih kristjanov v krajih, kjer se vera več ne ujema z duhovnostjo. Raje ohranjajo svobodo veroizpovedi doma. Zadržuje jih namreč izredno močan čut pripadnosti rojstnemu kraju.

Dorigo in Milluzzi sta tekom potovanja v Iranu občutila tudi velik pritisk s strani režima, ki ju je imel stalno pod kontrolo. Zaradi tega je bilo tudi ljudi strah stikov z njima. Njuna knjiga *Rifugio* je izšla pri založbi Schilt Publishing House&Gallery v angleški in nemški izdaji in je opremljena s 73 črno belimi slikami vsakdanjega življenja družin, prizorišč spopadov, pokrajin in cerkev, ki sta jih sama obiskala.

Veliko vprašanj, ki so jih prisotni postavili novinarjema, se je hoče noče navezovalo na temo migrantov. Starejšo gospo je zanimalo, ali je življenje na Srednjem Vzhodu res tako kruto, da vsi bežijo. Linda Dorigo je poudarila, da ti ljudje bežijo pred smrtjo, saj je atentat, ki smo ga doživeli v Parizu, tam vsakdanja stalnica. Ljudje zjutraj ne vedo, če se bodo zvečer vrnil domov. Za ljudi ni nobene prihodnosti. Sirija je popolnoma uničena. Ravno zato, je zaključila, bi morali biti Evropejci sposobni dovolj empatije, da tem ljudem odpremo vsaj vrata svojih domov, če že ne vrata svojih src.

Martina Jazbec

UIL: V šolski reformi je preveč kritičnih točk

Pri izvajanju državnega zakona za reformo državnega šolskega sistema so že prišle do izraza številne kritične točke, ki jih je potrebno čim prej popraviti. Zakon je napisal nekdo, ki sploh ne pozna šolskega sistema in ne ve za njegovo kompleksno demokracijo življenje. Kljub mnogim parlamentarnim vprašanjem, avdicijam in srečanjem na pristojnem ministrstvu pa ni nihče ukrepal. Deželni tajnik panožnega sindikata Uil-Scuola Ugo Previti je zato včeraj na informativni točki Demokratske stranke v mestnem središču posredoval predloge in zahteve sindikata v upanju, da jih bodo upoštevali. Zakon št. 107 je treba nujno spremeniti, je poudaril Previti, kajti zamisli, kot je tista, da bodo učitelji oziroma profesorje imenovali ravnatelji, bodo uničile javni šolski sistem.

Zullo (G5Z) glede železarn: denar važnejši od zdravja

Servisna konferenca za izdajo okoljskega dovoljenja AIA družbi Siderurgica Triestina je ponovno dokazala, da ekonomski interesi prevladujejo nad pravico zdravja občanov. To je izjavil evropski poslanec Gibanja 5 zvezd Marco Zullo glede dovoljenja AIA za škedenjsko železarno, ki ga bo deželna vlada izdala v prihodnjih dneh. Zullo je mnenja, da omejitve emisij, zmanjšanje proizvodnje v primeru prekomernega onesnaževanja, periodičnost kontrol in drugi predpisi sploh ne jamčijo zaščite zdravja prebivalcev. V Škedenju že mnogo let sobivajo z dimom, prašnimi delci in drugimi onesnažujočimi snovmi, v zadnjih letih pa se je povečalo število rakastih obolenj, je dejal Zullo. Predsednica Dežele Furlanije-Juljske krajine Debora Serracchiani in tržaški župan Roberto Cosolini, ki bi morala jamčiti zdravje občanov, pa sta se vdala in ohranjata status quo, pravi Zullo, po mnenju katerega je edina rešitev v tem, da se železarno preseli drugam.

V naravoslovnem muzeju igre z elementarno logiko

V naravoslovnem muzeju (Ul. Tominz št. 4, 1. nadstropje) bo danes od 10. do 12. ure sedmo iz niza srečanj »Mattinate Gioca&Osserva«. Na voljo bodo nove družabne igre, sestavljence in uganke, ki slonijo na elementarni logiki (ta omogoča med drugim računalnikom, da opravljajo »pametne« operacije). Pobuda poteka v okviru didaktičnega projekta cuBit, ki ga je spodbudil Alessio Iurman.

Koncert v muzeju Revoltella

V muzeju Revoltella bo danes ob 11. uri koncert Al di là delle Alpi. Predstava bo v okviru 15. niza koncertov, nastopila po bostonski komorni orkester Ferruccio Bostoni pod taktirko Massima Bellija in švicarski Trio Des Alpes.

Rekordni moldavski lopov

Mejna policija je na mejnem prehodu pri Fernetičih včeraj aretirala 36-moldavskega državljanca O. V., za katerem so bili izdani že kar štiri zaporni nalogi. Poleg tega je bil moški leta 2012 izgnan iz Italije za 5 let na podlagi odloka, ki ga je izdal prefekt iz Piacenze. Moldavca so ne nazadnje prijaviли tudi tržaški policisti, saj jih je skušal prelističiti z lažnimi osebnimi dokumenti. Moški se je v Italijo pripeljal z avtomobilom, ki ga je upravljal 42-letni brat V. V. Ta je vozil brez vozniškega dovoljenja, zato so ga prijaviли na prostosti, vozilo pa zaplenili.



PREDSTAVITEV - Delo Bogomile Kravos izzvalo tudi živahno razpravo

Knjiga o gledališču za italijanske bralce

Knjiga Bogomile Kravos *Un teatro per la città – Breve storia del teatro sloveno di trieste dal 1850 al 2000* ponuja izjemno veliko izhodišče, še zlasti za italijanskega bralca, še zlasti tistega, ki o njem, ne ve pravzaprav nič.

S podobno mislijo je novinar in besedni ustvarjalec Marij Čuk v poznih petkovih popoldanskih urah uvedel predstavitev nove publikacije tržaške poznavalke zgodovine slovenskega gledališča, ki hoče s svojim delom v italijanščini komunicirati še zlasti s tržaško italijansko večino prebivalstva. Založniki monografije so Slovensko stalno gledališče, Slovenski raziskovalni inštitut in Slovenski gledališki inštitut.

Marij Čuk se je v daljšem uvodu, ki je potekal v slovenščini in ga je spretno tolmačila Matejka Grgič, zaustavil

ške tradicije, ki je skozi petnajst desetletij oblikovala pravo tipologijo tržaške odrske govornice. Ta je očitna, po mnenju Bogomile Kravos, ne le po posebnem jezikovnem registru in mogoče igri, ampak predvsem, ker »je meja v našem DNK-ju, v sebi nosimo drugega, ki je lahko tudi naš sovražnik, ampak nam vselej nekaj sporoča«.

Med zaključno živahno razpravo je Marija Kacin spodbudila založnike, naj posredujejo novonastalo publikacijo tržaškim knjigarnam. Ob pojasnilih ravnatelja Slovenskega raziskovalnega inštituta Devana Jagodica in predsednice uprave SSG Brede Pahor, da so založniki neprofitne organizacije in da ne smejo knjige prodajati (prisotni so jo prejeli brezplačno) in zagotovili, da bo sledilo nekaj predstavitev, prva med vsemi v Ljubljani, je Marija Kacin pripomnila ... »eno je predstavitev, drugo je, če je knjiga v izlozbi v knjigarnah«.

Pot gledališkega sveta tržaških Slovencev je bila od vedno posejana z



Udeleženci predstavitve knjige Bogomile Kravos

FOTODAMJ@N

včasih tudi iskričnimi razpravami. Včerajšnja predstavitev potrjuje, da je študija Bogomile Kravos dovršeno delo o zgodovini tržaškega slovenskega gle-

dališkega gibanja, iskriča razprava pa, da je gledališče, o njegovem delovanju v preteklih petnajstih letih včeraj ni tekla beseda, še vedno vitalno. (mlis)

OPČINE - Pinko Tomažič in tovariši

Jutri bo sonce in Kras bo čudovit

»*Jutri bo sonce in Kras bo čudovit*« – tako je napisal komaj 26-letni Pinko Tomažič sestri Danici v zadnjem pismu na predvečer pred usmrtnitvijo in s temi besedami bomo v prihodnjih dneh počastili njegov spomin in spomin na njegove tovariše Viktorja Bobka, Simona Kosa, Ivana Ivančiča in Ivana Vadrnala, ki jih je fašistično posebno sodišče obsodilo na smrt. Od takrat je minilo že 74 let, minilo pa je tudi sto let od Pinkovega rojstva. Teh obletnic se bomo spomnili v **petek, 11. decembra, ob 20.30** v openskem Prosvetnem domu in v **nedeljo, 13. decembra, ob 15. uri** na openskem strelišču.

Petkovo svečanost z naslovom *Jutri bo sonce in Kras bo čudovit* prireja Tržaški partizanski pevski zbor Pinko Tomažič v sodelovanju z učenci Osnovne šole Pinko Tomažič iz Trebč, s Knjižnico Pinko Tomažič in tovariši z Opčin ter s partizanskim združenjem VZPI-ANPI. S pevci Partizanskega zbora in šolarji trebenske šole bodo sodelovali tudi skupini Dirty Fingers in Ovce ter kantavtor Drago Mislej Mef.

V nedeljo pa bo tradicionalna svečanost na strelišču, ki poteka vsako leto na nedeljo, ki je najbližja 15. decembru, dnevu usmrtnitve petih slovenskih antifašistov. Pelnostni govor bo imela Vesna Pahor, saj na bo domači moški pevski zbor Tabor. Svečanosti se bodo



Pinko Tomažič

tudi letos udeležili nekateri predstavniki veteranske pehotne organizacije iz Villorbe pri Trevisu, kjer so po usmrtnitvi v največji tajnosti pokopali trupla petih slovenskih usmrčenih fantov. V Villorbi so namreč lani na pobudo omenjene veteranske organizacije in ob sodelovanju tamkajšnje občinske uprave postavili čudovit spomenik Tomažiču in tovarišem ter se pred njim letošnjega 17. oktobra svečano spomnili 70-letnice odkopa njihovih posmrtnih ostanov. Na svečanosti je pel tudi Tržaški partizanski pevski zbor, ki je skupaj s tržaškim združenjem VZPI-ANPI navezal Villorbo nad vse prijateljske stike in dokaz, da je sožitje med različnimi narodnostnimi in političnimi subjekti ob dobri volji in razsodnem razumevanju možno in dobrodošlo.

Žal pa moramo tudi ob letošnji komemoraciji na openskem strelišču še enkrat ugotoviti, da bo, kot vseh 74 let dolej, še vedno potekala v nesprejemljivih pogojih, ko je treba za dostop do spomenika moleodovati upravitelje strelišča, da milostno odprejo vrata, pa še to samo takrat, ko niso v teku strelske vaje. Tržaška občinska uprava sicer prepričano ureja vse potrebno, da bi se stvar čimprej dokončno rešila. Upati je, da se bomo vsaj za prihodnjo 75-letnico lahko poklonili Tomažiču in tovarišem v drugačnih, dostojnejših okoliščinah.

OPČINE

Igrica Čudežno darilo

Gledališki vrtljak, ki nudi otrokom in njihovim družinam odrske pravljice vseh vrst, se bo z jutrišnjo novo predstavo prevesil v drugo polovico, saj bo na vrsti že četrta predstava letošnje sezone. Tokrat bo še prav posebno povezana z doživljanji, ki polnijo otrokovo fantazijo v tem predbožičnem času: s svetim Miklavžem in njegovimi darili, z božičem, snegom, silvestrskim večerom, ognjemeti in petardami.

Igrica Čudežno darilo govori prav o teh dogodkih. Glavni junak je fantek Miki, ki ... »dobro mamico ima, očka, tetke, nonico in sestrično Janico, da se z njo krega in igra. In igrače, igrače, igrače! Celi kupi so na tleh, da mama stalno čeznje skače in na igrače se jezi. A... Miki si jih še želi!« Zato njegov očka pravi, da ima že preveč igrač in da naj zato prosi svetega Miklavža samo za potrebne stvari. Miki ga uboga, vendar je zelo žalosten, saj si med vsemi stvarmi najbolj želi igračko robota. Žalostni fantek se zasmili dobremu angelčku, ki najde pravo rešitev zanj. To je pa še prvi del igrice.

Napisala jo je in režirala Lucčka Susič, v njej pa nastopajo: Tadej Gruđen kot Miki, Lucija Žerjal kot Janica in Boštjan Petaros kot robot, ob njih pa člani Radijskega odra, Julija Berdon kot angelček, Maruška Guštin kot nona, Mitja Petaros kot Miklavž in Peter Raseni kot očka; asistentka režije je Anka Peterlin. Lepe spremne melodije in pesmice je uglasbil Aljoša Saksida, za gib ob njih pa je poskrbela Vida Petaros, tako da je predstava res bogata in prijetna.

Da bo veselje še večje, bo otroke ob koncu vsake izmed dveh predstav obiskal še sveti Miklavž. Prva predstava se bo začela ob 16. uri, druga pa ob 17.30. Pridni risarji naj ne pozabijo narisati kakega junaka iz prejšnje predstave. Gotovo niso pozabili, da je bil njen naslov Peter Strah.

L.S.

DSI - Jutri ob 20.30

O knjigi Moje življenje Virgila Gomizla

Na jutrišnjem srečanju Društva slovenskih izobražencev bodo predstavili spominske zapise v Avstraliji živečega slovenskega rojaka Virgila-Verna Gomizla. Delo z naslovom *Moje življenje* zajema Gomizlovo avtobiografsko pripoved: rodil se je v Križu pri Sežani leta 1928, obiskoval je italijansko osnovno šolo v času fašizma, kot 16 letni fant se je pridružil partizanom in bil hudo ranjen leta 1944 v spopadu z Nemci nad Vipavsko dolino. Po vojni je Gomizel lahko nadaljeval šolanje v Ljubljani v slovenskem jeziku, vendar je bil v obdobju spora med Titom in Stalinom poslan na Goli otok na t.i. družbeno koristno delo. Po vrnitvi domov je skupaj z dekletom, Dragico, zbežal v Trst in se izselil v Avstralijo, kjer si je ustvaril srečen dom.

Gomizlovo avtobiografsko pričevanje je zanimivo zaradi iskrenosti, s katero avtor, z anekdotično žilico, obuja svoje življenje, in zaradi izrednega spomina, ki mu omogoča, da na papir spravi dragocene detajle. Pretresljivo je njegovo pričevanje o Golem otoku, ki je avtorja še posebej življenjsko zaznamoval.

Knjigo na večeru DSI (**jutri ob 20.30** v Peterlinovi dvorani na Donizettijevi ulici) bosta predstavila avtorja spremnih besed zgodovinar mag. Renato Podbersič ml. in Andrej Aplenc, tudi sam bivši Golootočan.

Včeraj danes

Danes, NEDELJA, 6. decembra 2015

MIKLAVŽ

Sonce vzide ob 7.30 in zatone ob 16.22 - Dolžina dneva 8.52 - Luna vzide ob 2.13 in zatone ob 13.54.

Jutri, PONEDELJEK, 7. decembra 2015

AMBROŽ

VREME VČERAJ: temperatura zraka 14 stopinj C, zračni tlak 1016 mb ustaljen, vlaga 80-odstotna, brezvetrje, nebo rahlo pooblačeno, morje mirno, temperatura morja 13 stopinj C.

OKLICI: Fabrizio Buzzai in Emanuela Andrejašič, Mariano Fernando Igüera in Lina Elisabet Sitz, Umberto Ceraolo in Nerella Fait, Fabio Svetina in Paola Serli, Luca Bortoloni in Miriam Vernizzi, Alessandro Darvini in Maria Monica Gonzalez Mojon.

Loterija 5. decembra 2015

Bari	15	36	24	13	6
Cagliari	11	68	39	7	72
Firence	29	7	79	90	64
Genova	48	72	40	66	33
Milan	64	66	28	2	7
Neapelj	2	75	22	84	54
Palermo	84	20	48	8	78
Rim	45	28	57	31	64
Turin	21	86	26	47	66
Benetke	45	5	29	67	51
Nazionale	38	58	47	33	44

Super Enalotto Št. 146

1 28 34 42 49 77 jolly 65	
Nagradni sklad	31.368.621,42 €
Brez dobitnika s 6 točkami	– €
Brez dobitnika s 5+1 točkami	– €
1 dobitnik s 5 točkami	244.020,44 €
599 dobitnikov s 4 točkami	409,60 €
24.380 dobitnikov s 3 točkami	20,07 €

Superstar

42

Brez dobitnika s 5 točkami	– €
3 dobitnik s 4 točkami	40.960,00 €
138 dobitnikov s 3 točkami	2.007,00 €
1.814 dobitnikov s 2 točkama	100,00 €
11.640 dobitnikov s 1 točko	10,00 €
24.711 dobitnikov s 0 točkami	5,00 €



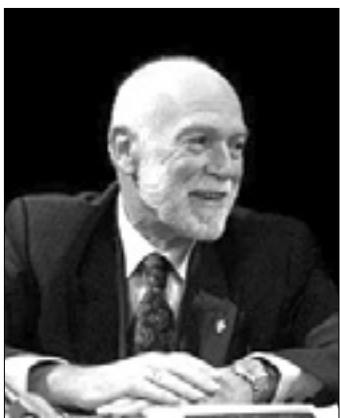
Bogomila Kravos in Marij Čuk

na razmišljanjih o vlogi gledališča v danem prostoru in o zavesti potrebe po intelektualni refleksiji o vsebinah in odnosu s publiko ob vsakem prehojenem koraku. »Pot je bila od začetkov posejana z razpravo in razmišljanjem o tej ustanovi. Moramo vedno razmišljati o tem, kar smo, kje smo in v katerem času smo,« je poudaril Čuk. Svoj miselni tok je usmeril v ugotovitve, da so vsi trenutki razmisleka o odorskem življenju tržaških Slovencev od vedno gradili (samo)podobo »prostora srečevanja, medkulturnega dialoga, posredovanja vrednot, dosežkov in vsebin«.

Avtorica, ki se je v uvodu zahvalila svojim fansom, teh je bilo v Ulici Petronio približno štirideset, je kaj več povedala še zlasti o dolgem nastajanju knjige, saj je šlo za natančen proces, ki ji je vzel precej časa. »V prostem času ne klekljam, se pa zabavam s temi tematikami,« je prisrčno dodala Kravosova. O vsebini knjige pa je izjavila, da »odseva gledališče našo zgodovino.«

Sogovornika sta se ob zaključku poglobila v značilnosti tržaške gledali-

Knjiga o Albancih v Trstu



V Kavarni San Marco bodo ob prisotnosti avtorja danes ob 11. uri predstavili knjigo Paola Munerja »Shpnésa e Schypeniis (Shqiptarë të Trieshtit) / La speranza dell' Albania (Albanesi di Trieste)« (založba Botime Jozef). Za albanski prevod je poskrbela Albana Nexhipi. Knjigo bo predstavila prof. Bendis Kraja, poleg avtorja pa bosta govorila tudi omenjena prevajalka in založnik Aurel Kačulini. Paolo Muner se je rodil v Trstu in je bil kot oficir italijanske vojaške mornarice tri leta v Albaniji. V knjigi opisuje nastanek in življenje albanske skupnosti v Trstu.



Čestitke

Najina sestra DARA »polnoletna« je postala. Tri sveče na torti bo ugasnila in se z nami veselila. Danja, Deva, mama in pači.

DARA, zdrava bodi vse dni in polna energije, tvoja srečna zvezda pa naj ti ves čas sije. Vse najboljše! Nona, nono, Joli, teta in stric.

DAVORIN z avtom in motorji povsod drviš, nobene dirke ne izpuštiš, danes proti 40. hitiš, čeprav za polovico manj se jih zdiš! Še vsaj toliko srečnih in sončnih dni ti želimo najdražji vsi.

VESNA HROVATIN je uspešno opravila izpit za turistično vodnico pri turistično-gostinski zbornici Republike Slovenije. Čestitamo ji vsi Hrovatino.

Lekarne

Nedelja, 6. decembra 2015

Lekarne odprte od 8.30 do 13.00

Ul. Dante 7, Ul. Costalunga 318/A, Ul. Giulia 14, Milje - Ul. Mazzini 1/A, Prosek.

Lekarne odprte od 13.00 do 16.00

Ul. Dante 7 - 040 630213, Ul. Costalunga 318/A - 040 813268, Milje - Ul. Mazzini 1/A - 040 271124, Prosek - 040 225141 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte od 16.00 do 20.30

Ul. Dante 7, Ul. Costalunga 318/A, Ul. Giulia 14, Milje - Ul. Mazzini 1/A, Prosek - 040 225141 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. Giulia 14 - 040 572015.

V ponedeljek, 7. in od srede, 9. do nedelje, 13. decembra 2015:

Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00
in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Korzo Italija 14 - 040 631661, Oširek Vardabasso 1 - 040 766643, Žavljje - Ul. Flavia di Aquilina 39/C - 040 232253, Božje polje 1 - 040 225596 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30

Korzo Italija 14, Oširek Vardabasso 1, Ul. Giulia 1, Žavljje - Ul. Flavia di Aquilina 39/C, Božje polje 1 - 040 225596 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. Giulia 1 - 040 635368.

www.farmacitistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televisa.
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnice in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 15.45, 17.50, 20.00, 22.10 »Heart of the Sea - Le origini di Moby Dick«.

ARISTON - 15.30 »Uno per tutti«; 17.00, 19.00, 21.00 »Un posto sicuro«.

CINEMA DEI FABBRI - 16.30, 20.00 »Storie di cavalli e di uomini«; 18.00, 21.30 »La Isla Minima«.



v sodelovanju z
DRUŠTVOM SLOVENSKEH UPOKOJENCEV V TRSTU
PODPORNIM DRUŠTVOM V ROJANU

prireja tradicionalno

SREČANJE OB KONCU LETA

v torek, 29. decembra 2015, ob 18. uri
v gostilni "Pri Pošti" v Bazovici, ul. Gruden 56

Vstop z vabili, ki so na razpolago na sedežu KRU.Ta,
ul. Cicerone 8, tel. 040 360072



Obvestila

KRU.T sporoča, da v ponedeljek, 7. decembra, bodo društveni prostori zaprti. **NŠK**, Oddelek za mlade bralce, Odsek za zgodovino ter Knjižnica D. Feigla bodo zaprti v ponedeljek, 7. decembra. **OBČINSKA KNJIŽNICA NADA PERTOT** v Nabrežini bo zaprta v ponedeljek, 7. in v sredo, 9. decembra, zjutraj. **ZSKD** obvešča, da bodo uradi ZSKD v Trstu in Solbici v ponedeljek, 7. in torek, 8. decembra, zaprti.

ZŠSDI obvešča, da bosta v ponedeljek, 7. decembra, urada v Trstu in Gorici zaprta.

SKP - KROŽEK »GOAT-KRAS« vabi na tradicionalno tovariško srečanje ob zaključku leta, ki bo v torek, 8. decembra, ob 13.30 v Kulturnem domu na Proseku.

SRENJA DOLINA ZA ČLANE IN VAŠČANE vabi v sredo, 9. decembra, ob 18. uri v društveno dvorano SKD Valentin Vodnik na srečanje glede aktualnih dejavnosti dolinske srenje.

TPPZ P. TOMAŽIČ sporoča, da bo redna pevska vaja v sredo, 9. decembra, ob 20.45 na sedežu na Padričah.

RAJONSKI SVET za Vzhodni Kras se bo sestel v četrtek, 10. decembra, ob 20.00 na sedežu, Doberdobska ul. 20/3.

SKD GRAD OD BANOV prireja božični sejem, ki bo potekal v društvenih prostorih 12. in 13. decembra, od 16. do 19. ure. Toplo vabljeni.

KNJIŽNICA BORISA PAHORJA v Kulturnem domu Prosek - Kontovel izposoja čtiva ob ponedeljkih, od 18.30 do 19.30. Vabljeni!

KRU.T IN NŠK vabita v sklopu Vseživljenjskih aktivnosti na srečanje bralnega krožka »Skupaj ob knjigi« v ponedeljek, 14. decembra, ob 18. uri v čitalnici NŠK, Ul. S. Francesco 20. Lepo vabljeni prijatelji knjig in branja! Info na sedežu v Ul. Cicerone 8, tel. 040-360072 ali pri NŠK.

OBČINA DOLINA, Odborništvu za produktivne dejavnosti, vabi vse osmičarje Občine Dolina na sejo, ki bo v ponedeljek, 14. decembra, ob 18. uri na sedežu Občine.

SLOV.I.K.: prvo predavanje ciklusa »Islamska civilizacija, arabska kultura in evropski razum« bo v ponedeljek, 14. decembra, ob 18. uri v dvorani ZKB na Opčinah. Raid al-Daghistani, diplomirani filozof in magister islamskih ved, bo predstavil temeljne pojme islama in jih primerno umestil v zgodovinski, kulturni in teološki kontekst.

PODROČNI SVET SLOVENSKEH VERNIKOV s Trsta - Milj in Vincencijeva Konferenca vabita, ob prihajajočem prazniku Božiča, na obisk gostov v domu za starejše ITIS, Ul. Pascoli 31, ki bo v sredo, 16. decembra, v novi kapeli v I. nadstropju. Ob 16.10 molitev rožnega venca, ob 16.30 sv. maša, ki jo bosta darovala msg. Franc Vončina in p. Rafko Ropret, ob sodelovanju slovenskega verskega občestva župnije Sv. Vincencija in slovenskih skavtov in skavtinj, sledi prijateljsko druženje. **DELAVNICA SOMATSKIH GIBOV** bo znova potekala v soboto, 19. decembra, od 15. ure dalje v prostorih KD I. Gruden v Nabrežini. Vodil jo bo Aleš Ernst. Info in vpis na tel. št. 349-6483822 (Mileva).

AŠD SK BRDINA obvešča, da se bodo v zimski sezoni odvijali tečajji smučanja. Info in vpis na tel. št. 340-5814566 (Valentina).

SKD Tabor - Prosvetni dom
Opčine

OPENSKA
GLASBENA SREČANJA

ANSAMBEL ZA SODOBNO GLASBO MD7

danes, 6. decembra
ob 18.00



NA POBUDO LIONS CLUBA iz Devina-Nabrežine ter v sodelovanju in s pokroviteljstvom občine Devin Nabrežina poteka brezplačno merjenje krvnega tlaka vsako 1. in 3. sredo v mesecu, od 9.30 do 11.30 v Gruđnovi hiši v Nabrežini.

KRU.T vabi na tradicionalno srečanje ob koncu leta, ki bo v torek, 29. decembra, v gostilni v Ul. Gruden, Bazovica. Info in prijave na sedežu, Ul. Cicerone 8, tel.: 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

ODBORNIŠTVA SOCIALNIH SLUŽB Občin Okraja 1.1 (Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor), ob priliki praznika sv. Treh kraljev, organizirajo v sredo, 6. januarja, kosilo z glasbo v agriturizmu v Samatorci za osebe nad 65. letom, s stalnim prebivališčem v občinah Devin-Nabrežina, Zgonik in Repentabor. Vpis od 14. do 18. decembra (do 12. ure), od ponedeljka do petka, od 9. do 12. ure: v tajništvo občine Repentabor in občine Zgonik ali na sedežu Socialne službe, Naselje sv. Mavra 124 (Sesljan).

ŠD MLADINA organizira 5 celodnevnihi tečajev smučanja za otroke v januarju in februarju, s pričetkom v soboto, 9. januarja. Info in vpis: info@mladina.it ali tel. št. 347-0473606.

JUS TREBČE vabi člane in vaščane, da se vsako prvo nedeljo v mesecu do nedelje, 24. aprila, udeležijo čiščenja na poljski poti od Zavædo do Župænçe. V slučaju grdega vremena se rabuta premakne na drugo nedeljo v mesecu. Zbirališče pri Zavædih ob 8.30.



Mali oglasi

ČERNIGOJEVO GRAFIKO večjega formata, črno-bela, l. 1960 prodam za 450,00 evrov. Tel. št.: 338-6603682.

NA PROSEKU dajemo v najem opremljeno stanovanje (avtonomno ogrevanje, parkirišče, dve sobi, kuhinja, balkon in kopalnica). Tel. št.: 040-225320, 333-1129574.

PRODAJAM suho listje za kompostiranje. Cena po dogovoru. Tel. št. 348-3030022.

PRODAM železni voz za prevoz težkih tovorov (do 60 kvintalov) z ojačenimi gumami. Cena po dogovoru. Tel. št. 339-1314308.



NAJDINAS NA FACEBOOKU
PrimorskiD



POSTANI NAŠ SLEDILEC
@primorskiD

SKD IGO GRUDEN

vabi na

BOŽIČNI SEJEM

od srede, 9.
do sobote, 12. decembra
od 16. do 20. ure

Kulturni dom
v Nabrežini

Spremni program:

sreda:

17.00 pevski zbor
OŠ Virgil Šček
in Mladinski pihalni
orkester Nabrežina
18.00 baletna skupina Relevé

četrtek:

18.00 nastop kitaristov GM

petek:

17.30 Otroški pevski zbor I.
Gruden
18.00 Mladinski pevski zbor I.
Gruden

sobota:

17.00 Folklorna skupina
Stu ledi
19.00 Božične pesmi z vsega
sveta - violinisti šole
Suzuki iz Trsta



Poslovni oglasi

SLAŠČIČARNA BUKAVEC
NA PROSEKU
je odprta v nedeljo zjutraj.

ZAČETNA DELAVNICA EFT
v soboto, 12. decembra
Vodi Barbara Žetko.

Informacije na 3472787410
ali www.eft-trieste.it.



Turistične kmetije

KMEČKI TURIZEM RADETIČ
SIDONJA v Medji vasi je odprt ob
sobotah, nedeljah in praznikih.
Tel. 040-208987

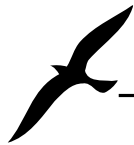
KMETIJA ŽAGAR JE ODPRTA
v Bazovici do 6.12.2015.

Vabljeni!
338-6048054
Zaprto ob sredah.



Osmice

ERIK IN JADRAN imata odprto osmico, Ricmanje št. 175. Tel.: 040-820223.
IGOR IN MARIZA sta odprla osmico v Ricmanjih 120. Tel. št. 366-5304154.
IVAN PERNARČIČ ima v Vižovljah odprto osmico. Tel. 040-291498.
OSMICO je odprl Zidarič, Praprot št. 23.
PRI DAVIDU v Samatorci št. 5 je odprta osmica. Vabljeni! Tel.: 040-229270.
SERGIO GIOVANNINI je odprl osmico v Ul. Modiano 2 (Strada di Fiume). Toplo vabljeni.
V LONJERJU ima Gabrijel osmico. Vabljeni na domačo kapljico in prigrizek. Tel.: 338-3976187.
VASILIJ PIPAN je odprl osmico v Mavhinjah. Vabljeni! Tel. št. 040-299453.



*Društvo slovenskih izobražencev
in založba Mladika*

vabita jutri v Peterlinovo dvorano,
Donizettijeva 3,

na

predstavitve knjige spominov

MOJE ŽIVLJENJE,
katere avtor je
Virgil Gomizel

Knjigo bosta predstavila
zgodovinar mag.
Renato Podberšič ml.
in Andrej Aplenc

Začetek ob 20.30

Prireditve

GLEDALIŠKI VRTILJAK vabi danes, 6. decembra, na predstavo »Čudežno darilo« v izvedbi Slovenskega odra iz Trsta. Prva predstava ob 16.00 in druga ob 17.30 v dvorani Marijinega doma pri Sv. Ivanu, Ul. Brandesia 27.

SKD OPLA, v sklopu projekta Božič v Bregu, vabi na tradicionalni božični sejem, ki bo v Boljuncu do danes, 6. decembra, od 9.30 do 20.00.

SKD TABOR - Opensko glasbeno srečanje bo danes, 6. decembra, ob 18. uri s koncertom Ansambla za sodobno glasbo MD7 v Prosvetnem domu na Opčinah.

TS360, Oberdankov trg, vabi na ogled razstave stolov »Sunrise design« od ponedeljka do sobote, od 8.30 do 13.00 in od 15.30 do 19.00.

DSI IN MLADIKA vabita na predstavitev knjige spominov Moje življenje, katere avtor je Virgil Gomizel. Knjigo bosta predstavila zgodovinar mag. Renato Podberšič ml. in Andrej Aplenc v Peterlinovi dvorani v ponedeljek, 7. decembra, ob 20.30.

MIKLAVŽ PRIHAJA V PREBENEG v ponedeljek, 7. decembra, ob 18. uri. Nastopali bodo domači otroci. Angelčki bodo na razpolago istega dne od 10.30 do 11.30.

VESELI DECEMBER V ŠEMPOLAJU: v ponedeljek, 7. decembra, ob 17. uri v Štalci nastop otroške pevske in glasbene skupine Vigred.

RAJONSKI SVET ZA ZAHODNI KRAS IN ŽUPNIJA PROSEK, v sklopu deželne zborovske revije Nativitas, prirejata koncert zboru Cappelle Tergestine »Oritur Lux Mundi« v torek, 8. decembra, ob 18. uri v cerkvi sv. Martina na Proseku.

SKD LIPA, AŠD ZARJA in Zadrudni pašnik iz Bazovice vabijo v torek, 8. decembra, ob 18. uri v Bazovski domu na predstavitev koledarja »Bazovica 2016 - Dogodki in doživljaji tekom

strašne Svetovne vojske«. Sodeluje MoPZ Kraški dom pod vodstvom Vene Guštin.

MLADIKA, ZTT IN TKS360 vabijo na Kavos knjigo v sredo, 9. decembra, ob 10.00. V Tržaškem knjižnem središču (Oberdankov trg), se bo Manca Košir z Jankom Petrovcem pogovarjala o svoji knjigi Darovi minevanja.

NA POSTAJI ROGERS, Nabrežje Grumula 14, bo v sredo, 9. decembra, ob 18.00 predstavitev razstave o slovenski ženski toponomastiki. Sooblikujejo kulturni in glasbeni program profesorica Marija Pirjevec, učenci Glasbene matice in Jasmina Gruden. Prisrčno vabljeni!

SKD IGO GRUDEN vabi v društvene prostore na Božični sejem, od 16. do 20. ure: v sredo, 9. decembra, ob 17.00 nastop šolskega pevskega zbora Virgil Šček (vodi Barbara Corbato), nato mladi godbeniki Mladinskega pihalnega orkestra Nabrežina, ob 18.00 baletke skupine Relevej; v četrtek, 10. decembra, ob 18.00 nastop mladih kitaristov Glasbene matice iz razreda prof. Janoša Jurinčiča; v petek, 11. decembra, ob 17.30 nastop OPZ Petpedi in MIPZ I. Gruden (vodi Mirko Ferlan); v soboto, 12. decembra, ob 17.00 Tržaška folklorna skupina Stu ledi, ob 19.00 nastop violinistov iz razreda prof. Cristine Verità.

DRUŠTVO TINA MODOTTI vabi v četrtek, 10. decembra, ob 20. uri v Ljudski domu na Pončani na večer z Giorgiom Sternom na temo »Zgodovina Severne Amerike: umor Sedečega bika in poboj plemena Sioux«.

KINEMATOGRAFSKI KROŽEK CHAPLIN vabi v četrtek, 10. decembra, ob 20.30 v Ljudski domu v Podlonjerju na ogled filma »A qualcuno piace caldo«.

ODDELEK ZA MLADE BRALCE NŠK vabi na srečanje s pravljničnim gostom, ki bo v četrtek, 10. decembra, ob 16.30 v prostorih Narodnega doma v Ul. Filzi 14. V pričakovanju Miklavževega obiska bo pravljico za male obiskovalce knjižnice podal očka in igralec Franko Korošec.

SKD DRAGO BOJAN in OV Gabrovec, prirejata v petek, 11. decembra, ob 18. uri v zunanjih prostorih otroškega vrtca Božičnico in prižig božičnih lučk. V praznično vzdušje bodo pospremile note Mladinskega orkestra godbe Nabrežina. Toplo vabljeni.

SPDT IN NŠK prirejata ob svetovnem dnevu gora v petek, 11. decembra, ob 17.00 uri v čitalnici NŠK, Ul. sv. Frančiška 20, dogodek z naslovom »Bratigore«. Avtorji in recitatorji bodo prebirali odlomke iz planinske literature dr. Rafka Dolharja, Dušana Jelinčiča, Matjaža Klemšeta, Bojana Pavletiča in Igorja Škamperleta, povezoval bo Ev-

gen Ban. V knjižnici bo na ogled tudi priložnostna razstava domače planinske literature.

TPPZ P. TOMAŽIČ, COŠ P. Tomažič in Knjižnica P. Tomažič in tovariši vabijo, ob 100-letnici rojstva P. Tomažiča, v petek, 11. decembra, ob 20.30 v Prosvetni dom na Opčine na večer »Jutri bo sonce in Kras bo čudovit«.

TS360, Oberdankov trg 7, vabi v petek, 11. decembra, ob 18. uri na na predstavitev knjige Dušana Jelinčiča »Nocoj bom ubil Chomskega«. Sodelujejo dijakinje liceja Prešeren in harmonikar Igor Zobin.

NSŠ SIMON GREGORČIČ - DOLINA, OŠ Ivan Grbec - Marica Gregorič Stepančič - Škedenj, OŠ Alojz Gradnik - Repentabor, OŠ Lojze Kokoravec/Gorazd - 1. Maj 1945 - Zgonik, OŠ Prežihov Voranc - Dolina in OŠ Fran Milčinski - Katinara, pod pokroviteljstvom Občine Zgonik, vabijo na ponovitev prireditve »Kej se držite tako štemane...« v božičnem duhu, ob dnevu Evropske kulturne dediščine, ki bo v Športno kulturnem centru v Zgoniku v soboto, 12. decembra, ob 18. uri. Poklon 70-letnici obnovitve slovenskih šol na Tržaškem in Goriškem.

KD IVAN GRBEC, Škedenjska ul. 124, vabi v nedeljo, 13. decembra, ob 17. uri na koncert Čarobni december, ki ga bodo oblikovali UPZ Dotik Hrpele - Kozina in Vokalna skupina Slavna iz Slavine - umetniški vodja Jelka Bajec Mikuletič, citrarka Maruša Pišljar ter ŽPZ Ivan Grbec - vodi Silvana Dobrila.

KD KRAŠKI DOM vabi, ob 45-letnici društva in 30-letnici dramske skupine, na »Sprehod po prehojeni društveni poti«, ki bo v nedeljo, 13. decembra, ob 17. uri v Kulturnem domu na Colu.

VZPI-ANPI ANED ANPIA Trst, ob 74-letnici usmrtnice obsojencev na 2. tržaškem procesu, vabi v nedeljo, 13. decembra, ob 15. uri na opensko strelišče, na spominsko svečanost: Viktor Bobek, Ivan Ivančič, Simon Kos, Pinko Tomažič, Ivan Vadnal. Slavnostni govor Vesna Pahor. Zapel bo MoPZ Tabor.

KRU.T IN NŠK vabita v sklopu Vseživljenjskih aktivnosti na srečanje bralnega krožka »Skupaj ob knjigi« v ponedeljek, 14. decembra, ob 18. uri v čitalnici NŠK, Ul. s. Francesco 20. Info na sedežu, Ul. Cicerone 8, tel. 040-360072 ali pri NŠK.

SLAVISTIČNO DRUŠTVO TRST-GORICA-VIDEM vljudno vabi na predstavitev knjige Karin Marc Bratina Jezikovna podoba slovenske Istre v torek, 15. decembra, ob 17.00 v Tržaškem knjižnem središču, Oberdankov trg 7. Ob prisotnosti avtorice bo knjigo predstavila prof. dr. Vera Smole z Oddelka za slovenistiko Univerze v Ljubljani. Na predstavitvi bo pesnica Alferija Bržan prebrala nekaj svojih pesmi v istrskem narečju.

»**BILA JE LUČ, BILA JE PESEM**« - koncert, v sklopu deželne zborovske revije Nativitas v organizaciji ŽeVS Barkovlje in v sodelovanju s III. Rajonskim okrajem, bo v petek, 18. decembra, ob 20.30 v Cerkv sv. Jerneja v Barkovljah. Nastopajo ŽeVS Barkovlje (dir. Aleksandra Pertot), Glasbena kambrca (dir. Tina Renar), Mladinska skupina Glasbene kambrce (dir. Aleksandra Pertot) in Vokalna skupina Lijak Vogrsko (dir. Mojca Sirk).

»**ZDRUŽENI V MELODIJI**« - koncert v sklopu deželne zborovske revije Nativitas v organizaciji KD Skala-Gropada bo v petek, 18. decembra, ob 20.30 v KD Skala v Gropadi. Nastopajo MePZ Skala-Slovan, Gopada/Padriče in MIVS Anakrousis (dir. Jari Jarc) ter MoVS Lipa iz Bazovice (dir. Anastasia Puric).

V ADVENTU, koncert, v sklopu deželne zborovske revije Nativitas ter v organizaciji Slovenskega kluba, bo v petek, 18. decembra, ob 20.30 v cerkvi sv. Jakoba pri Sv. Jakobu v Trstu. Nastopata MePZ Jacobus Gallus (dir. Marko Sancin) in Harmonikarski orkester GM Synthesis 4 (dir. Fulvio Jurinčič).

SKD PRIMOREC vabi na predstavo za otroke »Božična nevihta« v izvedbi gledališke skupine »Blabla teater« -

Trebče v soboto, 19. decembra, ob 16. uri v Ljudskem domu v Trebčah. Režija: Julija Berdon. Sledi družinska kreativna delavnica za predšolske otroke s starši in razstava izdelkov otrok, ki se udeležujejo Ur pravljic.

BOŽIČ IN STYLE - v raznobarnih glasbenih stilih prepleteno božično drevo, koncert v sklopu deželne zborovske revije Nativitas v organizaciji MoVS Lipa bo v nedeljo, 20. decembra, ob 20. uri v cerkvi Chiesa Madonna della Neve v Vidmu. Nastopata MoVS Lipa iz Bazovice (dir. Anastasia Puric) in MIVS Anakrousis iz Trsta (dir. Jari Jarc).

BOŽIČNI SEJEM IN BOŽIČNA RAZSTAVA (za ovrednotenje ljubiteljskega umetniškega izražanja članic in članov Krut) sta odprta v Štalci v Šempolaju do 20. decembra, od 15.30 do 18.00, ob nedeljah tudi od 9.30 do 11.00.

RAZSTAVA »KRAS IN MORJE« Majde Pertotti je na ogled v restavraciji v Ssljanu št. 59.

ZAHVALA

Gino Gruber

Iskreno se zahvaljujem vsem, ki ste z nami sočustvovali in na katerikoli način počastili spomin našega dragega.

Družina

Kontovel, 6. decembra 2015
Pogrebno podjetje Sant'Anna-Nabrežina

ZAHVALA

Prisrčna hvala vsem, ki ste z nami sočustvovali ob izgubi naše mame in none

Marije Brce vd. Kralj

Svojci

Opčine, 6. decembra 2015
Pogrebno podjetje Lipa - San Giusto

ZAHVALA

Vida Uršič vd. Rudež

Iskreno se zahvaljujem vsem, ki ste z nami sočustvovali in na katerikoli način počastili njen spomin.

Svojci

Nabrežina, 6. decembra 2015
Pogrebno podjetje Sant'Anna-Nabrežina

6.12.2013

6.12.2015

Davorin Križmančič



Lepota tvojih fotografij ne mine, čas ohranja nam spomine. In hvaležna misel nate.

Svojci

Bazovica, 6. decembra 2015

✝ Zapustil nas je naš dragi

Romano Succì

Žalostno vest sporočajo

**žena Lucia, sin Denis
in ostalo sorodstvo**

Od njega se bomo poslovili jutri, v ponedeljek, 7. decembra. Pokojnik bo ležal v kapelici na repentabskem pokopališču od 12. do 13. ure. Sledila bosta blagoslov in pokop.

Repen, 6. decembra 2015
Pogrebno podjetje Alabarda

Za dragim Romanom žaluje

sestra Jelka z družino

**Ob boleči izgubi dragega
Romana Succija izrekamo Denisu
in svojem iskreno sožalje.**

**Kolegi, upravni in nadzorni odbor
Društvene prodajalne na Opčinah**

✝ Za vedno je zaspala

Maria Starc vd. Pertot



Žalostno vest sporoča

sin Livio z ostalim sorodstvom

Od nje se bomo poslovili v sredo, 9. decembra, ob 11.00 v barkovljanski cerkvi.

Od 9.30 do 10.30 bo ležala v ul. Costalunga.

Barkovlje, 6. decembra 2015

**Žalovanju dragega Livia
se pridružujeta**

Vali in Ilaria Kozina

**Ob težki izgubi drage mame
Marice izrekamo Liviu Pertotu
iskreno sožalje**

Marino, Rosana, Mojmir in Samo

**Ob boleči izgubi drage mame
izrekamo podpredsedniku
Liviu Pertotu iskreno sožalje**

odborniki in člani TPK Sirena

ZAHVALA

Ob izgubi naše drage

Anice Gruden

se iskreno zahvaljujem vsem, ki so nam bili ob strani ter so na katerikoli način počastili njen spomin.

Bratje in sestre

Salež, 6. decembra 2015
Pogrebno podjetje Alabarda

POGREBNO PODJETJE

*San Giusto
Lipa*

✓ trenutku

žalosti...

✓ ljude

...in tradicija

**OPČINE - Proseška Ulica 18
TRST - Ul. Torre Bianca 37/a**

TRŽIČ - Ul. San Polo 83, Zelena številka: 800 860 020

Na razpolago za prevoze pokojnikov
iz bivališča ali doma starejših občanov.

ZELENA ŠTEVILKA 800 833 233

Tel. 345 2355013

**Nudimo še pomoč pri
dedovanju in pokojninah
PRIDEMO TUDI NA DOM!**



Z OBJAVO SKLICEV OBČINSKE SKUPŠČINE SAMO V VALIŽANŠČINI

Mala valižanska vasica Cynwyd odprla novo jezikovno fronto

Vasica Cynwyd je nekakšen sino-nim podeželskega miru; ženske se mirno pogovarjajo na avtobusni postaji, moški prenaša vrečo premoga v eno od bele obarvanih kamnitih hišic. Vendar je ta mir samo navidezen. Dejansko je ta vasica valižanskega podeželja sprožila pravi vihar in je postala, kot pišejo nekateri angleški dnevniki, bojna črta nove jezikovne gverile, ki zadeva prihodnost valižanskega jezika.

Potem ko se je prebivalka te vasi, ki se je podpisala samo kot Mrs. X, pritožila, ker krajevna občinska uprava objavlja sporočila samo v valižanskem jeziku in v angleščini ne objavlja niti dnevnega reda svojih zasedanj, je moral poseči varuh človekovih pravic. Slednji je valižansko govorečim svetnikom priporočil dvojezičnost v obvestilih za javnost, kar je ocenil »edino razumno«, naletel pa je na gluha ušesa.

Jezikovna bitka je tako postala glavna pogovorna tema, ki je krepko preslegla ozemlje vasi, ki šteje 550 prebivalcev. Seveda se je takoj oglasilo Društvo za valižanski jezik, osrednja valižanska organizacija za promocijo jezika, ki je v odgovor obtožila bližnjo župnijo Penarth, da svoja sporočila vernikom objavlja samo v angleščini.

Za prebivalce Cynwyda, ki se zbirajo pred edino trgovino v vasi, pred katero visi oglasna deska z občinskimi obvestili, samo v valižanščini, je jezikovno vprašanje edina pogovorna tema. V pogovoru z novinarji dnevnika Independent, ki je tej temi posvetil zelo veliko pozornost, pa jih veliko meni, da bi bila dvojezična objava primernejša.

»To je bila nekoč popolnoma valižanska vas, ampak časi se spreminjajo,« pravi 70-letni Mair Davies. Njegov materni jezik je valižanščina, vendar ugotavlja, da je v vasi veliko angleško govorečih ljudi in »je treba uporabljati oba jezika, če se ljudje nočejo naučiti valižanščine«.

24-letna Jody Jones, ki prihaja v trgovino z otrokoma, pravi: »Jaz sem Valižanka, ampak vsi prebivalci ne govorijo valižanščine.« Njen 31-letni prijatelj Lowri Jones pa je drugačnega mnenja: »Vsakdo mora biti dvojezičen. Tako mora biti. Potem bo lažje preprečiti polemike. Veliko važnejših vprašanj je, zaradi katerih moramo biti zaskrbljeni.«

Pred kratkim objavljeni podatki kažejo, da raba valižanščine ne upada. Prav v zadnjih dneh je javnomnenjska raziskava pokazala, da se število ljudi, ki govorijo ta jezik, v zadnjih desetih letih ni spremenilo.

Trevor Owmans, ki prenaša na ramenih vrečo premoga, ki ga v teh vaseh še vedno uporabljajo za ogrevanje, je glede zadnjih dogajanj dokaj jasen: »Slabo bi bilo, če bi imeli vse samo v valižanščini. Preveč angleško govorečih ljudi je tukaj. Zgrešeno bi bilo, če bi jih izločili iz naše skupnosti. Če hočeš biti preveč ekskluziven, boš izginil,« je dejal.

S tem soglaša 82-letna Dolly Nuttall, ki se je pred nekaj leti preselila v to vasico z otoka Man: »Mi imamo na otoku Man svoj jezik manx, ki izumira in ljudje bi ga morali ohraniti. Valižanščino je treba ohraniti pri življenju. Sama bi se rada naučila tega jezika, ampak menim, da bi morala biti sporočila dvojezična, da bi jih razumeli tudi tisti, ki ne govorijo valižanščine.«

Občinski svet še ni uradno odgovoril varuhu človekovih pravic, ker so njegovi člani zahtevali, da jim varuh piše v valižanščini. V izjavi za javnost pa so zapisali, da svet ne namerava spremeniti svojih stališč in ocenjuje, da je ta razprava dolgočasna. Svetniki tudi pravijo, da se Mrs. X stalno nekaj pritožuje. Večina je celo mnenja, da sploh ni potrebno, da bi občinski svet Cynwyda odgovarjal, ker naj bi

bila pritožba »neutemeljena, izguba časa in denarja, varuhov poseg pa neprimeren«.

Svetniki so prepričani, da je valižanščina jezik občinskega sveta, večina obvestil je dvojezičnih, dnevni red zasedanj pa je »trenutno« samo v valižanščini. Pravijo tudi, da občina zagotavlja prevajalsko službo, nima pa denarja za poklicne prevajalce. »Če pa bi katerikoli občan želel prisostvovati zasedanjem sveta, kar se še nikoli ni zgodilo, lahko pripelje s seboj tolmača,« so zapisali.

Edini občinski uradnik, 73-letni upokojeni nadučitelj Alwyn Jones Parry, se je z novinarjem dnevnika Independent pogovarjal kar med okopavanjem vrtička pred svojo hišico. Povedal je, da je občina prejela 21 sporočil v podporo svoji pobudi. »Sedaj moramo odločiti, ali bomo pristali na varuhovo zahtevo. To je resno vprašanje, ne zadeva samo naše vasi ampak celotni Wales,« je dejal in dodal: »Sicer pa, radi imamo Angleže, razen kadar nas premagajo v ragbiju.«

Pod naslovom tabla pred vasico Cynwyd; v sredini: napisi na Malti kažejo na jezikovno mešanico: nekateri na arabski izvor, drugi na bližnjo Italijo; spodaj: bretonska zastava



Malteščina zanimiva mešanica arabščine, italijanščine in angleščine



Marsikdo bo presenečen, ko bo ugotovil, da je med uradnimi jeziki Evropske unije tudi nekakšno arabsko narečje. Pa vendar je tako, komaj kakih 100 kilometrov južno od Sicilije, kajti uradni jezik Malte, ene najmanjših evropskih držav, ki zveni zelo nenavadno, je dejansko neke vrste arabsko narečje. Malteški jezik, ki ga govori kakih 450.000 ljudi, je postal uradni jezik Evropske unije leta 2004, ko je Malta postala njena članica.

Malta je tudi članica Commonwealtha; ko so se pred kratkim predstavniki vseh držav nekdanjega britanskega imperija zbrali prav na Malti, so morali prislusniti malteščini, čeprav je angleščina edini uradni jezik te mednarodne organizacije.

Malteščina je edini preživel jezik arabskega izvora, ki so jih govorili v srednjem veku v Španiji in v Siciliji in je tu-

di edini semitski jezik v latinici. Če jezik poslušas, zveni kot arabščina s številnimi angleškimi vložki, če ga bereš, je podoben italijanščini z dodatkom nekaj posebnih znakov. Odkod torej izvira moderna malteščina?

Tako kot njena družba je tudi malteški jezik rezultat več stoletij kulturne mešanice. Od 9. stoletja pa vse do leta 1964, ko je Malta postala neodvisna država, je veliko osvajalcev pustilo sledi na tem otoku sredi Sredozemskega morja. To je razvidno tudi iz arhitekture in celo iz tipičnega jedilnika.

Do največje spremembe v jeziku je prišlo okoli leta 1050, ko so arabski oblastniki krajevemu prebivalstvu vsilili tudi svoj jezik. Sicilijanci in malteški vitezi temu niso kljubovali. Sicilsko narečje, latinščina in italijanščina, ki je kasneje postala celo uradni jezik, so uživali stoletja velik ugled, ampak arabska govorica ni izginila; vztrajala je. Leta 1880 je Malta postala angleška kolonija in angleščina je počasi prevladala nad drugimi jeziki.

Malteščina se je razvijala vzporedno z jeziki osvajevalcev. Od vsakega je prevzela nove elemente in jih vključila v poenostavljeno arabsko jezikovno strukturo. Celotno, ko so jo Britanci priznali kot nacionalni jezik leta 1934, je vključevala nove elemente. Poleg malteščine je bila in še vedno je angleščina eden izmed dveh uradnih jezikov Malte, čeprav je bila do leta 1959 Maltežanom na razpolago samo italijanska televizija. Ta večjezična kultura je v osrčju sodobne malteške družbe. Raziskava, ki jo je Eurobarometer izvedel leta 1912, približno 90 odstotkov prebivalcev Malte govori angleško. 36 odstotkov jih obvlada italijanščino. Polovica pouka v malteških šolah poteka v angleščini in predavanja na univerzi so v angleščini. Napisi na trgovinah in jedilnici so v angleščini in italijanščini, dnevniki v angleščini in malteščini.

Identiteta in jezik sta med seboj tesno povezana, vendar pa visoka raven dvojezičnosti v zadnjih letih peša. Raba angleščine se čedalje bolj uveljavlja tudi v neformalnih pogovorih, uveljavlja se tudi veliko italijanskih besed. Obstaja strah, da bi ljudje opuščali malteški jezik. Nekateri pa so prepričani, da je ta strah odveč. Profesor Joseph Brincat, ki uči jezikoslovje na univerzi na Malti, pravi, da je prezgodaj, da bi ugotovili, ali bo malteščina preživela. Čeprav je malteščina proizvod dolgega premešavanja, ni več podrejena zunanjim oblastnikom. Tako kot o malteškem gospodarstvu, bodo tudi o jeziku odločali tisti, ki ta jezik govorijo.

Rennes uvaja bretonščino, vendar ne brez polemik

Tudi v Franciji prihaja počasi do sprememb v zvezi z manjšinskimi jeziki. Občinski svet mesta Rennes je namreč sprejel nekatere ukrepe za zaščito bretonskega jezika, kar je več svetnikov pozdravilo s posegi v bretonščino. Odbornica za jezikovno politiko in za promocijo je Ana Sohier je predstavila besedilo, sestavljeno iz 17 členov, ki potrjujejo zavzetost mesta Rennes za bretonski jezik. Med cilji je najpomembnejši člen, ki določa, da bo občina zagotovila vsem prebivalcem Rennesa, otrokom in odraslim, da se naučijo bretonščine, z začetnimi in nadaljevalnimi tečaji, je pa tudi člen, ki zagotavlja prisotnost bretonščine v javnosti.

Predstavnica ekološke stranke Nadège Noisette je pohvalila odločitev, da bodo v knjižnicah zagotovili poseben knjižni fond v bretonskem jeziku in da bodo uvajali smerokaze tudi v francoščini.

Predsednik opozicijske Bretonske stranke Yves Pelle je pozdravil novo usmeritev občinske uprave, vendar je ocenil, da je sklep, ki namenja 300.000 evrov za bretonski jezik, medtem ko proračun občine za kulturo znaša 10 milijonov

evrov, kar pomeni, da je za bretonski jezik določeno samo 3 odstotke vseh sredstev za kulturo.

Sicer pa je sklep izzval tudi nekaj polemik. Predstavniki radikalne levice Honoré Puil je dejal, da je popolnoma nesmiselna zahteva, naj Francija ratificira Evropsko listino o regionalnih jezikih, ker država in mesto že zagotavljata poučevanje jezika. Fronta levice pa je v svojem stališču kritizirala mestno upravo, ker pre-

bivalcem Rennesa vsiljuje jezik, »ki ga praktično nihče ne govori.« Po padcu rimskega cesarstva se je, po mnenju te stranke, bretonščina uveljavila v Bretaniji, ne pa v spodnji Bretaniji, kjer leži Rennes, ki od 9. stoletja dalje promovira romanski jezik, gallo, kot mu pravijo domačini. To stališče je podprl tudi opozicijski svetnik Antoine Cressard, ki se je zavzel za trijezične smerokaze, poleg francoščine in bretonščine tudi v jeziku gallo.





Ko stisne mraz, ko se prebujamo s slano in se jutranje megle kar nočejo razkaditi, je čas za nekaj močnega, da preženemo mraz iz kosti. Za požirek, pa tudi za kuhanje tropinovca, v številnih vinorodnih krajih verjetno najbolj razširjenega žganja. Italijani mu pravijo grappa, v Gruziji je čača, na Cipru zivania, za Srbe loza, za Slovence terkelica, za Francoze (eau de vie de marc, v Makedoniji in Turčiji raki (ali rakija), na Madžarskem törkölypálinka, v španski Galiciji orujo, v Peruju pisco... Na Sardiniji pravijo žganju železna žica (filu è ferru), ker so na polne steklenice, ki so jih pred dacarji skrivali v kupe kamena, namestili žico, da bi jih lažje našli. Na svetu je namreč le malo držav, ki bi dovoljevale neobdavčeno kuhanje žganja za lastne potrebe, zato pa je toliko več držav, kjer si vsak »pošten dedec« na podežlju prizadeva za vsaj nekaj malega kuhanja na črno. Ker je ta dejavnost pogosto potekala v zavetju noči, se je v Ameriki takega destilata oprijelo ime moonshine (mesečina).

Kratka zgodovina ognjene vode

Žganjekuho imamo za nekaj tako samoumevnega, da se niti ne vprašamo več, od kdaj človeški rod sploh pozna „ognjeno vodo“. Izraz aqua ardens so v dvanajstem stoletju skovali italijanski menihi, benediktinci iz Salerna, navdih za kuhanje žganja pa so dobili ob prebiranju del arabskih učenjakov! Vodo, ki gori, naj bi prvi zvaril Perzijec Geber oziroma Jabir Ibn Hayyan (721-815), ki je med svojimi alkimističnimi študijami izpopolnil posodo za ločevanje tekočin z različnim vreliščem, alambik. Sam postopek destilacije so sicer obvladovali že Babilonci (kakih dva tisoč let pred našim štetjem), ki so varili parfume, in Egipčani, kjer so se z njim zagotovo seznanili tudi Grki in Rimljani, vendar se jim očitno ni zdel posebej uporaben. Sicer pa naj bi se tudi Geber pri zapisih o odkritju vode, ki gori, zmotil: označil ga je za tehnološko pomemben dosežek, vendar je istočasno menil, da je najverjetneje neuporaben. Vsestranski arabski znanstvenik Al Kindi (801-866 ali 873) je že vedel, za kaj pri žganju gre, vendar alkohol v muslimanskemu svetu ni bil ravno iskan artikel.

Kuhanje vseh vrst žganj, vključno s tropinovcem, se tako dejansko začne šele z evropskim srednjim vekom. Z žganjekuho so se sprva ukvarjali predvsem v samostanih, kjer so redovniki odkrili mnogotere uporabne vrednosti te močne alkoholne pijače. Navduševalo jih je spoznanje, da že en požirek poživi duha in telo, in ko so opazili, da žganje kljubuje času, da se z razliko od vina ne spremeni v kis, so mu pripisali tudi velike zdravilne sposobnosti. Žganjekuho so združili z bogatim zeliščarskim znanjem in v to čudežno ognjeno vodo so začeli namakati razna zeli, korenine, sadeže... Menihi so skoraj povsem opustili pravo zeliščni vin in se ogreli za močnejše in trajnejše grenčice ali sladke likerje na osnovi žganja. Pravoverni rancolniki so pri tem zmajevali z glavo, saj naj bi bilo vino z zelišči krepčilno in namenjeno bolnim, žganje z zelišči pa naj bi lahko pili predvsem zdravi. Kar nam posredno pove, da se je dokaj zgodaj utrla spoznanje, da je pitje žganja predvsem – užitek.

Grappa, tropinovec z evropsko zaščito

Kljub temu, da tropinovce kuhamo od Gruzije do Čila, ga imajo še najbolj za svojega Italijani. Kuhanje žganja iz tropin je bilo bojda najbolj razširjeno v Benetiji in na Tridentinskem, beseda grappa pa naj bila izpeljana iz narečnega izraza za tropine, gras. Če brskamo po starih enciklopedijah, ne bomo dobili za grappo nič kaj častitljivih opisov. Označena je kot manj vredno žganje, vendar je v novejših izdajah že bolje ovrednotena, čeprav še zdaleč ni tako cenjena kot

KO STISNE MRAZ - Grappa

Za domače tropinovec

Besedilo in slike TONI GOMIŠČEK

Tropinovci v steklenicah z zelišči (desno); prazen kotel in kotli na Sardiniji ter kotel iz Galicije



kak konjak, armagnac, vodka ali viski. Dejstvo, da jo pridobivamo iz tropin, torej nekakšnih ostankov, je zagotovo dolgo časa zaviralo tržni uspeh grappe, vendar prav to postaja danes, ko želimo vse reciklirati ali vsaj do dobra izkoristiti, njena prednost.

Zadnje čase številni italijanski avtorji zagovarjajo izpeljavo imena z goro Grappa in z dejstvom, da je prav v Bassanu di Grappa gospod Bortolo Nardini leta 1779 začel na sodoben način kuhati tropinovec, vendar bodo morali še nekaj časa ponavljati to laž, da bo postala resnica. Bassano je dobil podaljšek imena »di Grappa« šele po prvi svetovni vojni, in to v spomin na alpine, ki so pustili svoja življenja na gori Grappa, ključnemu italijanskemu braniku pred dirajočo avstro-ogrsko armado v ofenzivi po preboju pri Kobaridu. Mimogrede, Hemingway je bil tudi tam, vzgled je sanitetno vozilo in poslušal zgodbe, ki so botrovale njegovemu romanu Zbogom orožje. No, dejstvo je, da uredba EU št. 1576/89 z dne 29. maja 1989 daje samo Italijanom (in italijanskemu delu Švice, kantonu Ticino) pravico do označevanja tropinovca z grappo, pri čemer je določeno še, da mora biti najmanjša stopnja alkohola 37,5 vol %, predvidena pa sta dva načina destilacije: na paro ali v kotlu z dvojnimi dnom. Italijani sami so kasneje pravilnik dopolnili in danes dopuščajo samo destilacijo suhih tropin s pomočjo pare, kar naj bi dalo grappi manj robat vonj in okus. Predvsem pa so na Apeninskem polotoku pred desetletji uvedli obvezno oddajo tropin destilar-nam, kar je, z roko v roki z večanjem pri-

delave vina, privedlo do naraščanja številna žganjarn, večje konkurenčnosti, dvigu kakovosti, novih marketinških potez in uspešnega izvoza grappe kot sestavnega dela italijanskega life style.

Poleg velikih žganjarn, kot je Nardini, ki s štirimi milijoni steklenic predstavlja četrtino trga, in nekoliko manjših, a vseeno velikih, kamor sodijo Nonino, Domenis (Furlanija), Marolo (Piemont) ali De Negri (Benečija), ki imajo razvejano mrežo dobaviteljev tropin in so na trgu z lastnimi blagovnimi znamkami, se je v zadnjem času razširilo tudi nudenje uslug vinskih kletem, ki bi se rade pohvalile z grappo iz lastnih tropin, katerih oddaja ni več obvezna.

Šilce domačega

Še vedno pa je živa tudi žganjekuha brez vsakršnih dovoljenj, torej na črno. Sveda gre pri tem skoraj izključno za domačo rabo, ki vključuje le še nekaj zaupnih prijateljev, saj so kazni za tovrstno žganjekuho v mesečini od nekdanje visoke. O tem bi vedeli marsikatero zanimivo zgodbo natresti primorski očanci, ki so v letih med obema vojnami občutili fašistični teror in prepoved pod avstro-ogrsko krono dovoljene domače žganjekuhe. »Je bila pa donosna,« sta mi nekoč, prav ob kotlu za kuhanje žganja, pripovedovala zdaj že pokojna Mirko Kristančič – Movia in Tone Rusjan iz Brd. »Žganje so kuhali predvsem neporočeni moški in mladež, saj bi gospodar, če bi ga ujeli na delu, zapravl celotno kmetijo! Do tropin si prišel brez težav; plačal si jih s polovico naložjenega žganja. Kuhali



smo ob kakšnem potoku, in ta najbolj vztrajni so si prikluhi dobri zaslužek. Marsikdo si je na ta način v eni sezoni prislužil novo kolo, ki je takrat veljalo toliko, kot bi danes avtomobil. Tisti, za katere se je vedelo, da kuhajo žganje, so bili najbolj zaželeni birmanski botri, saj so skoraj obvezno razveselili birmanca s kakim darilom. »Mirko in Tone sta se tudi spominjala nekega Pecina, Furlana iz Krmine, bojda komunista, ki se je pred fašisti skrival pri briških kmetih. »Oprijel se je vsakega dela, še najraje pa je popravljal kotle za kuhanje žganja. Takrat je imela večji ali manjši kotel že skoraj vsaka kmetija, saj je bile nepogrešljive za gretje vode med kolinami, pa še kak drug namen se mu je našlo. Zato jih financirali namen so zaplenili, le klobuk (pokrov) so razbili. Takrat je nastopil Pecin, ki ga je pokrpal in ponovno usposobil. Pa tudi puške, ki so jih imeli krivolovci, je z veseljem popravljal,« sta mi pripovedovala.

Zgodbe o podobnih junakih sem slišal tudi v Beneški Sloveniji, kjer pa so kuhali predvsem sadjevec. Med bolj zabavnimi je tista o finančnih stražnikih, ki so šli v gostilno proslavljat zaplajen kotel. Zadržali so se dovolj časa, da so iznajdljivi domačini kotel pobrali s tovarnjaka in ga ponovno skрили ter tako kuhali dalje, le da ob kakem drugem potoku.

Po drugi svetovni vojni je kuhanje tropinovca v tistih primorskih krajih, ki so bili priključeni Jugoslaviji, ponovno oživilo. Pravijo, da so tovrstno svobščino obljubljali partizanski komisarji, da bi pritegnili Primorce v svoje vrste. Besedo so držali, tropinovec pa je po razmejivti kmalu našel pot do ljubite-

ljev domačega žganja, ki so ostali pod Italijo, in bil dolga leta eden glavnih tihotapskih artiklov.

Osnove domače žganjekuhe

Delo v domačih žganjarnah skoraj vedno spremljajo napake, ki so s časom močno načele priljubljenost tropinovca. Kotli za kuhanje z direktnim ognjem so najbolj preprosti in poceni, vendar je takšna destilacija polna pasti. Pravzaprav so se napake začele še na samem začetku, pri tropinah. Pecljalnikov ni nihče poznal, zato so šle tropine po stiskanju v celoti v velike, odrabljene sode, na fermentacijo. Malo jih je bilo potrebno zrahljati, nato pa spet dobro stlačiti, da je bilo čim manj zraka, sicer bi splesnеле. Ko je bil sod poln, se ga je nepredušno zaprlo s plastjo gline. Tropine so nato čakale na čas, ko bo – čas. Žganjekuha je prišla na vrsto po končanju bolj nujnih jesenskih in zimskih del, pogosto v turobnih megljenih in deževnih dneh, ki niso bili primerni za delo na prostem in so si moške krajsali čas ob kotlu.

V kotel so dali že fermentirane tropine, jih zalili z vodo in zanetili ogenj v kurišču. Iz izkušenj so vedeli, da morajo najprej držati močan ogenj, ko pa se je klobuk tako ogrel, da ni bilo več mogoče polagati roko nanj, je bilo potrebno zmanjšati moč ognja in se pripraviti na lovljenje žganja. Za otroke, ki smo dežurali ob kotlu, je bil to znak, da moramo po starejši, ki so nato prevzeli nadzor nad žganjem, ki je kmalu po tem priteklo.

Para, ki se nabere v prvem kotlu, je po serpentinu speljena skozi drugo posodo s hladno vodo, da se ponovno utekočini. Številni najprej skuhamo t.i. korento, in nato šele z drugo destilacijo pridobijo pravo žganje. Uporabni del je zgolj srce destilata, medtem ko sta glava in rep nepitna. Ko lovijo srce, mora biti curek tanek in enakomeren. In čimveč časa naj teče, jasno!

Proces destilacije temelji na spoznanju, da imajo različni alkoholi različna vrelišča, ki so vsa nižja od vode. Najbolj zaželeni etanol je nekje v sredini. Zlasti prvi del bi morali kar sproti zavreči, ker vsebuje visok delež bolj hlapnega metanola; drugače je z repom, v katerem je že toliko vode, da žganje ni več bistro, vendar je v njem še nekaj dobrega alkohola, zato gre lahko ponovno v kotel.

V številnih naših krajih je uveljavljena navada, da se med tropine pomeša celo vrsto zelišč, brinja, janeža, kumine in podobnih aromatičnih zeli, plodov in semen, tako žganje pa postane zdravilna methana. Da bi bila še prijetnejša, nastavijo pod nitko, preko katere lovijo žganje, vrečko s sladkorjem, ki se tako počasi topi in prehaja v tropinovec.

Tropinovec za 100 % izkoristek grozdja

Običaj, da bi s šilcem ta močnega začel dan, se žal (ali na srečo) izgublja. Tudi domačinov, ki bi ti na ta način izkazali dobrodošlico, ni več mnogo. Tropinovec si danes išče mesto med digestivi, pogosto skupaj s kavo. Številni skorajda ne znajo piti kave brez grappe, čer-mur pravijo popravljen kava, caffè corretto. V Benetkah velja za pravi ritual resentin, ko žganje nalijejo na sladkor, ki je ostal v še topli kavni skodelici, pomešajo in popijejo. Večina prisega na tropinovec brez vseh dodatkov, marsikdo se začneja navduševati nad v lesu staranimi žganji, tretji obožujejo zeliščne dodatke, med katerimi velja za klasiko grappa z ruto.

Grappa torej nikakor ni več samo robata pijača italijanskega severa. Postaja modna, randy. Energetsko manj potrebna od drugih alkoholov in predvsem del verige za vsestransko izrazbo grozdja. Velike destilarne namreč po končani destilaciji ločijo lupinice od pešk: prve gredo v tovarne krmil, druge v oljarne. Grozdje nam torej da sadje, sok, vino, kis žganje in olje, zraven pa še nakrmno kakega kopuna ali telička, tako da prav ničesar ne zavržemo.



LIKOVNA UMETNOST - Po petkovi dražbi slovenskih umetnin

Že razmišljajo o novi

TRST - Kdo si je zagotovil najdragocejši sliki, ki so ju v petek zvečer prodali v dražbeni hiši Stadion? Na čigavih stenah bo sta po novem viseli umetnini Kozolci Ivana Groharja in Pogled čez most Vena Pilona, ki so ju na dražbi prodali preko telefona?

V slovenski javnosti še dalje odmeva petkova dražba, na kateri so prodali številna dela slovenskih slikarjev in kiparjev. Ne samo omenjeni sliki, s katerima sta neznana prodajalca (morda pa je bil njun lastnik ena in ista oseba ...) iztržila preko 160.000 evrov, temveč tudi razne Sternene, Jakopiče, Černigoje, Spacale in številna druga bolj ali manj uveljavljena imena slovenskega slikarstva. Kaj več o tem smo skušali izvedeti pri koordinatorju tržaške dražbe Nedirju Princivalu, saj je bil med tistimi Stadionovimi sodelavci, ki so petkov večer preživeli na telefonu s potencialnimi kupci. Njihovih imen nam seveda ni mogel razkriti, potrdil pa je, da sta tako Groharja kot Pilona kupila kupca iz Slovenije. In da v obeh primerih ni šlo za javno galerijo ali drugo kulturno institucijo. »Prebivalci imajo očito več denarja kot država,« je pripomnil »in kljub mnogim načelnim izjavam, da bi morale biti omenjene slike del javnih zbirk, država ni imela interesa za nakup.«

Veliko večino del so vsekakor kupili Slovenci, kar potrjuje ugotovitve tistih (na primer tržaškega podjetnika in zbiratelja Vane Lokarja), da se za slovenske slikarje zanimajo skoraj izključno slovenski zbiratelji. »Zelo smo veseli, da so večino kupili Slo-

Nedir Princival med petkovo tržaško dražbo v avkcijski hiši Stadion: najdragocenejši sliki so prodali po telefonu ...

FOTODAMJ@N

venci, saj smo računali nanje. Nekaj slik pa je šlo tudi v roke italijanskih kupcev, to pa predvsem dela tržaških slikarjev, na primer Černigoja in Spacala. Kot zanimivost pa lahko povem, da bodo nekateri eksponati šli tudi v London.« Se torej za slovensko slikarstvo zanimajo celo na Otoku? »Se ... ampak to je Slovenec iz Slovenije, ki živi v Londonu. Zanimivo, da kupec doslej ni bil med našimi strankami, kar pomeni, da je za dražbo izvedel samostojno, preko spleta. Po zaslugi interneta lahko danes ljudje res kupujejo po vsem svetu.«

Celotna zbirka, predstavljena na pe-

tkovi dražbi, je bila ocenjena na okoli 800.000 evrov. Princival ni želel razkriti, kakšen je bil končni izkupiček dražbe, dejal pa je, da je bil najbrž tudi nekoliko višji od omenjene vsote. In to kljub temu, da so prodali »le« okrog 80% razpoložljivih umetnin. »Kar je odličen rezultat. Pričakovali smo, da bomo prodali morda polovico del ... zato že razmišljamo o novi dražbi, ki bi jo radi priredili čez leto dni. Prepričani smo namreč, da je petkova dražba predramila marsikoga, ki morda ni vedel, da ima doma dragoceno umetnino. Zakaj je ne bi poskusil prodati na naši prihodnji dražbi?« (pd)



TOMIZZEVE DUH

Terorizem – edino orožje šibkih

Piše MILAN RAKOVAC



Čaka nas vsesplošna vojna proti sovražniku vseh sovražnikov – mednarodnemu terorizmu. Toda, kaj je to in kje je ta mednarodni terorizem? Je to, kot nekoč Varšavski pakt, nevaren rival Zahoda in krščanske civilizacije? Vsekakor. A planetarni terorizem ni enovita organizacija: nimamo opravka z vojsko, teritorijem, temveč s kapilarno razpredenim svetovnim pojavom v krvotoku osiromašenega in zapuščenega Tretjega sveta, katerega sinovi, preseljeni v Prvi svet, ostajajo revni in prezrti.

V času popolne norosti, ko so se klovnji iz cirkusa preselili v parlamente, kabinete in redakcije, je edina odrešujoča tolažba najti prave besede. Natančna in lucidna sporočila nam pošilja veliki starec iz Izraela, dvaindevetdesetletni Uri Avnery (rojen 1923. kot Helmut Ostermann), pisatelj, mislec, vodja mirovnškega gibanja Gush Shalom. Njegovo knjigo *Moj prijatelj sovražnik (My friend, the enemy)* sem nekdanj bral tako strastno kot prakomunisti Marxov Kapital. Uri je tisti izjemno pogumni človek, ki je leta 1982 sredi obleganja Bejruta, odšel osebe na Jaserjev Arafata. Veliki starosta! Nekoč se je svet še oziral k modrim starcem. Na misel mi pride še en velikan 20. stoletja, Bertrand Russell (1872-1970), ki se je brez dlake na jeziku sam definiral kot liberal, socialist in pacifist. Je to mogoče? Je. Za levo in desno politično kulturo praznega blebetanja je bil enako neprijeten kot Avnery danes. Russlla sem se spomnil zaradi lakoničnega vzdihla, v katerem je strnjena srčika problema človeštva: »Vsa težava sveta je v tem, da so bedaki in fanatiki vselej tako zaverovani vase, modri pa vedno polni dvomov.«

Uri Avnery nedvomno je moder

človek, toda tudi eden redkih, ki jih dvomi nikakor ne mučijo. V svojem pogumnem traktatu, rekel bi, manifestu, si drzne dregnuti v osje gnezdo zahodne civilizacije. Tu je nekaj njegovih misli iz besedila, ki ga je objavilo ljubljansko Delo: »Mednarodni terorizem ne obstaja. Napovedati vojno "mednarodnemu terorizmu" je nesmiselno. Politiki, ki to storijo, so ali tepci ali ciniki, verjetno pa oboje hkrati. Terorizem je orožje, tako kakor top. Vsi bi se smejali nekemu, ki bi napovedal vojno "mednarodnemu topništvu". Top pripada vojski in služi interesom te vojske. Topovi na eni strani streljajo na topove na drugi. Terorizem je način delovanja in pogosto se zanj odločijo zatirani ljudje. Med drugim je to storilo francosko odporiško gibanje proti Nemcem med drugo svetovno vojno. Vsi bi se smejali nekemu, ki bi napovedal vojno "mednarodnemu odporu" ... Terorizem dobesedno pomeni prestrašiti žrtve tako, da se nazadnje podredijo volji terorista. Terorizem je orožje. Na splošno je orožje šibkih. Tistih, ki nimajo atomskih bomb, takšnih, kakršni sta padli na Hirošimo in Nagasaki in sta s terorjem prisilili Japonsko, da se je predala. Ali pa letal, kakršna so uničila Dresden in (zaman) poskušala prestrašiti Nemce, da bi se predali. Večina skupin in držav, ki se odločijo za terorizem, ima različne cilje, ki pogosto nasprotujejo drug drugemu, zato res ne moremo trditi, da je "mednarodni". Vsaka teroristična kampanja je zgodba zase ... Številni Izraelci so bili zelo zadovoljni po dogodkih v Parizu. "Tisti prekleto Evropejci zdaj končno vedo, kaj moramo nenehno prestajati!" ... Najbolj absurdno je bilo dogajanje v Bruslju, ko je en sam terorist na begu za več dni ohromil ce-

lotno prestolnico, ne da bi izstrelil en sam naboj. To je bil popoln uspeh terorizma v najbolj dobesednem pomenu: uporabljati strah kot orožje ... Naslednji najboljši prijatelj terorista je politik ... Zaradi panike ljudje hrepenijo po "močnem vodji". To je prvinski človeški nagon. François Hollande je popoln primer. Povprečen, toda zvit politik, ki je izkoristil priložnost, da je lahko nastopil kot vodja. "C'est la guerre!" je napovedal in spodbudil besdržavljanov. To seveda ni nikakršna "guerre".«

To ni tretja svetovna vojna. Samo teroristični napad skritega sovražnika ... Žalostno je bilo gledati vse svetovne voditelje, poveljnike močnih držav, ki tekajo naokoli kakor miši v labirintu, se srečujejo, javno nastopajo, izgovarjajo nesmiselne izjave in so popolnoma nemočni, ko se spoprijemajo s krizo. Težava je zaradi nekega nenavadnega dejstva precej bolj zapletena, kakor bi hotele verjeti preproste glave: sovražnik tokrat ni narod ali država, niti pravo ozemlje, ampak neopredeljen subjekt, ideja, stanje uma, gibanje, ki ima neki oze-meljski temelj ... Če bi bil veren, bi zašepetal: »Bog ne daj.«

Kako grozno je, ko ti nehvaležni temnopolti brezbožci z bombami pobijajo dobrotnike, ki smo jim dali dom in prijazno gostoljubje! Strašljivo. A strašljivih je tudi zadnjih 25 let, v katerih smo kristjani uničili nekaj držav od Afganistana, Iraka, Sirije, Libanona do Libije. Pobili milijone ljudi, desetine milijonov ljudi pa »odrešili« vsega: dela, zaslužka, miru, kulture, človečnosti. Preostalim milijonom ostane le še beg pred bedo in upor proti nam, civiliziranim demokratom. Neposrednim tvorcem njihovega terorizma.

TRST - Samo še danes razstava akvarelov

Pravljичni svet Vesne Benedetič



Vesna Benedetič se spogleduje s svojimi junaki

FOTODAMJ@N

TRST - Marsikdo meni, da so ilustracije izključno otroška zadeva, kdor pa se je že kdaj potopil v akvarele Vesne Benedetič, se bo najbrž strinjal, da se v njenem pravljичnem svet tudi (nekateri) odrasli počutimo doma.

V studiu umetnika Maria Sillanija Djerrahiana je še danes na ogled izbor Vesninih akvarelov »za mačke in odrasle«. V Gorici rojena slikarka, ki se je po večletni tržaški izkušnji preselila v Škrbino na Krasu, se je namreč odločila za dvodnevni povratek v mestno središče, natančneje v Ulico Palestrina 1. Tu včeraj in danes razstavlja svoje akvarele, v prvi vrsti tiste, na katerih so upodobljene nje zelo ljube živali. Vesna Benedetič se zelo spretno spogleduje s svojimi junaki, izbor živalskih vrst pa nikakor ni naključen, saj se v njem zrcali slikarkina življenjska zgodba, prepletanje domačega in tujega sveta, Evrope in Afrike, ki zanjo pravzaprav ni tuja, saj si je družino ustvarila s Senegalcem in se, kot pravi, zaljubila tudi v afriške savane in oceane. In tako na glavi domače muce najdemo afriškega ptička »ramatou«, rdečega vrabčka, ki Senegalcem prinaša srečo. Tu so še rjavi kosmati medvedi, simpatične žirafe, gosposki levi, zaljubljene žabe in prav tako zaljubljeni pari na obalah oceana, pogumne deklince, ki se ne bojijo nočnih sprehodov po gozdu ... najbrž tudi zato, ker nad njimi bdi prijazna luna.

Živalim in pravljicam manj naklonjeni obiskovalci pa imajo na voljo afriške pejzaže v jutranji zarji, zatone na oceanu, kraške gmajne ... Prodajna razstava je odprta še danes med 10. in 21. uro; tu je mogoče ves dan poklepetati z umetnico, ob 18. uri pa je predviden tudi praznični aperitiv. (pd)

KONCERTNO DRUŠTVO

Degenerirana glasba v izvedbi kvarteta Lyskamm

TRST - Kadar se etika združi z estetikom, postane koncertni dogodek nekaj, kar preseže občasni užitek, kajti ponudi nam možnost za globok razmislek: večer, ki ga je v gledališču Verdi Koncertno društvo organiziralo v sodelovanju s festivalom Viktor Ulmann, je vseboval dela dveh skladateljev, čigar glasbo je nacistična oblast najprej označila kot degenerirano in jo zato prepovedala, nato pa je komponista aretirala ter ju umorila v koncentracijskem taborišču. Tako Erwin Schulhoff, rojen v Pragi leta 1894, kot Pavel Haas, rojen v Brnu leta 1899, sta stopala v evropsko glasbo z originalnostjo ter izrazno močjo, ki je odlikovala največje mojstre njunega časa. Najprej smo poslušali Pet jazzovskih etud za klavir Erwina Schuloffa, v katerih je komponist pokazal svoj izostren čut za novitete, ki so v začetku 20. stoletja oplajale evropsko glasbo: Charleson, Blues, Chanson, Tango in Toccata na Shimmy Kitten on the Keys Zeza Confreya so okusni primeri kontaminacije, ki je takrat okužila tudi mojstre kot so Ravel, Bartok itd.. Pianist Alessandro Taverna je vtisnil vsaki etudi pravi značaj, njegovo muziciranje je bilo živeto in prepričljivo, nato je nastopil tolkalec Simone Rubino s skladbo Iannisa Xenakisa; lahko bi upravičeno trdili, da je izbira nekoliko ošibila doslednost programa, izvedba pa je bila na tako visoki ravni, da nam je pregnala vse dvome. Rubino je na kakih desetih različnih tolkalih poustvaril bogate ritmične kombinacije s pravo rokohitrsko spretnostjo, res občudovanja vreden nastop, ki je obenem osvetlil ustvarjalno fantazijo grškega mojstra.

Sledil je godalni kvartet Pavla Haasa št. 2 op. 7 z naslovom Z opičjih gora (gre za pogorje na Moravskem), ki smo ga poslušali v izvedbi odličnega kvarteta Lyskamm: violinistki Cecilia Ziano in Clara Franziska Schöten sack, violistka Francesca Piccioni in čelist Giorgio Casati so se združili pred sedmimi leti na milanskem konservatoriju, odtlej pa prehodili že zdelo uspešno pot. Treba bi še nekoliko izpiliti intonacijo, pristop do interpretacije pa je pokazal že veliko zrelost, pa tudi poustvarjalni užitek, ki ga prva violina uspešno posreduje svojim kolegom. Prekrasne Haasove zamisli, ki deloma spominjajo na Janačka (pri katerem je Haas študiral), nato pa na Bartoka, pa ne s posnemovalnim namenom, kajti Haas je svoje zamisli razvil z markantnimi, izvirnimi potezami, ki kljub drznosti ohranjajo globoko ekspresivnost, so venomer spreminjale značaj glasbe, ki je v posameznih stavkih čarala krajinske slike. Naravnost genialno je zazvenela zamisel, ki je v zadnjem stavku kvartetu dodala tolkala ad libitum, skratka, pravi biser, ki je lepo sklenil prvi del programa, žal pa tudi izčrpal vodilno nit, kajti drugi del koncerta je bil posvečen Kvintetu v Es-Duru op. 44 Roberta Schumanna. To je skladba, ki jo vedno z užitkom poslušamo, še posebej, če so interpreti polni poustvarjalnega žara in medsebojno povezani z enovito interpretativno vizijo. Alessandro Taverna je bil pri klavirju zanesljiva in muzikalno privlačna os, okrog katere so godalci spletili gosto mrežo, bogato na dinamičnih in agogičnih odtenkih. Člani Koncertnega društva, ki niso najbolj dovzetni za sodobnejšo glasbo, so pokazali skoraj presenetljivo navdušenje in z dolgimi aplavzi nagradili odlične mlade glasbenike.

Katja Kralj



DOKUMENTAREC - V Turinu slavil Vladimir Tomić

Ko so se sanje Sarajevčanov razblinile na danski ladji ...

Tisoč beguncev. Predvsem mam z otroki, a tudi moških in žensk srednjih let in nekaterih mladeničev; tisoč oseb, ki se na lepem znajde daleč od doma, kjer jih začasno nastanijo, da bi jih tako rešili pred vojno.

Flotel Europa, ki je na Torino Film Festivalu pravkar prejel nagrado za najboljši dokumentarec, ne pripoveduje o vojnih beguncih iz Libije, Sirije ali Malija, temveč o ljudeh, ki so v juliju leta 1992 zapustili Sarajevo in se znašli na danskih tleh. Nastanili so jih na veliki ladji, zasidrani v kopenhagenskem kanalu: več deset metrov visoka, bela velikanka je tako postala njihov novi dom.

Režiser filma je Vladimir Tomić, ki se je kot dvanajstletni deček znašel z mamo in starejšim bratom Goranom na severu Evrope. Kot sam pripoveduje na začetku filma, »smo tudi tistega julija pripravljali kovčke za počitnice, pa čeprav mi je brat razlagal, da tokrat ne bomo šli v Dalmacijo, ampak na sever«. Družinica, ki je za sabo v bivši Jugoslaviji zapustila očeta, dedka, babici in strica, si je v družbi drugih beguncev skušala urediti čim bolj čedno življenje v prepričanju, da se bodo v kratkem spet vrnili domov. V to so bili celo tako prepričani, da otrok, ki so živeli na ladji v Kopenhagnu, na začetku niso pošiljali v danske šole, temveč so poskrbeli za pouk v srbohrvaškem jeziku. Učile so jih nekatere mame, ki so že v Sarajevu bile profesorice.

Zgodovina je seveda šla drugače in film, ki je nastal kot diplomsko delo na filmski fakulteti v Kopenhagnu danes triinidesetletnega režiserja, vse to zelo doživeto opisuje. Dokumentarec ob uporabi številnih originalnih posnetkov, ki so nastali na ladji med letoma 1992 in 1994, pripoveduje o ma-



lem mikrokozmosu sredi severnih voda. Režiser je namreč rešil pozabe nekateri »video pisma«, kot jih je imenovala njegova mama, s katerimi so s pomočjo VHS kaset in video kamere seznanjali sorodnike o svojem vsakdanu. V dokumentarnem delu tako skupina ljudi, ki se je znašla na ogromni ladji, najprej živi v »bratstvu in jedinstvu«, a kot napetost postopno raste v njihovi bivši domovini, se sovraštvo kaže tudi na ladji v Kopenhagnu.

Nekateri fantje, v katerih je Vladimir videl vzornike, so daleč od doma postali narkomani in nekaj jih je tudi umrlo. Starejši moški so, kot pripoveduje režiser, »dneve in noči buljili v televizijo, ki je neprestano poročala o tem, kar se je dogajalo v bivši Jugoslaviji, z upanjem, da bi na ekranu videli katerega od sorodnikov in znancev«.

Flotel Europa je tako metafora tega, kar se je dogajalo na Balkanu in se je nato odsevalo znotraj orjaškega plovila. Na ladji so si sprva vsi pomagali in živeli z velikim upanjem v prihodnost; a tistim sanjam žal v določenem trenutku niso mogli več verjeti. (Iga)

TRŽAŠKI NIZ RAZ/SELJENI - Obračun koordinatorke

Mirno rušijo zidove

TRST - Z gledališko predstavo Kebab se je v prejšnjih dneh zaključil niz prireditev na temo izseljevanja in priseljevanja, ki nosi naslov Raz/seljeni. Zadnji od sklopa dogodkov, ki so ga letos šestnajstič priredili istoimensko društvo in številni partnerji, med temi tudi Slovensko stalno gledališče, je bila namreč gostujoča predstava gledališke ustanove Aria Teatro iz kraja Pergine Valsugana pri Trentu.

Besedilo za predstavo Kebab, ki jo je režiral Riccardo Bellandi, je napisala mlada in uspešna romunska dramatičarka Gianina Carbutariu. Gre za zgodbo treh mladih Romunov, ki se preselijo na Irsko tako rekoč s trebuhom za kruhom in z velikimi pričakovanji, v upanju na boljši jutri. Irska realnost je pa vse prej kot idilična in sanje se za mlada moška in žensko kmalu spreminijo v moro.

Uprizoritev je potekala 25. novembra, to se pravi ob mednarodnem dnevu proti nasilju nad ženskami, in je združila v poldrugi uri dramskega dogajanja tako tematiko mashilističnega nasilja kot tudi pripoved o izselitvi iz domače države. Izjemno besedilo so Chiara Benedetti, Andreapietro Anselmi in Daniele Ronco uprizorili pogumno in prepričljivo, kar potrjuje, da so marsikatero lokalne produkcije manjših zavodov v Italiji veliko bolj inovativne od institucionalnih gledaliških hiš.

Ob zaključku dogodka je koordinatorica niza S/paesati – Raz/seljeni Sabrina Morena za Primorski dnevnik izjavila, da je obračun letošnjega niza uspešen. »Izpostavila bi koprodukcijo s slovenskim stalnim gledališčem Kako postati Slovenci v 50 minutah in ravno gostovanje predstave Kebab, ki prihaja iz dolin, kjer so manjšinski jeziki (varijante latinščine) in stiki različnih ljudi »na meji« še kako živi,« je izjavila Morena. »Letos se je razvilo tudi sodelovanje z državnim zavodom za gluhe in naglušne s projekcijo filma Družina Belier, kar bo upam sprožilo nova sodelovanja.« Tržaška re-



Sabrina Morena

FOTODAMI@N

žiserka je omenila tudi predstavitev knjige Piera Principe Zattera di nessuno (Nikogaršnji splav), ki obravnava plesno terapijo za telesno hendikepirane osebe, iz katere se je rodila zamisel o tečaju za usposabljanje vadiateljev te tipologije plesa.

Savrina Morena je tudi poudarila, da »je dragoceno še zlasti sodelovanje s šolami. Z dogodki, ki jih prirejamo, se želimo dotakniti src ljudi in s tem dotikom zrušiti stereotipe, ki nas obkrožajo.« O odzivu občinstva meni, »da vzbujajo obravnavane tematike veliko zanimanja, pa čeprav ne odpiramo ravno lahkih vprašanj«.

Na mogoče banalno, ampak v tem obdobju potrebno vprašanje o aktualnosti obravnavanih tem, je Sabrina Morena odgovorila, da »je bil niz Raz/seljeni – S/paesati, ko je pred šestnajstimi leti nastal, v primerjavi z današnjim časom veliko manj aktualen«.

Meje, stereotipi ter miselne in fizične pregrade obstajajo in ostajajo: naj jih ti dogodki rušijo vztrajno in brez nasilja. (mlis)



Primorski dnevnik je edini časopis, ki brezplačno že zgodaj jutraj prihaja na vaš dom. Tudi za leto 2016 ostaja naročnina nanj tako kot letos **230€**. Plačati jo je treba do 31.1.2016 in vsak izvod vas bo tako stal le **0,76 evra**.

Ob 70-letnici dnevnika vsem naročnikom poklanjamo **dragoceno darilo: zbornik "Primorski dnevnik - Okno v svet Slovencev v Italiji"**, ki prinaša bogat pregled dolgoletne dejavnosti dnevnika, ljudi, ki so ga ustvarjali in skupnosti, kateri je namenjen.



Naročnikom na tiskano izdajo Primorskega dnevnika nudimo **brezplačen dostop do spletne verzije časopisa**. Ob tem lahko brezplačno objavljajo male oglase in čestitke brez okvirja. Če se naročite takoj, boste Primorski dnevnik **do konca letošnjega leta na dom prejeli brezplačno**.

informacije: Trst: 040 7786300 Gorica: 0481 356320
www.primorski.eu

Primorski
dnevnik

POZOR!
Tudi letos
nespremenjena
naročnina.

TO JE...
DEJSTVO!





Novo pokrajinsko vodstvo

Poleg številnih taborov smo letos tržaški skavti izbrali tudi novo pokrajinsko vodstvo, ki bo v triletnem mandatu speljalo svoj program. Na pokrajinskem občnem zboru so bili v torek, 25. avgusta izvoljeni člani novega pokrajinskega vodstva. Dotedanja načelnika Edwin Bukavec (Prisrčno brundajoči volk) in Elena Bogatec (Športna lisica) sta pozdravila prisotne in imela krajši poseg o opravljenem delu, poročilom poletnih taborov pa so sledile volitve. Za nova načelnika sta bila izvoljena Matia Premolin (Neskončno govoreči jelen) in Nada Petaros (Ljubkovalna koala), za tajnico Mojca Brišček (Ponosna lisica), za gospodarja Jan Zobec (Bistri orel), za blagajničarko je bila potrjena Sara Semec, kot duhovni asistent pa je bil potrjen Tone Bedenčič. Poleg teh imata mesto v pokrajinskem vodstvu stegovodje Kraškega stega in stega Trst, Edwin Bukavec in Luka Kocijančič. Za trolejce 2015-2018 si je novo pokrajinsko vodstvo postavilo številne cilje, kot je na primer preureditev sedežev in skladišča, spodbuditi sodelovanje starejših neaktivnih članov, večji poudarek na čut do narave, domovine in vere ter nuditi voditeljem dodatna sredstva za izvajanje, preverjanje in primerjanje vzgojnega posega. Pokrajinsko vodstvo bo spremembe uvajalo postopoma s pomočjo in sodelovanjem vseh tržaških voditeljev.



Tabor volčičev in volkuljic krdela Rdeče rože stega Trst

“Gor!” (26. julij – 1. avgust)

Nedelja 26. julija, prvi dan tabora volčičev krdela Rdeče rože stega Trst: poletna vročina postaja le spomin, ko se avtobus pelje iz Žiri proti lovski koči LD Gorenja vas. Oblačno in hladno vreme pa je v skladu s temo letošnjega tabora, ki je slonela na risanki “Up!”, v kateri mali skavt Russel pomaga ostarelemu Karlu Friedrichsensu. Po prvem dnevu, ko so volčiči postavili zgradbe in pripravili taborni prostor, so se začele dogodivščine, in sicer ko je Russel (Sara Kos) potrkal na vrata Karla, da bi mu pač pomagal pri hišnih opravilih. Karl (Luka Kocijančič) je bil prodajalec balonov, ki je ostal sam po ženini smrti; njegove sanje so, da bi zletel s hišo do Nebeških slapov (kraj, kamor si je vedno želel z ženo). Da bi se ta želja uresničila, pa rabi pomoč volčičev pod vod-

stvom Russla, ki so v teku tabora preko iger in raznih preizkušenj napihnili dovolj balončkov, da so lahko odleteli proti Nebeškim slapovom. Na poti pa jih je čakalo veliko nevarnosti, s pomočjo psa Duga (Karmen Biancuzzi) in Kljunolinota (Petra Debelis) pa je volčičem uspelo, da so opravili vse naloge. Škoda, da je bilo vreme v prvi polovici tabora deževno in megleno, kar pa ni preprečilo, da so volčiči podali na izlet na krožno pot skozi Zalo, kjer jih je čakal ogromen medved iz maha. Obiskali so tudi seveda okoliške kmetije in spoznavali kmečka opravila, kar je volčiče zelo pritegnilo. V drugi polovici tabora se je vreme izboljšalo in postalo je spet topleje, kar je bilo ravno prav za zaključno veliko igro: volčiči so rešili ugrabljenega Kljunolinota, premagali hudobne pse in prispeli končno do Nebeških slapov. Zadnji dan, v soboto 1. avgusta, je bilo na vrsti prijetno druženje s starši pri koči, maša, ki jo je daroval g. Klemen Zalar in še zaključni taborni ogenj.

Refleksivni gams



Tabor volčičev in volkuljic krdela Črnih tačk Kraškega stega

Sherwood 2015 (7. - 12. avgust 2015)

Bilo je nekega sončnega jutra, ko smo se volčiči Krdela črnih tačk, stari volkovi in pomočniki zbrali na Opčinah. Vkrkali smo se na avtobus in veseli odpotovali proti Idrskem pri Kobaridu.

Kmalu smo srečali Cantagalla in Little Johna. Rekla sta nam, da poznata našega Bagheero, le da ga oni imenujejo Robin Hood. Pospremila sta nas v Nottingham. Sredi mesta je stal jambor, na katerem je visela slika kralja Riharda Levjesrčnega, krasile pa so jo rdeče-modre zastavice.

Naslednjega dne smo izvedeli, da je moral naš kralj v vojsko, zavladal pa nam je princ Ivan Brez zemlje. Kralju Rihardu smo obljubili zvestobo, da se bomo zanj borili vse do konca. Obiskal nas je duhovni vodja Fra Tak, s katerim smo razmišljali o sherwoodskih vrednotah in imeli sveto mašo. Zvečer nam je Lady Marion povedala, da so ujeli Robina, medtem ko je sledil šerifom. Kljub temu smo se odločili, da se ne bomo predali in da bomo v vsakem primeru pripeljali Robina domov.

Da bi rešili sirarno kmeta Milana, smo se podali v vas Kamensburg na celodnevni izlet, kjer smo prvič premagali šerife. Pričakovali smo si, da nas bodo spet napadli, in zato smo imeli športni dan. Urili smo se v poligonu, hoji po deskah, lokostrelstvu in skavtboju, popoldne pa smo imeli veliko igro, v kateri smo tekmovali v petelinjem boju in približevanju.

In tako je nastopil zadnji dan. Izvedeli smo, da je Robin zbežal iz zapora, mi pa smo imeli še zadnjo nalogo: dokončno premagati šerife. Najti smo morali čimveč tiralic, saj so nas te pripeljale do zaklada. Ko smo se z zakladom vrnili v tabor, smo tam zagledali Robina. Vsi smo bili presrečni, da smo ga našli. Povedal nam je, da mu je uspelo zbežati iz zapora in nas je pravočasno dohitel.

Še zadnjič smo spustili zastavo, zapeli pesem slovesa in se ganjeni poslovili od nepozabnega tabora. Pravi zaklad namreč ni bil tisti, ki smo ga našli v skrinji: pravi zaklad je spomin na letošnji tabor, vsa nova prijateljstva, nepozabna doživetja, saj bo te vsak izmed nas za vedno hranil v srcu.

Zanesljiva panda



Tabor klana “X” Kraškega stega (Od)govorno na pot (6. - 11. julij 2015)

Kraški klan in noviciat, deset fantov in deklet, sta se odpravila na potovalni tabor od 6. do 11. julija. V prvih štirih dneh so prehodili pot od Postojne do Ljubljane, zadnja dva dneva pa so opravili služenje v Sostrem. Vsak dan je bil posvečen eni izmed odgovornosti, s katerimi se človek vsakodnevno sooča in jih sprejema.

Prvi dan so se soočili z oblikami odgovornega državljanstva, h katerim vzgaja skavtizem in razmišljali med »skavtsko« oziroma »neskavtsko« vzgojo. Sledila je odgovornost do družine, narave, partnerja, vere in sebe. Za duhovnost so klanovci vsak dan prebrali kratak življenjski godujočih svetnikov, med katerimi je bilo veliko mučencev.

Skavti so se s težkimi nahrbtniki na pot podali z Opčin zgodaj zjutraj in se z vlakom odpeljali proti Postojni, nakar so krenili čez Javornik, skozi Rakov Škocjan do Rakeka. Drugi dan so se povzpeli na Slivnico in nato prespali v Begunjah pri Cerknici. Tretji dan so se podali skozi sotesko Pekel, v kateri voda ustvarja šest slapov, pot pa so otežkočili hlodi dreves, ki so podleгла lanskemu žledu. Noč so skavti prebili

v župnišču v Rakitni, od koder so naslednji dan štartali, da bi osvojili vrh Krim. S Krima so se spustili v dolino in dospeli na Ig. Obroke so si kuhali sami, razdeljeni v potovalne skupnosti, na manjših gorilnikih.

V Ljubljani so se z avtobusom peljali v Sostro, kjer so pomagali na oratoriju: 120 osnovnošolcev so spremljali na katehezah in delavnicah ter predstavili skavte, Slovensko zamejsko skavtsko organizacijo in nasploh Slovence v Italiji.

Dobrosrčna panda





Letno delovanje tržaških skavtov



Tabor Wčn Pwčn klana stega Trst

Pot v Emavs (9. - 17. julij 2015)

Wčn Pwčn klan smo se letos odločili, da gremo poleti za spremembo na romanje v Santiago de Compostela. Med letom smo nekaj nedelj šli v nekatere župnije, kjer smo zbirali prostovoljne prispevke za tabor, v zameno pa smo ljudem dali kavo, čaj in kaj za pod zob. Potovanje smo začeli 09.07. Prvi dan smo prepotovali iz Trsta do Ferrola, kjer se romarska pot začne. Tretji dan smo prišli do mesteca Betanzos. Tam so imeli srednjeveški praznik, zato smo se odločili, da se ustavimo, si malo odpčijemo in tam prespimo.

V šestih dneh smo prehodili 122 km in v Santiago smo prišli 14.07, kjer smo se okoli 12 ure zbrali pri sveti maši. Prijetno doživetje je bilo, da smo se zbrali z romarji iz drugih držav in različnih narod-

nosti. Precej jasno je bilo, kdo je v romarsko središče prišel peš, kdo pa je bil tam le za turistične namene. Srečo smo imeli, da smo prisostvovali značilnosti mesta, in sicer spustu ogromne kadihnice, ki jo vleče šest odraslih moških. Odločili smo se, da bomo tam prenočili dvakrat, tako smo imeli cel naslednji dan čas za ogled tega krasnega mesta.

Dan kasneje smo se odpravili proti zahodu. Šli smo v Finisterre, ki velja za zadnjo etapo romarske poti. Tam smo se kopali v ledenem Atlantskem oceanu in prespali pod milim nebom. Tako se je tabor zaključil in 17.07. smo se počasi odpravili proti mestu A Coruña, kjer smo imeli let v Barcelono in dan kasneje še domov.

Iskreno se zahvaljujemo župnijam in tistim, ki so nam pomagali omogočiti to krasno, verjetno nepovnljivo izkušnjo.

Električna vidra



Tabor izvidnikov in vodnic tržaške pokrajine

"Ankatatanka tabor" (22. julij - 2. avgust 2015)

Ob pomanjkanju hrane so se pogovarjali indijanski plemen Apačev in Assiniboinov, vodniki in podvodniki Kraškega stega in stega Trst, 22. 7. podali na iskanje novega tabornega prostora. V objemu gora v Čezsoči pri Bovcu so našli primeren kraj in se ob postavljanju tabora poglobili v pomen vloge vodnika. Ko so postavili še pravi "teepee", so jih dohiteli člani 'plemen'. Skupaj so zgradili manjkajoče zgradbe in se podali odkrivat okolico z obiskom maše v Bovcu in izletom na planino Bale. V bližini ni

bilo dovolj bizonov, da bi nahranili 60 članski tabor izvidnikov in vodnic (11-16 let), zato so najbolj hrabri indijanci, v parih ali majhnih skupinah, šli na hike in raid, dvodnevno pot, na kateri so razmišljali o svoji skavtski poti, o narodnosti in jeziku. Vrnili so se z dobrimi novicami, zato so se sprostili ob športnem dnevu, ko so se pomerili v igrah indianball ter indijanček. Sožitje je skalil pohlep po zlatu, zato so starešine preizkusile plemeni na celodnevem orienteeringu. Med nočno igro, ko sta si plemeni kradli živež in kose zemljevida skrivališča zlata, so indijance napadli belci in ugrabili poglavarje. Indijanci so zakopali bojno sekuro, skupaj rešili prijatelje in se 2. 8. složno vrnili na vzhod.

Starešina Hatatitla-Energični galeb





SOVODNJE - Karabinjerji v dveh tednih kaznovali enajst voznikov

Poostren nadzor hitrosti, kjer vozniki radi »dirjajo«



Karabinjer z merilnikom hitrosti v Prvomajski ulici

Enajst kaznovanih voznikov v štiri najstih dneh. To je dosedanja »bera« goriških karabinjerjev, ki so zadnje čase poostri nadzor hitrosti na cestah v sovodnjski občini. Kontrole z laserskim merilnikom so v minulih dveh tednih opravljali zlasti na pokrajinski cesti št. 8 oz. v Prvomajski ulici, ki jo zaradi njenih značilnosti - ulica je ravna

in dokaj široka - mnogi vozniki zamenjujejo za dirkalno progo.

»Vzdolž te ceste imamo hiše, šolo, trgovino in športne objekte, zato je nedopustno in nevarno, da vozniki preveč pritiskajo na plin,« je povedal kapetan goriških karabinjerjev Lorenzo Pella in v isti sapi izpostavil, da namen poostrelega nadzora ni

ŠTEVERJAN - Sedež civilne zaščite v šoli

Imenovali izvajalca, januarja začetek del

Števerjanska ekipa civilne zaščite bo prihodnje leto dobila sedež v šolskih prostorih. Občina je imenovala podjetje, ki mu bo zaupala gradbena dela. Med šestimi podjetji, ki jih je povabila na dražbo, je najboljšo ponudbo vložila firma Edilverde iz kraja Martignacco. Dela se bodo predvidoma začela januarja, trajala bodo šest mesecev.

Prostovoljci bodo sedež dobili v stavbi osnovne šole Alojz Gradnik, ob kateri bodo zgradili manjšo garažo za vozilo in opremo, ki jo uporabljajo prostovoljci. Sklep o sobivanju med učenci in prostovoljci v istem posloplju je že lani sprejela vaška uprava, ki je za potrebe civilne zaščite sprva nameravala zgraditi nov objekt, zaradi pomanjkanja denarja pa se je naposled odločila drugače. Podjetje Edilverde je na izključni ceni ponudilo 15,46-odstotni popust. Vključno z davkom na dodano vrednost bo uprava vložila v gradnjo 134.400 evrov; dežela je denar za števerjansko občino namenila že pred leti.

Števerjanska ekipa civilne zaščite bo svoj sedež dobila v levem oz. zgornjem delu stavbe osnovne šole, ki ga bo občina ob-



Šolska stavba v Števerjanu BUMBACA

novila, ta dela pa je že zaupala podjetju Egidio Braidot iz Moša. Poskrbeli bodo za zamenjavo žlebov, obnovo teras, sanacijo strehe in za druga vzdrževalna dela, nato pa bodo stavbo v celoti preplekali. Del notranjih prostorov bo kot omenjeno na voljo za potrebe civilne zaščite.

GORICA - Trgovina

Bernardi zaprt, kdaj novi lastnik?



Goriška trgovina Bernardi BUMBACA

Trgovino Bernardi v Tržaški ulici v Gorici so zaprli. Kot znano ima furlanska družba, ki je še pred nekaj leti veljala za pravega velikana na področju tekstila, že dve leti izrednega upravitelja. Po finančnem krachu družbe so se hudi časi začeli tudi za številne uslužbence, ki so bili zaposleni v 185 trgovinah Bernardi v Italiji in drugod. Nekaj trgovin je prevzela skupina Coin, v lasti propadle družbe pa ostaja še 24 trgovin s 190 uslužbenci v Emilii Romagni, Venetu in FJK, med katerimi je goriška.

»Trgovina v Tržaški ulici je za javnost zaprta od petka. Uslužbenci opravljajo popis blaga,« je za Primorski dnevnik pojasnil sindikalist Fisat-CISL Diego Marini, po katerem ima goriška trgovina štiri zaposlene. »Le-ti so že dalj časa v dopolnilni blagajni, ki bi se morala zaključiti 28. decembra. Še pred tem, 16. decembra, pa bo na vrsti dražba: naprodaj so vse trgovine verige Bernardi vključeno z goriško. Kaže, da se nekdo zanima za odkup, kar je nas navdaja z upanjem,« pravi Marini, po katerem so v pričakovanju na dražbo in morebitni prevzem trgovin zaprosili za podaljšanje dopolnilne blagajne do februarja. (Ale)

GORICA-TERAMO

Azilanti ali teroristi?

V Gorici je odjeknila vest, da so pri Teramu karabinjerji prijeli skupino Afganistanc in Pakistanc, ki so osumljeni, da so ponarejali osebne dokumente z namenom pridobitve statusa azilanta. Z njih naj bi izhajalo, da prihajajo migranti iz krajev, kjer so izpostavljeni političnemu pregonu. Preiskovalci menijo, da so na takšen način priskrbeli mednarodno zaščito tujcem, ki so k nam prišli s terorističnimi naklepi. Izkazalo se je, da je 19 od 29 preiskanih migrantov pri sebi res imelo ponarejene dokumente. Del le-teh naj bi v Italijo vstopilo pri Gorici, kar sta desničarja Francesco Del Sordi (Fratelli d'Italia - Alleanza Nazionale) in Fabrizio Oreti (Per Gorizia) izkoristila, da sta napadla tiste, ki v Gorici skrbijo za dostojanstven sprejem prebežnikov.

Županja Alenka Florenin:

»Po odprtju nove ceste za obrtno cono bomo prepovedali tovorni promet skozi Gabrje in Rubije«

kaznovanje voznikov, ampak upočasnitev vožnje avtomobilov, motorjev in tovornjakov. »Postavljamo se na lokacije, kjer nas vozniki zlahka opazijo. Pomembno je le to, da se povprečna hitrost vožnje zniža,« je poudaril Pella, po katerem kontrole opravljajo tudi drugod. Posebno pozornost posvečajo glavnim prometnicam, kot sta državna cesta št. 55 in deželna cesta št. 56, kar pa ne pomeni, da zanemarjajo pokrajinske in lokalne ceste. »Tako kot na pokrajinski cesti št. 8 nameravamo poostren nadzor izvajati tudi na pokrajinski cesti št. 13 med Rubijami in Gabrjami,« je napovedal kapetan.

»Ti dve cesti sta iz prometnega vidika najbolj problematični. Nelagodje med občani ustvarja predvsem neprilagojena hitrost

vožnje po Prvomajski ulici, od prihoda proslcev za azil na problem prometne varnosti opozarjajo tudi v Gabrjah, saj se je povečalo število pešcev in kolesarjev,« pravi sovojenjska županja Alenka Florenin, ki se je o tem nedavno pogovorila s Pello. »Odziv je bil takojšen. Ti dve cesti sicer do zdaj nista bili prizorišče prometnih nesreč, zato tudi ne moremo pričakovati, da bi pokrajina na njih izvajala kakšne posebne varnostne ukrepe, kontrole pa lahko pomagajo, da nesreč ne bo niti v prihodnje,« je pojasnila županja in napovedala, da bo k varnosti na cesti med Gabrjami in Rupo pripomogla tudi sama občina s tem, da bo po odprtju nove ceste, ki Štrdalto povezuje z obrtno cono, po njej prepovedala tovorni promet.

Kaj pa vprašanje varnosti na državni cesti 55 in predvsem na križišču, ki Ulico Jakil v Rupi povezuje z glavno prometnico? »Vozniki še vedno preveč pritiskajo na plin, od postavitve svetlobnih oznak pa je na tem odseku vsaj manj prehitavanja,« pravi Floreninova, po katerem zahteva vprašanje državne ceste št. 55, ki jo upravlja družba Anas, širšo obravnavo, v katero bi bila vključena tudi občina Doberdob. »Spoznavno srečanje z novim odgovornim funkcionarjem družbe Anas sem imela septembra. Ob tej priložnosti sva že načela vprašanje avtobusne postaje pri Rupi, kjer bi bilo potrebno urediti odstavni pas, da bi avtobusi lahko lažje ustavljali,« je zaključila županja.

GRADEŽ - Smrtna nesreča v naselju Pineta

Usoden padec s strehe

60-letni Raffaele Iannarelli padel z višine desetih metrov in pri priči umrl - Popravljaj je anteno



Stanovanjska hiša v Ulici Alcione, s katere je možki padel

BONAVENTURA

V občini Gradež se je včeraj dopoldne zgodila nesreča, v kateri je izgubil življenje 60-letni mož. Po prvih ugotovitvah karabinjerjev, ki preiskujejo okoliščine tragičnega dogodka, je možki opravljal popravila na domači strehi, pri tem pa je zdrsnil in padel na dvorišče. Ko so reševalci prišli na prizorišče, zanj ni bilo več pomoči. Nesreča se je zgodila okrog poldneva v naselju Pineta. 60-letni Raffaele Iannarelli je splezal na streho trinadstropne stanovanjske hiše v Ulici Alcione, v kateri je stanoval. Nameraval naj bi popraviti anteno, v še nepojasnjenih okoliščinah pa je izgubil ravnotežje in padel z višine desetih metrov. Prihitela je rešilna služba 118, ponesrečencu pa zdravniki niso mogli pomagati. Okoliščine nesreče preiskujejo karabinjerji, ki so za pomoč zaprosili tudi gasilce.



Kulturni center
Lojze Bratuž



Krožek
Anton Gregorčič

SREČANJA POD LIPAMI

Zamejsko združno bančništvo

O današnjem pomenu združnega bančništva, njegovi zgodovini in vlogi za slovensko narodno skupnost v FJK bosta spregovorila predsednik Zadrugne banke Doberdob Sovodnje **Robert Devetta** in predsednik Zadrugne kraške banke **Adriano Kovačič**.

Večer bo vodil častnikar **Julijan Čavdek**

V četrtek, 10. decembra 2015, ob 20. uri
Kulturni center Lojze Bratuž - Gorica



GORIŠKA - Občni zbor Sindikata slovenske šole

Reforma razočarala, denarja primanjkuje

V Selah na Krasu je v petek potekal občini zbor goriškega tajništva Sindikata slovenske šole (SSŠ). Na njem se je dve leti od zadnjega občnega zbora zbralo 45 članov: na dnevnem redu srečanja, ki je bilo tudi družabnega značaja, sta bila ob tajniškem in blagajniškem poročilu še obnovitev sestave goriškega odbora sindikata in izročitev priznanj upokojenim članom.

V tajniškem poročilu se je Joško Prinčič zaustavil predvsem pri šolski reformi - t.i. »dobri šoli« - in parlamentarnem postopku, ki mu je sindikat v zadnjih dveh letih pobliže sledil. »Reforma, ki je sicer prinesla nekaj pozitivnega, kot je ureditev statusa prekernih učiteljev, je obenem napovedovala vrsto drugih ukrepov, ki pa so ostali pri dobrih namelih. Za slovensko šolo smo pričakovali veliko, kajti začetne obljube so bile obetavne, a se žal niso uresničile,« je začel Prinčič in se osredotočil na ministrski odlok za slovensko šolo, ki je »po oceni SSŠ v popolnem nasprotju z zahtevami slovenskih šolskih subjektov in hromi določila zaščitnega zakona, saj vsebinsko zanemara in celo ponizuje vlogo slovenskega urada«.

Edini pozitiven element odloka je po Prinčičevih besedah takojšnja nastanitev šolskega inšpektorja, med kritičnimi točkami pa je izpostavil 8. člen, ki obravnava določanje seznama osebja. »To je velik korak nazaj, saj prenaša odgovornost za odločitve o številu mest slovenskega organika z ministrske ravni na mizo deželnega šolskega ravnatelja, kar bo nedvomno ustvarilo nepotrebne napetosti med slovenskim in italijanskimi sindikati. To dokazuje že dejstvo, da Deželni šolski urad pri določitvi organika za okrepitev učne dejavnosti ni upošteval niti 9. člena odloka, ki obravnava seznam osebja, namenjenega avtonomiji,« je dejal Prinčič, po katerem pa bi na tem področju lahko prišlo do pozitivnih premikov. Tajnik je ne nazadnje spomnil na problem slovenske izpostave pri goriškem šolskem skrbništvu: »Tu od začetka leta 2014 nimamo več svojih predstavnikov, če ne le nekaj ur ob ponedeljkih in še to ne redno. Po več kot letu dni še vedno čakamo na odločitev pristojnih organov.«

Prinčič je omenil ostale dejavnosti, ki jih je SSŠ izpeljal v zadnjih letih, ob zaključku pa se je dotaknil še dveh perečih vprašanj. Najprej je opozoril na nerešen problem priznanja SSŠ; le-ta, pravi Prinčič, bi moral nujno razpolagati z vsaj eno osebo, ki bi bila oproščena pouka in bi skrbela za vse organizacijske posle. »Mislim, da tako ne moremo več naprej. Zahleve so namreč vedno večje, našo funkcijo pa lahko opravičimo le s kvalitativnim delom,« je poudaril Prinčič in načel še problem finančnih sredstev: »Še do pred nekaj leti smo lahko krili večji del stroškov za dejavnosti s prispevkom Urada za Slovence po svetu. V nekaj letih je ta prispevek zdrknul od 4.500 evrov na letošnjih 500 evrov. Ostajajo nam sicer članarine, s katerimi krijemo le strošek za najemnino in telefon, ostalim projektom pa se moramo odpovedati.«

Novi goriški odbor SSŠ sestavljajo Dario Bertinazzi, Flavija Bezelj, Irena Ferlat, Dario Frandolič, Solange Degenhardt, Mirella Gergolet, Luana Drigo, Milan Jarc, Sonja Klanjšček, Bernarda Kofol, Maja Peterin, Matej Pintar, Mihaela Pirihi, Joško Prinčič, Martin Srebernič in Marjan Vončina. Kot predstavnik slovenske šole v italijanskem Višjem šolskem svetu je avtomatično član odbora tudi Peter Černic. Kot omenjeno so v petek izročili priznanje tudi navzočim članicam sindikata, ki so se upokojile. Delo umetnika Ivana Žerjale so prejele Živa Gruden, Nadja Nanut, Mihaela Pirihi, Maura Marini, Anica Gravner in Ljubica Butkovič.



Upokojeni goriški šolniki, ki so se udeležili sindikalnega zborovanja

GORICA - Odbornice in organizatorji ZSKD na obisku

Prišli so po razlage

Ob Trgovskem domu, knjižnici Damir Fiegel in Kinoateljeju postanka še pred Gregorčičevim kipom in ploščo puntarjem

Skupina dvajsetih mladih odbornic in organizatorjev ZSKD iz Trsta in Gorice je padla kot muha v močnik v vrvež Andrejevega sejma včeraj zjutraj v okviru obiska v Gorici. Čedadu in Špetru. Po ozemlju so se premikali, da bi ga spoznali, obiskali nekatere sedeže in prostore ter poslušali razlage s številnimi zemljepisnimi, zgodovinskimi, arhitektonskimi, kulturnimi in

družbenimi podatki. Da bi zunaj vrveža lahko sploh kaj slišali in si zapomnili, so se v mestu »zatekli« v predavalnico Trgovskega doma, v knjižnico Damir Fiegel in v prostore Kinoateljeja na Travniku. Za Gregorčičev doprinski kip v Ljudskem vrtu in za ploščo, posvečeno tolminskim puntarjem na Travniku, je bil seveda najbolj razumljiv postanek na prostem.



Za informatorja so si izbrali Martino Humar in Alda Rupla

BUMBACA

GORICA - Botanični vrt ob slovenskih šolah

V svoji mestni oazi si želijo klopi in igrišča



Včerajšnja sadilna akcija v Puccinijevi ulici

FOTO A.V.

Botanični vrt ob slovenskih višjih srednjih šolah v Puccinijevi ulici v Gorici je z včerajšnjem dnevom bogatejši za 62 rastlin. Podaril jih je deželni gozdni rastlinjak, pripadajo pa 37 različnim vrstam, med katerimi jih je za šolski vrt 30 novih.

Sredi včerajšnjega dneva je potekala že druga sadilna akcija v novem šolskem letu, med katero so rastline posadili dijaki vseh smeri licejskega pola Trubar-Gregorčič s pomočjo učnega in neučnega osebja. Botanični vrt je obiskala tudi podpredsednica pokrajine Mara Černic, ki si ga je ogledala v spremstvu prof. Harjet Dornik, mentorice šolskih »vrtnarjev«. »V goriški pokrajini edino slovenske šole se lahko ponašajo s takšnim vrtom, ki je razsežen zelen kotiček v mestnem središču. Veliko je grmovnic in dreves, ki so jih dijaki in profesorji opremili s kartončki, na katerih je njihovo slovensko, italijansko in znanstveno ime. Gre za zelo prijetno mestno oazo, zato je pokrajina podprla prošnjo slovenskega višješolskega centra, ki želi v parku namestiti nekaj klopi in urediti manjše igrišče. Lokacija bi bila ustrezna tudi za učenje,« pravi Mara Černic.

Poudarek zasluži, da v šolskem vrtu najdemo enega izmed treh plutovcv (*Quercus suber*), zasajenih v Gorici. Druga dva sta v parku dvorca Coronini Cronberg in v parku uršulink. Včerajšnje rastline - gre za alpske oz. subalske vrste - so zasadili za poslopjem šol Vega-Zois, botanični park pa je urejen s tematskimi kotički, tako da se lahko med sprehodom po vrtu premikamo od kraške gmajne tja do sredozemskih rastlin in oljk. (av)

GORICA - Dijaki humanističnega liceja

Skozi gledališče in film spoznavali drugačnost

Dijaki slovenskega licejskega pola Simon Gregorčič iz Gorice so si sredi novembra ogledali dve predstavi v okviru festivala *Gledališče drugačnosti*.

V predstavi *Robot*, ki jo je uprizorilo društvo gluhih in naglušnih Severne Primorske s sedežem v Novi Gorici, je bil govor o današnji postmoderni družbi, ki je zaznamovana s stalnim tehnološkim napredkom. »S prototipom robota, ki je sposoben narediti vse, so igralci jasno izpostavili, da smo ljudje sužnji tehnologije, ki vpliva na vsa področja našega zasebnega in javnega življenja,« so ugotavljali dijaki tretjega in petega razreda humanističnega liceja. Predstavo *Maschere ovvero il na-*

so pa je uprizoril ansambel Magnifico teatrino errante iz Bologne. Nosilno vlogo je odigral Gabriele Tagliavini, ki je nekega dne »izgubil nos«, zato pa se je odločil, da se bo s prijatelji odpravil ga iskat. Na poti sreča veliko mask in literarnih osebnosti, nazadnje najde izgubljeni nos, a se ta noče vrniti na njegov obraz. »Glavno sporočilo predstave je, da lahko na različne načine dojamemo drugačnost, ki ni nujno nekaj negativnega. Zavedati se moramo, da si vsi nismo enaki, da smo enkratni. Dejstvo, da so bili igralci fizično in psihološko prizadeti, je dokaz, da se moramo sprejemati takšne, kakršni smo,« so še ugotavljali dijaki.



Režiser Ivan Gergolet med dijaki liceja Simon Gregorčič

V sklopu istega festivala so si v traviškem Kinemaxu ogledali tudi film *Dancing with Maria* avtorja Ivana Gergoleta. Protagonistka je argentinska plesalka Maria Fux, ki se ukvarja s plesno terapijo, v filmu pa nastopajo tudi osebe s psihičnimi in fizičnimi težavami. Dijake je nagovorilo

predvsem spoznanje, da s pomočjo plesa kdorkoli lahko prosto izraža svoje duševno stanje. Projekciji je sledil pogovor z režiserjem. Prisotna je bila tudi njegova žena Martina Serban, ki nastopa v filmu in je ob zaključku predstavitev skupaj s svojo skupino prikazala primer plesne terapije.



GORICA - Andrejev sejem

Stojnice in vrtiljaki privlačni



Množica obiskovalcev z obeh strani meje je včeraj preplavila goriško mestno središče. Vanj jo je seveda privabil priljubljeni Andrejev sejem, pa tudi lepo sončno vreme in prijetne temperature, ki so nedvomno pripomogli k uspešnemu začetku tradicionalne, a še vedno očarljive poulične prireditve. Med stojnicami z najrazličnejšim blagom in vrtiljaki je bilo živahno že dopoldne, po kosilu pa se je udeležba bistveno povečala. Še večjo gnečo gre verjetno pričakovati danes: okrog 250 stojnic bo mestno jedro zasedalo do torka, vrtiljaki in druge atrakcije pa bodo v mestu ostali vse do 13. decembra.

Ob samem sejmu so včeraj dober obisk zabeležilečasne restavracije in lokali, ki so jih odprli v Raštelu. Zanimanje je dalje vzbudil Expojev »goriški krožnik«, ki so ga ponujali pred županstvom ob uri kosila. Šir liptauer, zeliščna frtalja, polenta, goriška roža in gubanca so hitro pošli, med pokušnjo pa so ljudje z zanimanjem sledili tudi razlagi člana italijanske kuharske akademije Roberta Zottarja, ki je z zgodovinskimi in drugimi zanimivostmi začel kuharski spektakel Michele Fabbro.

Z Andrejevim sejmom se je včeraj v Gorici začel niz prireditev Goriški decem-

ber. Ob 18.30 je mesto zažarelo v lučkah, s katerimi je občinska uprava dala okrasiti ulice, trge in javne stavbe. Slovesen prižig božično-novoletne jelke je občina priredila na Travniku, kjer so se ob županu Ettoreju Romoliju zbrali številni krajevni upravitelji, prefektinja Isabella Alberti in odhajajoča italijanska veleposlanica v Sloveniji Rossella Franchini Sherifis, ki so ji na županstvu pred tem srebrni grb mesta. Na Travniku je zagrala godba Brigade Pozzuolo, priložnostni nagovor je imel Romoli, ki se je spomnil pariških žrtev in opozoril na pomen ohranjanja krščanskih korenin.



Stojnice v mestu do torka, vrtiljaki do 13. decembra BUMBACA

GORICA - Na šoli, v vrtcu in Kulturnem domu

Miklavža pričakali z željami in pesmijo



Miklavž med pevskimi otroki (zgoraj) in v goriškem Kulturnem domu, kjer je otročiče in njihove odrasle spremljevalce pred njegovim prihodom pozabaval Sten Vilar (desno)



FOTO VIP, K.D.

Sveti Miklavž že nekaj dni obiskuje goriške otroke. Na povabilo krajevne skupnosti se je najprej odpravil na osnovno šolo Josip Abram v Pevmi. Šolarji so mu lepo zapeli in zrecitali pesmice, pokazali pa so tudi znanje v poštevkah in reševanju ugank. Bradati dobrotnik jih je obdaril, v zameno pa so mu otročiči obljubili, da bodo v novem letu še marljivejši. Miklavž je v Pevmi obiskal tudi vrtec Pikapolonica, nakar je nadaljeval svojo pot.

V goriškem Kulturnem domu ga je pričakalo veliko število otrok, njihovih staršev pa tudi dedkov in babic. Že vrsto let Miklavža vabi v goste Kulturni dom, ki njegov obisk popestri s spremljevalnim programom. Tokrat so udeležencem postre-

gli z glasbeno-animacijsko predstavo, ki jo je s petjem, plesom in pripovedmi uprizoril Sten Vilar. S petjem in ritmičnim ploskanjem so se v odsko dogajanje z naslovom *Veseli vrtiljak* vključili vsi navzoči v veliki dvorani Kulturnega doma. Po koncu predstave so z glasnim klicanjem medse povabili Miklavža, ki se je, po oceni otrok, predolgo obotavljal pred vrati dvorane. V spremstvu parkeljna s šibami v pesti in angelčka je sveti možakar naposled le vstopil, pozdravil malčke in njihove starše ter se z njimi kar dolgo zadržal. Otrokom je razdelil darila in se z njimi fotografiral, poslovil pa se je z obljubo: »Če boste pridni in se boste v šoli marljivo učili, vas bom prihodnje leto ponovno obiskal.« (vip)

Pred županstvom še najbolj teknila zeliščna frtalja



Prikaz priprave »goriške malice« je zadel v polno. V okviru sejma sv. Andreja so ga včeraj organizirali pred županstvom, kjer so degustacije nekaterih najbolj značilnih jedi iz krajevnih tradicij privabile radovedne in lačne ljudi. Še najbolj je teknila zeliščna frtalja, ki jo je cvrla Michela Fabbro ter jo pospremila s polento in goriškim radičem. Postregli so še z vini in razlagami Roberta Zottarja. »Goriška kuhinja je edinstvena ravno zaradi kontaminacij in prepleta različnih kultur,« je dejala odbornica Arianna Bellan.

GORIŠKI DECEMBER 2015

Četrtek, 31. decembra

Veliko silvestrovanje na prostem

Glasba, hrana in pijača, ognjemet na Travniku

Do nedelje, 13. decembra

Andrejev sejem

Do 8. decembra

Razstava in degustacija vin
Palača Simon Volker Von Ungerspach
Raštel 78

Vsak konec tedna v prazničnem času

Božični okusi

Pot okusov

Raštel

Od 11. do 13. in od 18. do 20.

Sladka Gorica

Travnik

Četrtek, 10. decembra

L'anno che verrà. Poklon Luciu Dalli

Koncert, nastopa RON
Gledališče Verdi, Ul. Garibaldi

Torek, 17. decembra

Silent Way

Glasbena predstava.
Po polnoči
Tihi disko s slušalkami
Raštel

Četrtek, 10. decembra ob 18.

Čokolada v času 1. svetovne vojne

Odprije razstave pločevinastih škotel, reklamnih letakov in drugih predmetov
Fundacija Carigo, ulica Carducci 2

Od 12. decembra do 10. januarja

Drsališče

Travnik

Oglas, izdelan z državnim prispevkom, dodeljenim na podlagi Zakona št. 38/2011.



GORICA - Na razstavi poudarek na perspektivah svilogojstva

Vračajo se »kavalirji«

»Svilogojstvo ter z njim povezano sajenje in gojenje murve je predstavljalo za Gorico in njeno okolico pomembno dejavnost, ki je bistveno zaznamovala kulturno in gospodarsko življenje ljudi na Goriškem.« Na tej ugotovitvi raziskovalca krajevine zgodovine Duilia Contina sloni razstava *Gorizia, capitale della seta* (Gorica, prestolnica svile), ki so jo v petek odprli v Pokrajinskih muzejih v goriškem grajskem naselju. Contin je tudi njen avtor.

Na preko dvajsetih panojih je prikazan razvoj svilogojstva na Goriškem: od sprejetja t.i. terezijanskega *jus plantandi* - spodbujal je sajenje murv - do popisov nasadov in študij o boleznih svilenih prečev, ki so na začetku dvajsetega stoletja pripomogle k zatonu svilogojstva na avstro-ogriških tleh. Med eksponati je tudi bogato umetnostno-zgodovinsko gradivo, zlasti jedkanice in stare razglednice. Med udeleženci na odprtju je bil deželni odbornik za kmetijstvo Cristiano Shaurli. Izpostavil je zasluge zavoda ERSa in goriške pokrajine pri ovrrednotenju dediščine svilogojstva ter povedal, »da bi v deželi FJK lahko razpolagali s 1000 hektarji murvinih nasadov, kar zadostuje za proizvodnjo 80 ton zelo kakovostne svile, bistveno kakovostnejše od kitajske«. Da nismo priča »zgolj romantičnemu in nostalgичnemu oživljanju svilogojstva«, so poudarili tudi podpredsednica pokrajine Mara Černic, občinski odbornik Guido Pettarin in deželni predsednik zavoda ERSa Paolo Stefanelli.

Razstavo v prostorih palače Tasso si bo mogoče ogledati do konca aprila, priredili pa bodo tudi spremne dogodke. »V Gorici bomo gostili posvet o svilogojstvu, ki se ga bodo udeležili predstavniki Unesca. Prikazali bodo primerjalno študijo o razvoju svilogojstva na Goriškem in Kitajskem,« je v imenu goriške podružnice zavoda ERSa napovedala Paola Cocco.

DEDIŠČINA NEKDANJEGA GORIŠKEGA RAZISKOVALNEGA INŠTITUTA

Na razstavi je veliko še neobjavljene gradiva. »Ostal sem presenečen nad obsegom in kakovostjo gradiva, s katerim razpolaga arhiv zavoda ERSa. V depojih najdemo preko dva tisoč knjižnih enot na temo agronomije, enologije, rastlinske patologije, farmacevtike in ne nazadnje svilogojstva - teh je več kot polovica. Veliko je tudi kartografskih dokumentov in rokopisov, ki segajo v drugo polovico osemnajstega stoletja. Gre za pomembno znanstveno-naravoslovno zbirko, ki jo lahko primerjamo z

Poleg knjig, podob in dokumentov so v grajskem naselju razstavljeni tudi primerki opreme, ki so jo uporabljali v svilogojstvu

FOTO VAS



zbirkami iz prestižnih florentinskih knjižnic,« je o vsebini arhiva s sedežem v Pozzuolu povedal Contin in spomnil, da zavod razpolaga tudi z gradivom Inštituta za raziskavo sviloprejk, ki ga je avstrijsko namestništvo za Goriško-Gradiščansko ustanovilo leta 1869 v Gorici.

ZA GORIŠKE KAVALERJE STA VEDELA TUDI JAPONSKI MINISTER IN PASTEUR

Ob vstopu v muzejski prostor obiskovalčev pozornost pritegnejo japonske grafike, ki upodabljajo prizore iz svilogojskega delavnika: uprizorjeni so tudi številni detajli sušenja goseničnih kokonov. Inštitutu za raziskovanje sviloprejk jih je po vsej verjetnosti podaril visok uradnik z japonskega

kmetijskega ministrstva Nagaatsu Sassaki, ki je leta 1873 obiskal Gorico.

Svilogojstvo se je na Goriško razširilo iz Beneške republike že v sedemnajstem in osemnajstem stoletju. V drugi polovici devetnajstega stoletja je z rekordno podražitvijo svilenih tekstilnih izdelkov prišlo od pomembnega preobrata. »Evropa se je začela soočati z uvozom svile iz vzhodnoazijskih dežel. Kmalu sta svetovno proizvodnjo svile prevzeli Japonska in Kitajska, kar je povzročilo opuščanje nasadov tudi na Goriškem,« je pojasnil Contin. Vzorce goriških sviloprejk ali »kavalirjev«, kot je gosenico, ki potrebuje neprestano nego, poimenovala goriško prebivalstvo, je med drugimi preučeval tudi francoski kemik Louis Pasteur. (vas)

GORICA - Knjiga

Po Soči še Kras

Po zgledu monografije *L'Isanzo*, posvečene Soči, ki je šla dobro v prodajo, je pri goriški založbi LEG pravkar izšla knjiga *Carso* (Kras), ki sta jo oblikovala ista avtorja: pisec Andrea Bellavite in fotograf Massimo Crivellari. Tudi tokrat je Kras prikazan skozi naravne, zgodovinske, kulturne in antropološke značilnosti, hkrati je obravnavan kot celota ne glede na državno mejo. V uvodu je zapisano: »Knjiga je pričevanje ljubezni in jo navdihuje želja po spoznanjih. To je umetniška knjiga.« Avtorja sta svojo pot po Krasu začela na Tabru, šla sta mimo Tomaja, Komna, izliva Timave in Doberdoba vse do Glinščice. Krstno jo bodo predstavili v četrtek, 10. decembra, ob 18. uri v knjigarni LEG na Korzu Verdi v Gorici; ob avtorjih bodo sodelovali slovenski pesnik Ciril Zlobec, tržiški novinar Roberto Covaz in recitator Pierluigi Pintar.

ŠTEVERJAN - V soboto proslava

Briški grič ima 70-letno zgodbo

Briški grič praznuje 70. jubilej. Pomembno obletnico bodo pri števerjanskem kulturnem društvu proslavili v soboto, 12. decembra. Na odru se bodo zvrstili recitatorji, ki bodo uprizorili prve društvene sestanke izpred sedemdesetih let, skozi fotografije pa bo občinstvo podoživelo prehojeno pot od ustanovitve društva do današnjih dni. Društveno zgodbo bo prebiral Aldo Rupel. »Odločili smo se, da 70-letnico prikažemo v obliki zgodbe: prvo Kroniko društvenega življenja je zapisal Aldo Rupel in ravno iz naše Kronike smo črpali idejo za kratke gledališke prizore, ki se bodo dogajali na odru,« pravi Daniela Štekar, ki je zasnovala sobotni program. Društveni zborček Mali briški slavčki in vokalna skupina Sraka bosta popestrili dogajanje. Prireditev bo na društvenem sedežu na Bukovju s pričetkom ob 20. uri.

CELOVEC-GORICA-NOVA GORICA - Včeraj

50 let partnerji

Župan Gorice in podžupanja Nove Gorice na sprejemu pri celovski županji



Ettore Romoli (z leve), Maria-Luise Mathiaschitz in Ana Zavrtanik-Ugrin FRITZPRESSE

V rotovžu v Celovcu je včeraj potekala slovesnost ob 50-letnici sklenitve partnerstva med Celovcem, Gorico in Novo Gorico. Celovška županja Maria-Luise Mathiaschitz je ob jubileju v mestni hiši sprejela župana Gorice Ettoreja Romolija in podžupanja Nove Gorice Ano Zavrtanik-Ugrin. Vrhunec proslavitve 50-letnice partnerstva med tremi mesti - s Celovcem sta namreč pobratena tako Gorica kot Nova Gorica - je bila trijezična maša v celovski stolnici.

Župan Romoli je ob včerajšnji priložnosti dejal, da je sklenitev partnerstva leta 1965 dogodek, »ki sega sicer v preteklost, ima pa za nas še vedno velik pomen«. Ko so meje še stale, je bilo takšno partnerstvo pomembno politično dejanje, ki je okrepi-

lo odnose med ljudmi v obsejnim prostoru treh držav. Takrat nastale vezi so obrodile pomembne sadove, je poudaril. Podžupanja Zavrtanik-Ugrinova je ocenila, da je to partnerstvo pomenilo tudi temelj za tesno povezavo z Gorico, da so številni projekti, ki so bili ob sklenitvi partnerske pogodbe med tremi mesti še želja, medtem postali realnost. Za celovsko županjo pa je partnerstvo med tremi mesti lahko zgled za današnji čas in znamenje složnosti med narodi. Obletnica naj bo obenem priložnost za okrepitev prizadevanj za Evropo enotnosti in miru, ki naj presega gospodarske interese. »Naj partnerstvo med našimi mesti raste še naprej,« je zaključila županja Maria-Luise Mathiaschitz. (il)

RONKE - Spominski koncert

Ljudje v Laškem tudi danes hvaležni Bernardki Radetič

V cerkvi sv. Nedelje v Ronkah, kjer se enkrat mesečno zbira slovenska verska skupnost iz Laškega, je prejšnjo soboto potekal koncert v spomin na Bernardko Radetič Mucci, ustanoviteljico in nato prvo predsednico kulturnega, rekreacijskega in športnega društva Tržič. Na njeno pobudo je društvo tudi dobilo sedež v občinskih prostorih. Na začetku spominske prireditve je Lucia Germani, sedanja predsednica društva, izpostavila Bernardkine zasluge. V imenu pokrajinske uprave je pozdravil Fabio Delbelo in med drugim povedal, da se je z zaščitnim zakonom za Slovence okoristil tudi italijanski licej v Tržiču.

Koncert so oblikovale sopran Enza Pecorari, mezzosopran Mirjam Pahor in kitaristka Martina Gereon, ki so predstavile izbor pesmi Ljubke Šorli, Celsa Macorja in Silvia Dominija. Mirjam in Enza sta tudi prebrali nekaj grških, slovenskih in furlanskih narodnih pesmi v priredbi Marca Sofianopula. Ob koncu dobro obiskanega dogodka sta nastopajoče obdarila Lucia Germani ter predsednik društva Jadro in Bernardkin življenjski sopotnik Carlo Mucci. Večer je skle-



Mirjam Pahor, ena izmed nastopajočih

nil duhovnik Renzo Boscarol in poudaril, da je bil koncert molitev in hkrati dokaz prisotnosti slovenskega življa. Sledila je družabnost v bližnji gostilni.

Večer sta priredili društvu Jadro in Tržič v sodelovanju z župnijo sv. Lovrenca. Ravno danes pa bo Ženski pevski zbor praznoval 35-letnico petja pri slovenski maši v Laškem.

GABRJE - Danes Miklavž bo prinesel nov župnijski dom

V Gabrjah bodo danes praznovali Miklavževo nedeljo, saj je župnija posvečena svetemu Nikolaju škofu. Ob 10.30 bo praznično bogoslužje vodil nadškof Carlo Redaelli, ob 11.30 pa bo sledilo odprtje novega župnijskega doma. Tega so uredili v nekdanjem kmečkem poslopju, ki stoji pod zvonikom ob gabrski cerkvi; pobudo za njegovo obnovo je dal pokojni župnik Viljem Žerjal. V njem bosta dve sobi za srečanja, dalje higienski prostori, primerni tudi za invalide, in manjši zunanji prostor pod skalo. Dom bo v prvi vrsti namenjen mladini in otrokom.



GORICA - Mala Cecilijanka v torek v centru Bratuž

Na vrsti zborovski podmladek

Z bogatim sporedom ljudskih in umetnih pesmi bo nastopilo dvanajst otroških in mladinskih zborov - Na odru kar 250 mladih pevcev

Združenje cerkvenih pevskih zborov iz Gorice prireja tudi letos, na dan Brezmadežne, pevsko revijo Mala Cecilijanka. V torek, 8. decembra, z začetkom ob 16. uri bo na odru Kulturnega centra Lojze Bratuž prepevalo kar 250 mladih pevcev.

Z bogatim sporedom ljudskih in umetnih pesmi bo nastopilo dvanajst otroških in mladinskih skupin. Med njimi dva zbora delujeta v šolskem okolju - to sta otroški pevski zbor osnovne šole Ljubka Šorli iz Romjana (vodi Lucija Lavrenčič Terpin) in otroški pevski zbor osnovne šole Josip Abram iz Pevme (Marta Ferletič). Trije zbori prihajajo iz sovodenjske občine, in sicer otroški pevski zbor Kulturnega društva Sovod-

nje - Mali (Valentina Nanut), otroški pevski zbor Rupa-Peč (Zulejka Devetak) in otroški pevski zbor Vrh sv. Mihaela (Karen Ulian). Doberdob bo zastopal otroški pevski zbor Veseljaki (Lucija Lavrenčič Terpin). Poleg navedenih bodo zapeli še otroški pevski zbor Emil Komel iz Gorice (Damijana Čevdek Jug), otroški pevski zbor Štmaver (Nadia Kovic), cerkveni otroški pevski zbor Štandrež (Lucrezia Bogaro), otroški pevski zbor F.B. Sedej iz Števerjana (Martina Hlede), otroški pevski zbor Plešivo (Alessandra Schettino) in mladinski pevski zbor Emil Komel iz Gorice (David Bandelj). Občinstvo bo uvodoma nagovoril Dario Bertinazzi, zborovodja in predsednik Združenja cerkvenih pevskih zborov.



Otroški pevski zbor z dirigentko na Mali Cecilijanki iz prejšnjih let

ARHIV

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

ALESANI, Ul. Carducci 40, tel. 0481-530268.

DEŽURNA LEKARNA V FARI

BACCHETTI, Ul. Dante 58, tel. 0481-888069.

DEŽURNA LEKARNA V FOLJANU

DI MARINO, Ul. Bersaglieri 2, tel. 0481-489174.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU

OBCINSKA 1, Ul. Aquileia 53, tel. 0481-482787.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU

STACUL, Ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

Gledališče

»**ŠTANDREŽ 2015 - ABONMA LJUBITELJSKIH GLEDALIŠKIH SKUPIN**« v župnijski dvorani Anton Gregorčič v Štandrežu v organizaciji PD Štandrež: 13. decembra ob 17. uri »Sleparja v krilu« (Ken Ludwig), nastopa KUD Dolomiti-Dobrova, prodaja vstopnic eno uro pred predstavo.

V GLEDALIŠČU VERDI V GORICI 10. decembra ob 21. uri poklon italijanskemu kantavtorju Luciu Dalli, nastopil bo pevec Ron. Več na www3.comune.gorizia.it/teatro.

V KULTURNEM DOMU V NOVI GORICI: danes, 8. decembra, ob 20.15 »Slovenska literatura od A do Ž«, igra Lado Bizovičar; informacije pri blagajni vsak delavnik 10.00-12.00, 15.00-17.00 in uro pred pričetkom prireditve, tel. 003865-3354016; blagajna@kulturnidom-ng.si.

V OBCINSKEM GLEDALIŠČU V TRŽIČU ob 20.45: 9. decembra nastopata Istvan Vardai (violončelo) in Zoltan Fejervari (klavir). 11. in 12. decembra »La cativissima epopea di Toni Sartana«, igra Natalino Balasso; informacije pri blagajni gledališča v Tržiču (od ponedeljka do sobote 17.00-19.00), tel. 0481-494664; več na www.teatromonfalcone.it.

V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU v Novi Gorici: 9., 10. in 11. decembra ob 20. uri »Lepa Vida« (Ivan Cankar); informacije po tel. 003865-3352247, blagajna@sng-ng.si.

Kino

DANES V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 15.15 »Il viaggio di Arlo«; 10.50 - 17.30 - 19.50 - 22.10 »Heart of the sea - Le origini di Moby Dick«.

Dvorana 2: 16.15 »Il viaggio di Arlo«; 11.00 - 18.00 - 20.00 - 22.00 »Chiamatemi Francesco - Il papa della gente«.

Dvorana 3: 15.15 »Chiamatemi Francesco - Il papa della gente«; 10.45 - 17.10 - 19.40 - 22.00 »Mon roi - Il mio re«.

DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 15.00 - 17.15 - 20.00 - 22.15 »Heart of the sea - Le origini di Moby Dick«.

Dvorana 2: 14.50 - 16.30 - 18.20 »Il viaggio di Arlo«; 20.00 »La felicità è un sistema complesso«; 22.10 »Il sapore del successo«.

Dvorana 3: 15.45 »Il sapore del successo«; 17.45 »Hunger Games - Il canto della rivolta« 2. del; 20.10 »Il viaggio di Arlo«; 22.00 »The visit« (prepovedan mladim pod 14. letom). Dvorana 4: 17.30 »La felicità è un sistema complesso«; 15.30 - 20.00 - 22.10 »Regression«.

Dvorana 5: 16.00 »Mr. Holmes - Il mistero del caso irrisolto«; 17.45 - 19.50 - 22.00 »Chiamatemi Francesco - Il papa della gente«.

JUTRI V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 15.20 - 17.20 - 20.00 - 22.00 »Belle & Sebastian - L'avventura continua«.

Dvorana 2: 15.45 »Il viaggio di Arlo«; 17.40 »Mon roi - Il mio re«; 19.50 - 22.10 »Heart of the sea - Le origini di Moby Dick«.

Dvorana 3: 15.30 »Heart of the sea - Le origini di Moby Dick«; 17.45 - 20.10 - 22.10 »Chiamatemi Francesco - Il papa della gente«.

JUTRI V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 15.00 - 17.00 - 20.10 - 22.10 »Belle & Sebastian - L'avventura continua«.

Dvorana 2: 15.00 - 17.15 - 20.00 - 22.15 »Heart of the sea - Le origini di Moby Dick«.

Dvorana 3: 16.00 - 18.00 - 20.00 - 22.00 »Il professor Cenerentolo«.

Dvorana 4: 14.50 - 16.30 - 18.20 »Il viaggio di Arlo«; 20.00 - 22.10 »Regression«.

Dvorana 5: 15.45 - 17.45 - 19.50 - 22.00 »Chiamatemi Francesco - Il papa della gente«.

JUTRI V KRMINU

OBCINSKO GLEDALIŠČE: 21.00 »Dheepan - Una nuova vita«.



Razstave

V GORICI: v Fundaciji Goriške hranilnice v Gosposki ul. (Ul. Carducci) 2 je na ogled razstava z naslovom »Soldati«; do 28. februarja 2016 ob sobotah 15.30-19.00, ob nedeljah 10.00-13.00, 15.30-19.00; vstop prost. Vsako soboto in nedeljo bodo potekali vodeni ogledi razstave ob 17. uri. Razstava bo odprta 8. decembra.

V MUZEJU SV. KLARE, na Verdijevem korzu v Gorici je na ogled razstava »Habsburžani - Štiri stoletja vladavine v obmejni grofiji 1500-1918«. Uredila sta jo Marina Bressan in Marino De Grassi in vsako nedeljo ob 16.30 nudita brezplačen vodeni ogled razstave; do 31. januarja 2016 ob petkih in sobotah 10.30-13.00, 15.30-19.00, ob nedeljah 10.30-19.00; vstop prost.

V GALERIJ ARS na Travniku v Gorici je na ogled dobrodelna prodajna

razstava umetniških del »Umetniki za karitas 2015«. Izkupiček prodanih del bo šel v Sklad Bogdana Žorža za pomoč otrokom.

»**FRANCO DUGO - I COLORI DELL'ARIA**« je naslov razstave, ki jo bodo odprli v galeriji studiofaganel na Drev. XXIV maggio 15/c v Gorici v petek, 11. decembra, ob 18. uri; predstavil jo bo Saša Quinzi. Na ogled bo do 9. januarja od torka do sobote 9.30-13.00, 16.00-19.00.

V KULTURNEM DOMU V GORICI je na ogled likovna razstava slikarja Evarista Ciana; do 20. decembra od ponedeljka do petka 9.00-12.00, 16.00-18.00 ter med prireditvami. Informacije na tel. 0481-33288, info@kulturnidom.it.

V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRATUŽ v Gorici je na ogled likovna razstava »Med tukaj in onkraj - Andrej Jemec«; do 23. januarja 2016 ob prireditvah ali po domeni po tel. 0481-531445, info@centerbratuž.org.



Koncerti

V KULTURNEM DOMU V NOVI GORICI: 7. decembra ob 20.15 koncert slovaškega komornega orkestra Cappella Istropolitana (Dušan Sodja, klavir); informacije pri blagajni vsak delavnik 10.00-12.00, 15.00-17.00 in uro pred pričetkom prireditve, tel. 003865-3354016.

»**VEČERNI KONCERTI**« združenja Rololfo Lipizer v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici: 11. decembra ob 20.45 koncert Edith Piaf Quartet z naslovom »Edith mon amour«, nastopa pevka Valentina Vanini, harmonikaš Lorenzo Munari, kitarist Enzo Crotti in kontrabasist Antonio Menozzi; informacije in rezervacije na lipizer@lipizer.it, predprodaja vstopnic v knjigarni Antonini na Korzu Italia 51 v Gorici (tel. 0481-30212).

»**GO-GOSPEL 2015**«: v sredo, 16. decembra, ob 20.30 bodo v Kulturnem domu v Gorici nastopile Bissarov sisters iz Bolgarije. Združenje InCanto prireja 17. decembra ob 20.30 v Kulturnem domu v Gorici božično prireditev »Wonderful Christmas«. Nastopile bodo skupine Cadmos, Pleadi in Freevoices. Izkupiček večera bo namenjen dobrodelnemu združenju Il Focolare. V Kulturnem domu v Novi Gorici na Bevkovem trgu 4, bo v ponedeljek, 21. decembra ob 20.15 nastopil ameriški ansambel Anania Markey Montague & Fellowship; predprodaja vstopnic v Kulturnem domu, tel. 0481-33288, info@kulturnidom.it.



Izleti

ZDRUŽENJE PROSTOVOLJNIH KRVO-DAJALCEV IZ DOBERDOBA prireja 12. decembra dvodnevni izlet z avtobusom v Zagreb in Samobor z ogledom božičnih tržnic. Vpisovanje in informacije v trgovini jestvin v Doberdolu, Rimska ul. 36. Tel. št. 0481-78036.



Obvestila

DRUŠTVO SLOVENSKEH UPKOJENCEV za Goriško prireja tradicionalno silvestrovanje v torek, 29. decembra, v kraju Corno di Rosazzo; srečanje bo v zgodovinski beneški vili Nachini. Vpisujejo po tel. 0481-884156 (Andrej F.), 0481-20801 (Sonja K.), 0481-882183 (Dragica V.), 0481-78138 (Sonja Š.).

GORIŠKA POKRAJINA obvešča, da zaradi preuvedenih del zgodovinski pokrajinski arhiv, knjižnica in fototeka bodo zaprti do 28. februarja 2016. Izposoja knjig v pokrajinski knjižnici pa bo vsekakor možna v običajnih urnikih ob ponedeljkih in sredah 9.00-13.00 in 14.30-17.30, ob torkih 9.00-13.00. Katalog knjižnice je na spletnem naslovu www.bibliost.it/SebinaOpac/Opac.

OBCINA DOBERDOB obvešča, da bodo v ponedeljek, 7. decembra, vsi uradi občine zaprti za javnost. Za prijave smrti v občini klicati na tel. 348-7795064.

PORTRETI STAVB - SPOMINODAJLSKA AKCIJA: v ponedeljek, 21. decembra, od 10. do 13. in od 15. do 19. ure na železniški postaji v Novi Gorici bodo zbirali spomine in fotografije novogoriških in goriških stavb. Fotografije bodo skenirali in takoj vrnili lastnikom. Z vsakim darovalcem fotografije bodo posneli tudi video spomin. Prireja Kinoatelj.

SEKCIJA VZPI-ANPI Dol-Jamlje vabi na »Praznik včlanjevanja« v soboto, 19. decembra, ob 16. uri na sedežu sekcije v večnamenskem centru v Jamljah. Ob priložnosti bo sekcija izdajala izkaznice 2016 ter se s prisotnimi pogovorila o pobudah in proslavah v naslednjem letu.

SPREJEMNI CENTER GRADINA v Doberdolu obvešča obrtnike in prodajalce, da je še nekaj prostih mest za udeležbo na božični tržnici, ki bo potekala 8. decembra; informacije po tel. 333-4056800.

ALCI obvešča, da bo v soboto, 12. decembra, od 15. do 18. ure novembrska delavnica Družinskih postavitev. Prijave: marisa@zskd.eu, tel. 0481-531495 (pon. - pet. 9.00-13.00), ali SMS na tel. 327-0340677.

OBCINA SOVODNJE obvešča, da ob zapadadnje izplačila davkov IMU in TASI 2015, ki bo 16. decembra, bo skupni urad Collio Isonzo nudil pomoč plačevalcem v prostorih občine Sovodnje v ponedeljek, 7. decembra, od 11.30 do 13. ure.

ZSKD obvešča, da bo v ponedeljek, 7. decembra, urad v Gorici zaprt.

SINDIKAT UPKOJENCEV za Gorico, Moš, Števerjan in Sovodnje prireja 12. decembra, vsakoletno druženje z včlanjevanjem, ki se bo začelo ob 11. uri v cerkvi Srca Jezusovega z mašo, sledilo bo srečanje v restavraciji Tre Soldi Goriziani; vpisovanje do 9. decembra oz. do zasedbe mest na sedežu CISL v Ul. Manzoni 5 ali po tel. 0481-533321.

SKRD A. PAGLAVEC sklicuje redni občni zbor v sredo, 16. decembra 2015, ob 19. uri v prvem in ob 19.30 v drugem sklicu na društvenem sedcu v Podgori. Dnevni red: imenovanje predsednika občnega zbora, poročilo o društvenem delovanju v letih 2014-2015, stanje društvenega sedca, volitve novega odbora, razno.



Prireditve

AŠKD KREMENJAK prireja v soboto, 12. decembra, ob 20. uri v večnamenskem centru v Jamljah, Prvomajska 20, tradicionalno božičnico. Nastopili bodo otroci skupine Zumbe kids, društveni gojenci harmonike, gosta večera sta DVS Primorsko iz Mačkolj pod vodstvom Aleksandre Pertot in MVS Anakrousis iz Gropade pod vodstvom Jarija Jarca.

BOŽIČNE LUČI V PARKU CORONINI v Gorici bodo prižgali v petek, 11. decembra, ob 17.30. Nastopil bo otroški pevski zbor Emil Komel. V bivši konjušnici bodo na ogled jaslice, ki jih je izdelal kipar Giorgio Burgnich.

KD BRIŠKI GRIČ vabi na 70. obletnico delovanja v soboto, 12. decembra, ob 20. uri v dvorani na Bukovju v Števerjanu. Večer oblikujejo mali Briški slavčki, recitatorji Oder mladih, Aldo Rupel in Vokalna skupina Sraka.

V HIŠI FILMA na Travniku v Gorici potekajo srečanja, delavnice, seminarji za učenje filmske umetnosti za višješolce, univerzitetne študente in učno osebo z naslovom »Filmski poklic«. V ponedeljek, 7. decembra, od 9. do 12. ure dokumentarni film »Pisanje, produkcija, distribucija« Ludovice Fales (DAMS Gorica) in Tomasa Sheridan (dokumentarist).

V NOVI GORICI: V knjižnici Franceta Bevka na Trgu Edvarda Kardelja 4 bo v ponedeljek, 7. decembra, ob 18. uri predavanje Leona Saksida z naslovom »Sredozemska kulinarika ter mediteranska dieta«; več na www.ng.sik.si.

V GRADU KROMBERK bo v torek, 8. decembra, ob 20. uri predavanje Marka Štepcarja z naslovom »Izkušnja vojne v dnevnih in spominih slovenskih vojakov avstro-ogrske armade«. V drugem delu večera bo Društvo Soška fronta 1915-1917 predstavilo 10. jubilejno številko revije »Na fronti«, ki prinaša pestre vsebine iz obdobja prve svetovne vojne. Revijo bo predstavil glavni urednik Simon Kovačič. Občinstvu bo podana tudi informacija o poteku priprav za postavitev spomenika feldmaršalu Svetozarju Boroeviću von Bojna v letu 2016.

KATOLIŠKA KNJIGARNA v Gorici vabi v četrtek, 10. decembra, ob 10. uri na kavo s knjigo. Marijan Brecljov bo predstavil »Brazilsko-slovenski slovar - Dicionario Brasileiro-Esloveno«.

DIJAŠKI DOM vabi na gledališko-plesno predstavo »Mačke iz visoke družbe« v petek, 11. decembra, ob 18. uri v Kulturnem domu v Gorici. Nastopajo učenci Dijaškega doma in ludo-teke Pikanogavička; vstop prost. Več na www.dijaskidom.it.



Mali oglasi

BOŽIČNA DREVESCA prodaja Srečko Tomsč v Sovodnjah (tel. 0481-883020, 347-1216398).

Prispevki

V spomin na očeta Julka Lakoviča daruje sin Fabrizio z ženo Marino 200 evrov za moški pevski zbor Jezero.

V spomin na drago Paolo Mlač daruje Miro Buzin 50 evrov za športno društvo Sovodnje.

Pogrebi

JUTRI V TRŽIČU: 9.50, Irma Cremonese vd. Cosani s pokopališča v cerkev Sv. Nikolaja ob 10. uri, sledila bo upepelitev.

JUTRI V ŠTARANCANU: 11.30, Ferruccio Fontana (iz tržiške bolnišnice) v cerkvi, sledila bo upepelitev.



GLEDALIŠČE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST
Slovensko stalno gledališče
Velika dvorana
V petek, 18. decembra, ob 20.30 / Ivan Cankar: »Lepa vida« / ponovitve: v soboto, 19., ob 20.30 in v nedeljo, 20. decembra, ob 16.00.
Klubski prostor
Danes, 6. decembra, ob 16.00 / Lot Verkemans: »Ismena, njena sestra« / Ponovitve: v četrtek, 10., v petek, 11. ob 20.30 ter v soboto, 12. decembra, ob 19.00.
Stalno gledališče FJK - Il Rossetti
Dvorana Generali
Danes, 6. decembra, ob 16.00 / Juliette Towhida & Tim Firth: »Calendar girls«.
V sredo, 16. decembra, ob 20.30 / Anton Čechov: »Ivanov« / Regia: Filippo Dini / Ponovitve: od četrтка, 17. do sobote, 19. decembra, ob 20.30 ter v nedeljo, 20. decembra, ob 16.00.
KRIŽ
Kulturni dom
V četrtek, 10. decembra, ob 20.00 / Sabrina Morena, Martina Kafol, Martin Lissiach, Daniel Dan Malalan: »Kako postati slovinci v 50.minutah«
BOLJUNEC
Društvena dvorana
V petek, 11. decembra, ob 20.00 / Sabrina Morena, Martina Kafol, Martin Lissiach, Daniel Dan Malalan: »Kako postati slovinci v 50.minutah«.
TRŽIČ
Občinsko gledališče
V petek, 11. decembra, ob 20.45 / Natalino Balasso: »La Cattivissima - Epopea di Toni Sartana« / Ponovitev: v soboto, 12. decembra, ob 20.45.
VIDEM
Novo gledališče Giovanni da Udine
V sredo, 16. decembra, ob 20.45 / Flo-

rian Zeller: »Un'ora di Tranquillità« / Režija Massimo Ghini / Nastopajo: Massimo Ghini, Claudio Bigagli, Massimo Ciavarro, Alessandro Giuggioli, Gea Lionello, Galatea Ranzi in Luca Scapparone. / Ponovitve: v četrtek, 17. in v petek, 18. decembra, ob 20.45.

SLOVENIJA

NOVA GORICA
SNG Nova Gorica
Veliki oder
V sredo, 9. decembra, ob 20.00 / Ivan Cankar: »Lepa Vida« / Ponovitev: v četrtek, 10. in v petek, 11. decembra, ob 20.00.
V soboto, 12. decembra, ob 20.00 / Rainer Werner Fassbinder: »Grenke solze Petre von Kant«.
V nedeljo, 13. decembra, ob 17.00 / Jera Ivanc: »Prevarek«.
V torek, 15. decembra, ob 17.00 / »Novoletna.net« - Gostuje Gledališče KUKUC.
KOPER
Gledališče Koper
V ponedeljek, 7. decembra, ob 20.00 / Adam Szymkowicz – Zala Sajko, Kattja Pegan: »Živci«.
V torek, 8. decembra, ob 20.00 / Ray Cooney – Edita Frančeskin: »Plešejo z denarjem«.
V četrtek, 10. decembra, ob 20.00 / Iztok Mlakar: »Pašjon«.
LJUBLJANA
Cankarjev dom
SNG Drama
Veliki oder
V ponedeljek, 7. decembra, ob 19.30 / Martin Crimp: »V republiki sreče« / Ponovitve: v soboto, 5. v ponedeljek, 7. in torek, 8. decembra ov 19.30.
V sredo, 9. decembra, ob 19.30 / Johann Wolfgang Goethe: »Faust« / Ponovitve: v četrtek, 10. ob 19.30.
V petek, 11. decembra, ob 19.30 / Vinco Möderndorfer: »Evropa« / Ponovitev: v soboto, 12. decembra, ob 19.30.

V ponedeljek, 14. decembra, ob 19.30 / Rudi Šeligo: »Svatba«
Mala drama
V ponedeljek, 7. decembra, ob 20.00 / Vesna Hauschild: »Inventura«.
V torek, 8. decembra, ob 20.00 / Miha Nemec, Nejc Valenti: »Hotel Modra opica«.
V sredo, 9. decembra, ob 17.30 / Ernst Lubitsch: »Ko sem bil mrtev«.
V četrtek, 10. decembra, ob 20.00 / Yasmina Reza: »Art«.
V petek, 11. decembra, ob 20.00 / Josif Brodski: »Demokracija!« / Ponovitev: v soboto, 12. in v ponedeljek, 14. decembra, ob 20.00.
MGL
Veliki oder
V torek, 8. decembra, ob 18.00 in ob 20.00 / Komedija / Daniel Glattauer: »Čudežna terapija«.
V sredo, 9. decembra, ob 20.30 / Komedija / Jera Ivanc: »Prevarek« / Ponovitev: v nedeljo, 13. decembra, ob 17.00.
V petek, 11. decembra, ob 19.30 / Črna komedija / Arthur Schnitzler: »Vrtljak«.
V soboto, 12. decembra, ob 19.30 / Komedija / Colin Teevan: »Švej«.
Mala scena
V petek, 11. decembra, ob 20.00 / Nejc Gazvoda: »Menjava straže«.

GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST
Stalno gledališče FJK - Il Rossetti
Dvorana Generali
V pojedeljek, 21. decembra, ob 21.00 / »Mario Biondi "Beyond Tour"«.
Gledališče Verdi
V petek, 18. decembra, ob 20.30 / opera / »L'elisir d'amore« / Dirigent: Ryuichi-hiro Sonoda / Režija Fabio Sparvoli.

TRŽIČ
Občinsko gledališče
V sredo, 9. decembra, ob 20.45 / koncert / Nastopata: István Várdai - violončelo in Zoltán Fejérvári - klavir.
VIDEM
Novo gledališče Giovanni da Udine
V četrtek, 31. decembra, ob 18.00 / koncert / »Botschafter Der Wiener Musik« / Dirigent: Peter Guth / Alexandra Reinprecht - sopran / Nastopa: Strauss Festival Orchester Wien.

SLOVENIJA

LJUBLJANA
Kino Šiška
V ponedeljek, 7. decembra, ob 20.00 / Nastopajo: Crippled Black Phoenix.
V torek, 8. decembra, ob 20.00 / »Izštekanih 10 2015« / ljubljanski raper-ski duo MURAT & JOSE; izjemni glasbeni avtor in basist ROBERT JUKIČ s projektom "Ženske", na Izštekanih 10 bosta z njim nastopili nekdanja Tabujevka Nina Vodopivec in operna pevka Gordana Hleb; Primorska region's own gangsta raper SMAAL TOKK; angažirani rokerji s Celjskega BO!; pesniško-glasbeni dvojec NATRILETNO KOLOBARJENJE S PRAHO, mariborski alternativci NINA BULATO-VIX, keltski folkpankerji HAPPY OL' McWEASEL, metalske legende NOCTIFERIA, vedno samosvoje in neulovljive SAME BABE, čudoviti ženski rock duo ALL STRINGS DETACHED in temačni alter countryjaši MONOWI TWINS. Ter gostje MI2 in člani Simboličnega orkestra.
SNG Opera in balet
Danes, 6. decembra, ob 18.00 / opera / Georges Bizet: »Carmen« / Ponovitev: v torek, 8. decembra, ob 19.00.
V četrtek, 10. decembra, ob 19.00 / opera / Giuseppe Verdi: »Rigoletto« / Ponovitev: v soboto, 12 decembra, ob 19.00.

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST
Palača Gopčević: na ogled je razstava furlanskega fotografa Danila De Marca »Partizani neke druge Evrope«. Razstava bo na ogled do 8. decembra in sicer dopoldne od 10. do 13., popoldne pa od 16. do 19. ure (ob ponedeljkih bo, z izjemo 7. decembra, zaprta).
Rižarna pri Sv. Soboti: nacistično koncentracijsko uničevalno taborišče, fotografska razstava in knjižnica. Urnik: odprto vsak dan od 9.00 do 19.00. Vstop prost.
GORICA
Galerija Kulturnega doma v Gorici / v okviru praznovanja 34-letnice Kulturnega doma v Gorici (1981 -2015). je na ogled razstava slikarja Evarista Ciana iz Rude (Videm - Italija).
PEVMA
Razstavni prostor: do konca decembra je na ogled samo po dogovoru razstava »Vojna je uničila vse... Pevma, Oslavje, Štmaver, Solkan 1915-1918«

SLOVENIJA

ŠTANJEL
TIC Štanjel: stalna razstava o življenju in delu arhitekta in urbanista Maksa Fabianija.
LOKAVEC
Kovaški muzej: orodje in oprema, stalna razstava.
KOBARID
Kobariški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan, od 9.00 do 18.00.
TRENTA
Trentarski muzej: razstava o Triglavskem narodnem parku in etnološka zbirka, stalni razstavi. Urnik: vsak dan, od 10.00 do 18.00.

SLIKOVNA KRIŽANKA - Filmske zvezde

REŠITEV V NASLEDNJI ŠTEVILKI NA STRANI RADIO IN TV SPOREDOV

	SESTAVIL LAKO	LETOVIŠČE PRI RIMINIJU	KDOR USTVARJA ZAPREKE	NEKDANJI PREDSEDNIK ŠD POLET KOKOROVEC	ČETRTRI RIMSKI KRALJ	IGOR KOMEL	NEKDANJI ITALIJANSKI SENATOR STRAMPPELLI		SKLADBA ZA ZBOR IN ORKESTER	ITALIJANSKI RAPER ISSAA	KMETJE BREZ IMETJA V STARI GRČIJI	ALOJZ REBULA	PRIPRAVA ZA UPODABLJANJE S ČRTAMI	SLOVENSKA HUMORISTKA PUTRIH	SEVERNO-ATLANTSKI VOJAŠKI PAKT	SUROVINA ZA BARVILA IN ZDRAVILA	
	KRAJ V FRANCIJI							SLOVENSKA TENIŠKA IGRALKA SREBOTNIK									SULTANOV RAZGLAS
	NAŠA PISATELJICA HERGOLD							PREBIVALCI ZDA									
	ITALIJANSKI RDEČI KRIŽ				DEL REKE Z NOGOMET. STADIONOM			ITAL. NAFTNI KONCERN									
	ZGORNJI DEL LEDENIŠKE DOLINE, KRNIC					ZEMELJSKO NADGLAVIŠČE						VRSTA METULJA					
	GORAZD VESEL				MILAN NEDIĆ							DOMINIK SMOLE					
										LETOWIŠČE PRI CHIETIJU V ABRUCHI	POŽELENJE, STRAST ... DELLA FRANCESCA				ŠVEDSKI KNJIŽEVNIK HANSSON	IVO DANEU	
								KANON								LEPOSLOVNO DELO	
	NAŠA NIKALNICA			LETOWIŠČE V HRVAŠKI ISTRI	PROVINCA V KANADI			GLASBILA V OBLIKI CEVI				OSTRA RESA NA KLASU				KDOR SE UKVARJA Z GLASO-SLOVJEM	EDVARD GRIEG
	JUŽNO-AMERIŠKA DRŽAVA (ORIG.)				ANTON INGOLIĆ				KANARSKI OTOK								
	BERI PRIMORSKI DNEVNIK	NASVETI, PODUKI	AM. IGRALKA FARROW				ZDRAVNIK ZA NOSNE BOLEZ.										
	AMERIŠKA KOŠAR. LIGA		KANADSKI PEVEC ADAMS				ONASSISOV VZDEVEK										
	MARLON BRANDO				LOPE, VEŽE, DVORANE	TERME PRI PADOVI						AMERIŠKI IGRALEC LADD					KRALJICA V ŠAHU
						NARKOTIČNO SREDSTVO						SEČNINA					
												NAŠ TRENER JURKIĆ				EDWARD (KRAJŠE)	
					HUNSKI KRALJ					SL. ATLETINJA BUKOVEC						RIMSKA BOGINJA JEZE	
					OZEK KONEC POLOTOKA					AM. IGRALEC PACINO							
	AMERIŠKI FIZIK, NOBELOVEC (JEROME)						PREBIVALEC NAJVEČJEGA POLOTOKA NA SVETU								"VEČNO MESTO"		
	MILANOV MESTNI RIVAL V NOGOMETU						PRIMORSKI DNEVNIK, TVOJ DNEVNIK	ITALIJANSKI SPOLNIK				ANTON AŠKERC			PRISTANIŠČE V IZRAELU		

SLOVARČEK - KARLE = ameriški fizik, nobelovec • NAZARENO = nekdanji italijanski politik Strampelli • ORTONA = letovišče pri Chietiju (23.000 prebivalec) • ROMAIN = mestece v Franciji • TETI = kmetje brez imetja v stari Grčiji



RAI3bis

SLOVENSKI PROGRAM - Na kanalu 103
20.00 Tv Kocka **20.30** Deželni Tv Dnevnik
20.50 Dok. film: Doberdob, sledi Čezmej-
 na Tv: Dnevnik Slo 1

RAI1

6.30 UnoMattina in famiglia **7.00** 8.00, 9.00,
 13.30, 16.30, 20.00, 23.35 Dnevnik **9.45**
 Dreams Road **10.30** A Sua immagine, vmes
 maša in Angelus **12.20** Linea verde **14.00**
 L'arena **16.35** Domenica In **18.45** Kviz:
 L'Eredità **20.35** Igra: Affari tuoi **21.30**
 Film: Sister Act 2 – Più svitata che mai
 (kom., '93, i. W. Goldberg)

RAI2

6.30 Memex – La scienza raccontata dai
 protagonisti **6.55** Serija: Heartland **8.20** Frigo
8.45 Serija: Il nostro amico Charly **9.30**
 I nostri amici animali **10.15** Cronache ani-
 mali **11.00** Mezzogiorni in famiglia **13.00**
 17.05, 20.30 Dnevnik, vreme in šport **13.45**
 Quelli che aspettano **15.30** Quelli che il cal-
 cio **17.10** 90° minuto **19.35** Serija: Squadra
 Speciale Cobra 11 **21.00** Serija: N.C.I.S.
22.40 La domenica sportiva

RAI3

6.00 Fuori orario **7.10** Serija: Zorro **8.00**
 Film: Classe di ferro (kom.) **9.35** Nad.: Doc
 Martin **10.20** Community – Le storie **11.10**
 12.10 Rubrike **12.00** 14.00, 15.00, 18.55,
 23.30 Dnevnik in vreme **12.25** Il posto giu-
 sto **13.15** Correva l'anno **14.30** In 1/2 ora
15.05 Kilimangiaro **20.00** Blob **20.10** Che
 tempo che fa **21.45** Report **23.45** Gazebo

RAI4

14.15 Film: Young Detective Dee – Il ris-
 veglio del drago marino (pust.) **16.30** 17.40
 Delitti in paradiso **17.35** Novice **18.45** At-
 lantis **19.40** Teen Wolf **21.10** Marvel's
 Agents of S.H.I.E.L.D. **22.45** Film: Derailed
 – Punto d'impatto (akk.)

RAI5

14.10 La Terra vista dal cielo **15.05** India
 selvaggia **16.05** Gledališče: Sabato, dome-
 nica e lunedì **18.30** Novice **18.35** Petruška:
 Anni di galera **19.10** Lezione Chailly **19.50**
 Sinfonia per le città **20.45** Le lezioni dei
 maestri **21.15** I due oceani del Sudafrica
22.10 Roma: la storia dell'arte **23.10** Giu-
 bileo, l'altro sguardo



23.45 Film: Nord (dram.)

RAI MOVIE

14.50 Movieextra **15.25** Film: Priscilla, la re-
 gina del deserto (kom.) **17.15** 1.00 Novice
17.20 Film: Lontano dal paradiso (dram.,

'02, i. J. Moore) **19.15** Film: Le avventure di
 Huck Finn (pust.)



21.15 Film: Rendition – Detenzione ille-
 gale (triler, '07, i. R. Witherspoon, M.
 Streep, J. Gyllenhaal) **23.30** Serija: Hell on
 Wheels

RAI PREMIUM

11.10 Nad.: Tutti i padri di Maria **14.40** Ak-
 tualno: Anica – Appuntamento al cinema
14.45 Buone vibrazioni: Renzo Arbore
15.05 Serija: Padre Brown **16.50** Nad.:
 Compagni di scuola **17.45** Novice **17.55**
 Nad.: Tutta la musica del cuore **19.40** Nad.:
 Il maresciallo Rocca **21.20** Stasera tutto è
 possibile **0.00** Mister Premium

RETE4

7.55 Media Shopping **8.25** Serija: Due per
 tre **8.55** Terra! **10.00** Maša **10.50** Le storie
 di viaggio a... **11.30** 18.55 Dnevnik in vre-
 me **12.00** Film: Agatha Christie – Assassi-
 nio alla specchio (krim.) **14.00** Donnav-
 ventura **15.00** Film: Captain Sinbad (pust.)
16.45 Film: L'oca selvaggio colpisce anco-
 ra (voj., '80, i. G. Peck) **19.35** Nad.: Tempesta
 d'amore **21.15** Maurizio Costanzo Show

CANALES

6.00 Pregled tiska **7.55** Promet, vremenska
 napoved in dnevnik **9.10** Le frontiere del-
 lo spirito **9.50** Pianeta mare **11.00** Le sto-
 rie di Melaverde **12.00** Melaverde **13.00**
 19.55 Dnevnik in vreme **13.40** L'arca di Noè
14.00 Domenica Live **18.45** Igra: Avanti un
 altro **20.40** Show: Paperissima Sprint **21.10**
 Nad.: Il segreto **23.30** X-Style

ITALIA1

7.30 Risanke in otroške serije **8.45** Film:
 C'era una volta... Lupin (anim.) **10.35** Film:
 Ci pensa Beaver (kom.) **12.25** 18.30 Dnev-
 nik in vreme **13.05** Šport **13.45** Grande Fra-
 tello **14.05** Nad.: The Musketeers **16.15**
 Film: Dolf e la crociata dei bambini (pust.)
19.00 Film: Il signore degli anelli – La com-
 pagnia dell'anello (fant., '02, i. E. Wood, O.
 Bloom) **21.25** Film: Batman Begins (fant.,
 '05, r. C. Nolan, i. C. Bale)

IRIS

12.55 Film: La guida indiana (western, '59)
14.50 Film: Criminal (krim.) **16.35** Film:
 Turista per caso (dram., '88, i. W. Hurt)
19.00 Film: Il sesto senso (triler, '99, i. B.
 Willis) **21.00** Film: Quei bravi ragazzi (tri-
 ler, '90, i. R. De Niro) **23.50** Film: Basic In-
 stinct 2 (triler, '06, i. S. Stone)

LA7

7.30 13.30, 20.00, 0.20 Dnevnik **7.50** Vre-
 me **7.55** Omnibus **9.35** L'aria che tira – Il

VREDNO OGLEDA



Rai Nedelja, 6. decembra
 Rai movie, ob 17.20

Lontano dal paradiso

ZDA 2002

Režija: Todd Haynes

Igrajo: Julianne Moore, Dennis
 Quaid in Patricia Clarkson

Začetek petdesetih let Cathy in njen
 mož Frank sta na videz srečen par.
 Živita v prijetni četrti v Connecti-
 cutu, imata lepo hišo ter dva srečna
 in zdrava otroka. Medtem ko se
 Frank v službi uspešno vzpenja po hierarhični lestvici, Cathy skrbi za dom
 in družino. Toda Cathy čuti, da z njenim zakonom nekaj ni v redu. Frank
 ostaja do poznih večernih ur v službi, preživlja vedno manj časa z družino
 in popiva. Ko mu nekega večera v službo odnese večerjo, odkrije, da se njen
 mož poljublja z drugim moškim. Frank gre na zdravljenje k psihiatru. Cat-
 hy skuša ohraniti optimizem in dobro voljo, a se zave, da nima nikogar, s
 katerim bi se lahko pogovorila. Po spletu naključij se zaplete v pogovor s tem-
 nopoltim vrtnarjem Raymondom Deaganom. Njegova razgledanost in so-
 čutje jo privlači. Njuno druženje pa v mestu sproži val govoric. Whita-
 kerjevim grozi, da bodo njihove skrivnosti prišle na plan.

diario **10.45** Tagadà **12.05** Gustibus **12.50**
 Chi guida meglio? **14.00** Kronika **14.20** Se-
 rija: La libreria del mistero **16.00** Serija: Jo-
 sephine, ange gardien **20.35** Crozza nel Pae-
 se delle Meraviglie **21.10** Film: Torna "El
 Grinta" (western, '75) **23.15** Film: Django
 (western, '66)

LA7D

6.20 11.00 Cuochi e fiamme **8.10** 17.30 I
 menu di Benedetta **13.05** 19.20 Chef per un
 giorno **15.10** Film: Il principe delle maree
 (dram.) **18.55** Dnevnik **19.00** Food Maniac
21.30 Crozza nel Paese delle Meraviglie

TELEQUATTRO

6.30 Le ricette di Giorgia **7.00** Sveglia Trie-
 ste! **9.30** 19.30, 23.00 Dnevnik **9.45** Apriti
 cielo **9.50** La parola del signore **10.15** 23.15
 Rotocalco Adnkronos **13.00** 20.05 Qui stu-
 dio a voi stadio **19.15** 19.50 Dodici minuti
 con Cristina **19.45** Qua la zampa **23.30**
 Trieste in diretta

LAEFFE

13.00 Il re dello street food **14.05** 18.05 Pos-
 so dormire da voi? **16.10** Serija: Omicidi tra
 i fiordi **19.10** Bourdain: Cucine segrete
20.05 Il cuoco vagabondo **21.10** Marco
 Paolini racconta **21.25** Marco Paolini – Il
 milione **23.05** Film: Transamerica (dram.)

CIELO

12.05 23.10 Ti aspetto fuori **13.05** Novice
13.10 20.15 Affari di famiglia **14.05** Film:
 In Hell (akk.) **15.50** Film: House Broken –
 Una casa sottosopra (kom., '09, i. D. DeVito)
17.35 Film: Il mistero dei teschi di cri-
 stalli (zf) **19.15** Affari al buio



21.10 Film: L'arte della guerra (akk., '00,
 i. W. Snipes)

DMAX

13.25 Storage Wars Canada **14.20** Affare
 fatto! **15.10** Orrore da gustare **16.05** La pro-
 va del diavolo **16.55** 21.10 Affari a quattro
 ruote **17.50** Supercar: auto da sogno **18.40**
 Affari in valigia **19.30** Cacciatori di tesori
20.25 Banco dei pugni **22.05** Nudi e crudi

SLOVENIJA1

7.00 18.40 Risanke in otroške nanizanke
10.00 Nedeljska maša **10.55** Na obisku
11.20 Ozare **11.25** Obzorja duha **12.00** Lju-
 dje in zemlja **13.00** 17.00, 18.55, 22.15 Po-
 ročila, šport in vreme **13.25** Slovenski po-
 zdrav **14.45** Film: Ljubezen na tujem (kom.,
 '48) **16.35** Dok. serija: Village Folk – Ljudje
 podeželja **17.20** Vikend paket **19.25** Zrcalo
 tedna **20.00** Nad.: Nova dvajseta **20.30**
 23. Dobrodelni Miklavžev koncert **22.40**
 Dok. odd.: Tu je bila Kuba – Svarilo ku-
 banske raketne krize

SLOVENIJA2

6.35 Duhovni utrip **6.50** City Folk – Oba-
 zi mest **7.25** Zdravko Švikariš – Zapiso-
 valec in prireditelj koroških ljudskih pesmi
8.35 Posebna ponudba **9.20** 11.45 Nan.: Pe-
 ta hiša na levi **10.55** Biatlon: SP, zasledo-
 valna tekma (m), prenos **12.45** Avtomobil-

nost **13.25** Biatlon: SP, zasledovalna tekma
 (ž), prenos **14.10** Nordijsko smučanje: SP,
 smučarski skoki (m) **16.40** 20.10 Plavanje:
 EP v kratkih bazenih, vključitev v prenos
17.40 Alpsko smučanje: SP, veleslalom (m),
 1. vožnja, prenos **18.55** Alpsko smučanje:
 SP, superveleslalom (ž), prenos **20.00** Žre-
 banje Lota **20.40** Alpsko smučanje: SP, ve-
 leslalom (m), 2. vožnja, prenos **21.50** Vse je
 mogoče **23.25** Vikend paket

KOPER

13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv
 – Deželne vesti **14.10** Evronovice **14.30**
 Tednik **15.00** Vrt sanj **15.45** Potopisi **16.15**
 Jazz koncert: How Deep in the Ocean **17.00**
 Avtomobilizem **17.20** Najlepše besede
18.00 Ljudje in zemlja **18.50** Spomini
19.00 22.00, 23.50 Vsedanes - Tv dnevnik
19.25 Šport **19.30** Vzhod-Zahod **20.00** Ve-
 solje je... **20.30** Istra in... **21.00** Klepet z...
21.30 Dok.: Tremitsko otočje **22.15** Alpe Ja-
 dran **22.40** 6. Mednarodni zborovski festi-
 val Koper **23.20** Sredozemlje

POP TV

7.00 Risanke, otroške in zabavne serije
11.40 Film: Božiček, vrni me nazaj! (dram.)
13.50 Slavni načrtovalci porok **14.45** Film:
 Ukradeni izum (dram.) **16.35** Film: Blon-
 dinki z gimnazije (kom.) **18.15** Polona ga
 žge **18.55** Novice in vreme **20.00** Sloveni-
 ja ima talent **21.45** Film: Loči me in zape-
 lji (rom., '03, i. G. Clooney, C. Zeta-Jones)

KANAL A

7.00 13.55 Serija: Naša mala klinika **7.50** Se-
 rija: Novo dekle **8.15** 19.30 Serija: Kako sem
 spoznal vajino mamo **8.45** Serija: Veliki po-
 kovci **9.15** Magazin Lige Evropa **10.15** Ma-
 gazin Lige prvakov **10.45** Tv prodaja **11.00**
 Top Gear **12.10** Film: Ustvarjeni sovražnik
 (kom.) **14.50** Film: Umri pokončno 5 (akk.,
 '13, i. B. Willis) **16.40** Volan **17.15** Nogo-
 met: Prva liga Telekom Slovenije, Olimpi-
 ja Ljubljana - Domžale **20.00** Film: Vojna
 svetov (zf, '05, r. S. Spielberg, i. T. Cruise)
22.10 Film: Dobri sosedje (triler)

PLANET TV

12.00 Nan.: Vojaške žene **12.55** Hiša vaših
 sanj **14.00** Stroga ljubezen **14.55** Nan.: Že-
 na kot trofeja **15.20** Film: Nancy Drew
 (krim.) **17.20** Ta teden z Juretom Godler-
 jem **18.00** 23.45 Dok.: Galileo **19.00** 21.40
 Danes **19.25** Planet Zvezde **19.50** Vreme in
 šport **20.00** Film: Avto št. 19 (akk., '13, i. P.
 Walker) **21.50** Film: Vremenar (kom., '05,
 i. N. Cage)

RADIJSKI PROGRAM

RADIO TRST A

8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.20 Koledar;
 8.30 Kmetijski tednik; 9.00 Nedeljska ma-
 ša; 9.45 Pregled slovenskega tiska; 10.00,
 10.50, 14.10 Music box; 10.15 Iz domače za-
 kladnice; 11.10 Nabožna glasba (pripr. Ivan
 Florjanc); 11.40 Vera in naš čas; 12.00 Pri-
 morski obzornik, sledi Music box; 13.20
 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna
 kronika; 14.15 Istrska srečanja, sledi Music
 box; 15.30 Z goriške scene, sledi Music box;
 16.00 Šport in glasba, vmes Kratka poroči-
 la; 17.30 Z naših prireditev, sledi Music box;
 19.20 Napovednik, sledi Slovenska lahka
 glasba; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (slovenski program)

5.00 Jutro na RK; 5.50 Radijska kronika;
 7.00 Jutranja kronika; 7.30 Kmetijska od-
 daja; 8.00, 17.30 Vreme; 8.30 Jutranjik; 9.10
 Prireditve danes; 9.30 Torklja; 10.30 Poro-
 čila; 10.40, 15.00, 18.55 Pesem tedna; 11.00
 Primorski kraji in ljudje; 12.00, 13.00 Glas-
 ba po željah; 12.30 Opoldnevnik; 14.00 Na

športnih igriščih; 15.30 DiO; 19.00 Dnev-
 nik in kronika; 20.00 Okrog osmih; 22.00
 Zrcalo dneva; 0.00 Nočni program.

RADIO KOPER (italijanski program)

6.00 Dobro jutro; 7.15, 8.15, 10.30, 12.00,
 13.30, 17.30, 19.30 Dnevnik; 8.00 Pesem
 tedna; 8.30 Il giornale del mattino; 9.00 Ver-
 ska oddaja; 9.30 Sonoramente classici;
 10.00, 13.00, 14.00, 19.00, 20.00, 20.30, 22.00
 Glasba; 10.45, 19.15 Sigla single; 11.00 Os-
 servatorio; 11.35 Ora musica; 12.30 Do-
 godki dneva; 15.00 Ferry Sport; 17.45 Pe-
 sem tedna; 18.00 Album charts; 21.30 So-
 noricamente Puglia; 23.00 Pic nic electro-
 nique; 0.00 Nottetempo.

HOROSKOP



OVEN 21.3.-20.4.: Uspešni
 boste na delovnem mestu in
 vaša samozavest bo močno napredo-
 vala. Dobro počutje vam bo v veliko
 podporo v izzivih, ki jih lahko priča-
 kujete v zasebnem področju.



BIK 21.4.-20.5.: Nepremi-
 šljene poteze v službi lahko
 po nepotrebnem ogrozijo vaš zdajšnji
 dober odnos z nadrejenim. Zdravje:
 vaš imunski sistem se bo okreplil,
 zdravstveno stanje se bo izboljšalo.



DVOJČKA 21.5.-21.6.: Na za-
 sebnem področju lahko pri-
 čakujete spremembe, na katere boste
 morali biti psihično pripravljeni.
 Dvojčki v zvezi, bodite pozorni na
 partnerjeva čustva.



RAK 22.6.-22.7.: Zasebni od-
 nosi bodo zelo trpeli zaradi
 vaše predanosti kolektivu in delu, ka-
 mor boste vlagali vso svojo energijo.
 Veselili vas bodo miselni izzivi. Na de-
 lovnom mestu vas bo šef nagradil.



LEV 23.7.-23.8.: Visoki ka-
 rrierni cilji vas bodo navdali z
 motivacijo, ki bo pripomogla k velikim
 dosežkom. V odnosih s partnerjem
 boste blesteli, veliki sogovornik boste.
 Prosti čas: ukvarjajte se s športom.



DEVICA 24.8.-22.9.: V novem
 tednu se vas bo polotil no-
 tranji nemir, ki vas bo popolnoma vrgel
 s tira. Zaprli se boste vase in veliko po-
 zornosti namenili sanjarjenju in ume-
 tniškemu izražanju.



TEHTNICA 23.9.-22.10.: De-
 lovali boste preveč razumno,
 iskali boste dejstva in objektivnosti. Za-
 vedajte se, da jih včasih ni mogoče naj-
 ti. Že v svojem pogledu na svet vidite
 stvari drugače kakor drugi.



ŠKORPIJON 23.10.-22.11.: Iz-
 redno boste osredotočeni na
 poslovne uspehe, zato boste večkrat
 slepi za dogajanje okoli sebe. V odno-
 sih z bližnjimi se obetajo spremembe.
 Namenite svojcem več časa.



STRELEC 23.11.-21.12.: Na
 delovnem mestu bo na povr-
 šje privrela vaša umetniška žilica.
 Iskali boste kreativne rešitve za najra-
 zličnejše probleme. Ljubezen: tudi na
 tem področju boste inovativni.



KOZOROG 22.12.-20.1.: Ne-
 kaj temne energije se je pri-
 kradlo v vašo podzavest, zato se bo-
 ste bolj klavirno počutili. Prepustite se
 melanholiji in težkim, globokim mi-
 slim, vendar se jim ne podredite!



VODNAR 21.1.-19.2.: Na-
 gnjeni boste k hitrim, intui-
 tivnim odločitvam, kar se bo kazalo tu-



RAI3bis

SLOVENSKI PROGRAM - Na kanalu 103
18.40 Čezmejna Tv: Primorska Kronika
20.30 Deželni Tv Dnevnik, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

RAI1

6.45 Aktualno: UnoMattina **7.00** 8.00, 9.00, 9.55, 13.30, 16.25, 20.00 Dnevnik, vreme in rubrike **10.00** Storie vere **11.10** A conti fatti **12.00** La prova del cuoco **14.05** 16.40 La vita in diretta **15.00** Torto o ragione? - Il verdetto finale **18.45** Kviz: L'Eredità **20.30** Igra: Affari tuoi **21.20** Nad.: Le nozze di Laura **23.25** Petrolio

RAI2

6.00 14.00 Detto fatto **7.35** Sorgente di vita **8.05** Serija: Le sorelle McLeod **9.30** 13.30, 17.45 Rubrike **10.30** Cronache animali **11.00** I fatti vostri **13.00** 18.20, 20.30, 0.20 Dnevnik in vreme **16.15** Serija: Senza traccia **18.00** Šport **18.50** Serija: Hawaii Five-0 **19.40** Serija: N.C.I.S. **21.00** LOL **21.15** Monte Bianco **23.20** 2Next - Economia e futuro

RAI3

6.00 Novice **6.30** Rassegna stampa **7.00** TGR Buongiorno Italia **7.30** TGR Buongiorno Regione **8.00** Agora **10.00** Mi manda RaiTre **11.00** Elisir **11.55** 14.00, 19.00, 0.00 Dnevnik, vreme in rubrike **12.45** Pagine quotidiane **13.10** Dok.: Il tempo e la storia **15.10** Nad.: La casa nella prateria **15.55** Aspettando Geo **16.40** Geo **20.00** Blob **20.15** Sconosciuti **20.35** Nad.: Un posto al sole **21.05** L'erba dei vicini **23.00** Il processo del lunedì

RAI4

14.25 Steins Gate **14.55** Stargate Atlantis **15.40** Andromeda **16.25** Star Trek: Enterprise **17.10** Novice **17.15** Xena **18.00** Star Crossed **18.45** Doctor Who **19.40** Supernatural **20.25** Ghost Whisperer **21.10** Trono di spade **22.15** Black Sails **23.10** Film: Conan the Barbarian (pust.)

RAIS

13.40 La Terra vista dal cielo **14.35** India selvaggia **15.35** I buongustai dell'arte **16.40** Lezione Chaillly **17.20** Novice **17.30** Opera: Giovanna D'Arco **20.55** Gledališče: Lu santo jullare Francesco **23.15** Ubiq - Codici **23.45** Memo - L'agenda culturale

RAI MOVIE

13.40 Film: Rendition - Detenzione illegale (triler, '07, i. M. Streep) **15.45** Film: Ladies in Lavender (dram., '04, i. M. Smith) **17.35** 0.40 Novice **17.40** Film: Narciso nero (dram.) **19.25** Film: Pappa e ciccica (kom., It., '83, i. L. Banfi) **21.15** Serija: Hell on Wheels



22.50 Film: Big Bad Wolves - I lupi cattivi (triler)

RAI PREMIUM

11.20 Nad.: Un posto al sole **12.20** Nad.: Linda e il brigadiere **13.00** Nad.: Paura di amare **13.55** 21.20 Serija: Last Cop - L'ultimo sbirro **14.30** Aktualno: Anica - Appuntamento al cinema **14.55** Serija: Impazienti **15.05** Serija: Un medico in famiglia **16.55** Nad.: Cuori rubati **17.50** Novice **17.55** Nad.: Legami **18.45** Nad.: La signora in rosa **19.30** Nad.: Terra nostra **20.20** Serija: Il commissario Manara

RETE4

6.50 Serija: Rescue Special Ops **9.10** Nad.: Bandalera **9.40** Serija: Carabinieri **10.45** Ricette all'italiana **11.30** 18.55 Dnevnik in vreme **12.00** Serija: Detective in corsia **13.00** Serija: La signora in giallo **14.00** Lo sportello di Forum **15.30** Serija: Hamburg Distretto 21 **16.35** Ieri e oggi in TV **16.55** Serija: Il ritorno di Colombo **19.30** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Quinta Colonna

CANALE5

6.00 Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vreme, borza in denar **8.45** Mattino Cinque **11.00** Aktualno: Forum **13.00** 19.55 Dnevnik in vreme **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nad.: Una vita **14.45** Senza identità **16.00** 23.10 Grande Fratello **16.10** Nad.: Il segreto **17.00** Pomeriggio Cinque **18.45** Igra: Avanti un altro **20.40** Striscia la notizia - La voce dell'invasenza **21.10** Nad.: I misteri di Laura

ITALIA1

6.40 Risanke in otroške oddaje **8.15** Serija: Hart of Dixie **10.10** Serija: Royal Pains **12.05** Cotto e mangiato - Il menù del giorno **12.25** 18.30 Dnevnik in vreme **13.05** Šport **13.45** Grande Fratello **14.05** Nan.: Simpsonovi **14.30** Nan.: Futurama **14.55** Serija: The Big Bang Theory **15.25** Nan.: 2 Broke Girls **15.55** Nan.: E alla fine arriva mamma! **16.45** Nan.: La vita secondo Jim **17.35** Serija: Mike & Molly **18.00** Nan.: Camera Café **18.25** The Store of My Life **19.25** Serija: C.S.I. - Scena del crimine **21.10** Le Iene Show

IRIS

13.05 Film: Che ora è? (dram., It., '89) **15.00** Film: Ciccio pedona... Io no! (western, '68) **16.55** Note di cinema **17.00** Film: Una ragione per vivere e una per morire (western, '72) **19.20** Serija: Renegade **20.05** Serija: Walker Texas Ranger



21.00 Film: The Illusionist - L'illusionista (triler, '06, i. E. Norton, J. Biel) **23.10** Film: Nightmare 4 (horor)

LA7

6.30 7.55 Omnibus **7.30** 13.30, 20.00, 0.50 Dnevnik **7.50** Vreme **9.45** Coffee Break **11.35** L'aria che tira - Il diario **14.00** Kronika **14.20** Tagadà **16.20** Serija: Benjamin Lebel - Delitti D.O.C. **18.20** Serija: L'ispettore Barnaby **20.35** Otto e mezzo **21.10** Nad.: Grey's Anatomy

LA7D

6.20 I menù di Benedetta - Ricetta Sprint **6.30** 11.20, 19.00 Cuochi e fiamme **8.30** 15.20 I menù di Benedetta **13.30** Nad.: Grey's Anatomy **16.15** The Dr. Oz Show **18.55** Dnevnik **21.10** SOS Tata

TELEQUATTRO

7.00 Sveglia Trieste! **13.00** Italia economia e prometeo **13.15** 17.55, 20.25 Oggi è **13.20** 17.30, 19.30, 20.30, 23.00 Dnevnik in vreme **13.45** 23.30 Košarka: Basket Ravenna - Pallacanestro Trieste **18.00** Trieste in diretta **19.20** Qua la zampa **20.00** Occhio alla spesa... **20.05** Happy Hour **21.00** Il caffè dello sport **22.30** Il caffè dello sportivo

LAEFFE

11.05 13.45, 20.05 Il cuoco vagabondo **12.55** Bourdain: Cucine segrete **14.50** Il re dello street food **15.55** 18.55 David Rocco: Dolce vita **17.00** Jamie: Menù in 15 minuti **19.55** Novice **21.10** Film: Sesso e filosofia (rom.)



23.05 Film: Correndo con le forbici in mano (dram.)

CIELO

12.15 13.10 MasterChef USA **13.05** Novice **14.05** MasterChef Nuova Zelanda **15.50** Fratelli in affari **16.45** Vendite impossibili **17.15** Buying & Selling **18.15** Love It or List It - Prendere o lasciare **19.15** Affari al buio **20.10** Affari di famiglia **21.10** Film: Porky's - Questi pazzi pazzi porcelloni (kom.)

DMAX

13.20 Storage Wars Canada **14.15** Banco dei pugni **15.05** Dynamo: magie impossibili **17.50** Cattivissimi amici **19.25** 23.50 Incidenti di percorso **20.20** Affari a quattro ruote **21.10** Mangiatori di uomini **22.05** Grandi, grossi e cattivi **23.00** Nudi e crudi

SLOVENIJA1

6.15 Utrip **6.30** Zrcalo tedna **6.55** Dobro jutro **10.15** Z vrta na mizo **10.40** 10 domaćih **11.10** 18.20 Kviz: Vem! **11.50** NaGlas! **12.25** Nan.: Peta hiša na levi **13.00** 15.00, 17.00, 18.55, 22.35 Poročila, vreme in šport **13.30** Sveto in svet **14.40** Dok. serija: Village Folk - Ljudje podeželja **15.10** Dober dan, Koroška! **15.40** 18.10 Risanke **16.00** Točka preloma **16.30** Duhovni utrip **17.30** Alpe-Donava-Jadran **17.55** Novice **18.00** Infodrom **19.30** Slovenska kronika **20.00** Tednik **21.00** Studio City **22.00** Odmevi **23.05** Pisave **23.40** Koncert: Nordijsko tiho hrepenenje

SLOVENIJA2

6.00 Otroški kanal **7.00** 18.50 Risanke in otroške oddaje **8.20** Zgodbe iz školjke **8.40** Film: Milina pomlad (anim.) **9.20** 0.45 Točka **11.00** 17.00 Halo TV **12.00** Dobro jutro **14.20** Polnočni klub **15.35** Ljudje in zemlja **16.25** Avtomobilnost **18.00** Nad.: Obupani starši **19.25** Kratki film: Izgubljeni in najdeni **19.40** Infodrom **20.00** Nan.: Gospodična Marple **21.30** Serija: Skrivnosti Brokenwooda **23.05** Film: Kamen potrpljenja (dram.)

KOPER

13.45 Dnevni program **14.00** 23.55 Čezmejna Tv - Deželne vesti **14.20** Evronovice **14.30** Vsedanes - Vzgoja in izobraževanje **15.00** Ciak Junior **15.25** 6. Mednarodni zborovski festival Koper **16.00** Vesolje je... **16.30** Tednik **17.00** TG dogodki **17.25** Istra in... **18.00** 23.20 Športel **18.35** 23.50 Vremenska napoved **18.40** 22.30 Primorska kronika **19.00** 22.00 Vsedanes - Tv dnevnik **19.25** Športna cونا **20.00** Sredozemlje **20.30** City Folk **21.00** Meridiani **22.15** Glasba zdaj **22.50** Sprehodi

POP TV

7.00 Risanke in otroške serije **7.40** 9.35, 10.50 Tv prodaja **7.55** 17.20 Nad.: Odpušcanje ljubezni **9.50** Sanjski moški **11.05** Nad.: Greh preteklosti **12.15** 21.00 Gostilna išče šefa **13.50** 20.00 Nad.: Usodno vino **14.50** Nad.: Plamen v očeh **16.00** Nad.: Kar bo, pa bo **17.00** 18.55, 23.00 Novice **22.25** Cel svet ima talent **23.25** Serija: Kost

KANAL A

6.50 ŠKL - Šport mladih **7.20** Magazin Lige prvakov **7.50** Risanke in otroške oddaje **8.25** 12.40 Serija: Odbita rodbina **8.55** 16.35 Serija: Mrhi za šankom **9.20** 13.40 Nad.: Terra Nova **10.20** 13.10, 13.25 Tv prodaja **10.35** Nan.: Naša mala klinika **11.40** 17.00 Serija: Lepo je biti sosed **14.40** Film: Loči me in zapelji (rom.) **18.00** Svet **18.55** Nan.: Kar bo, pa bo **20.00** Film: Možje v črnem 2 (zř, '02, i. W. Smith, T. Lee Jones) **21.35** Film: Poljub smrti (triler, '95, i. N. Cage)

DROBCI IZ SPOREDA RADIA TRST A

»Vračanja h glasbi« je naslov novega niza trinajstih glasbenih srečanj, ki jih pripravlja Tomaž Simčič in bodo na sporedu vsak ponedeljek ob 10.10. Gre za poskus, da o glasbi in njenem pomenu razmislimo na podlagi izzivov in spodbud, ki jih najdemo v nekaterih literarnih delih in esejih pomembnih besednih umetnikov in mislecev 19. in 20. stoletja. V **Studiu D** po 12.00 bo predstavljen znanstveni projekt Zbor zbirk, kar je skupno ime za poglobljeno delo, ki je zajelo obsejno območje severozahodne Slovenije in zahodni rob slovenskega naselitvenega prostora. **Hevreka** ob 18.00 bo posvečena nagradam Miroslava Zeia, ki jih v spomin na velikega poznavalca rib in ribištva, rojenega v Nabrežini, vsako leto ob svojem prazniku podeljuje Nacionalni inštitut za biologijo v Ljubljani. Urednica Marija Breclj se bo pogovarjala s predsednico komisije, ki je odločila o nagradah prof. dr. Marino Dermastia in z enim izmed nagrajencev prof. dr. Bojanom Sedmakom.



Ponedeljek, 7. decembra
Slovenija 2, ob 23.05

Kamen potrpljenja

Afganistan, Francija, Nemčija 2012
Režija: Atiq Rahimi
Igrajo: Golshifteh Farahani, Hamid Djavadan, Hassina Burgan, Massi Mrowat, Mohamed Al Maghraoui

Kamen potrpljenja je pretresljiv zapis usode mlade muslimanske ženske v represivnem afganistanskem režimu. Ob vzglavju svojega moža, medtem ko se zunaj prižigajo in ugašajo bombne zvezde, pred nami sestavlja mozaik svojega življenja in nam počasi odpira srce.

Mož leži v komi, nepremičen in nem, brez slehernega upanja na ozdravitev. Mlada ženska mu pripoveduje o svojem življenju, brez zadržkov in strahu, prvič nekompromisno iskreno. Osvobaja se težkega bremena zakonskih, družbenih in verskih spon, vse do razkritja bridke skrivnosti. Kot bi govorila synguēju sabouru, mitološkemu kamnu potrpljenja, ki vpija nesrečo vseh trpečih, dokler se ne razpoči in osvobodí nesrečnega pripovedovalca vseh zaupanih tegob.

PLANET TV

13.35 Nan.: Talenti v belem **14.30** Serija: Škorpion **15.30** 20.00, 21.10 Kmetija: Nov začetek **16.45** Nad.: Želite, milord? **17.50** Nad.: Esperanza **19.00** 21.55 Danes **19.25** 23.05 Planet Debate **19.50** Vreme in šport **22.10** Serija: Kako se izmazati z umorom **23.30** Nan.: Prijatelji

RADIJSKI PROGRAM

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar; 7.25 Prva izmena: Dobro jutro, pravljičica, napovednik; 8.00, 10.00 Poročila; 8.10 Prva izmena: Začnimo skupaj; 9.00 Skupaj zmoremo; 10.10 Prva izmena: Romance, serenade, arije in samospevi italijanskih skladateljev 19. stoletja (pripravlja Ivan Tavčar); 11.00 Studio D; 11.15 Pogled skozi čas; 13.20, 17.10 Music box; 13.30 Kmetijski tednik; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Primorski obzornik; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.30 Odprta knjiga: Arto Paasilinna: Zajčje leto - 11. nad., sledi Music box; 18.00 Hevrek - Iz sveta znanosti; 18.40 Vera in naš čas; 19.20 Napovednik, sledi Slovenska lahka glasba; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (slovenski program)

7.00 Jutranjik; 7.30 Kotiček za jeziček; 8.00 Pregled tiska; 8.10 Pogovor s sinoptikom; 8.30 Poročila; 9.00 Dopoldan in pol; 9.10, 16.15 Prireditve danes; 9.30, 10.30, 11.30, 14.30 Poročila; 10.00 Pesem in pol; 10.40, 15.00, 18.55 Pesem tedna; 11.00 Svetovni dan letalstva; 12.30 Opoldnevnik; 13.30 Zeleni planet; 15.30 DiO; 16.30 Z vročega asfalta; 17.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 19.00 Radijski dnevnik in kronika; 20.00 Sotočja; 21.00 Gremo plesat; 22.00 Zrcalo dneva; 0.00 Nočni program.

RADIO KOPER (italijanski program)

6.00 Dobro jutro; 6.15, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.00, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 7.15 Il giornale del mattino; 8.00 Calle degli Orti Grandi; 8.05 Horoskop; 8.40, 14.45 Pesem tedna; 9.35 Appuntamenti; 10.05 Rubrica Sissa; 10.15, 19.15 Sigla Single; 10.25 Programi; 10.35, 20.30 Glocal; 12.30, 15.30 I fatti del giorno; 13.00 Ballando con Casadei; 13.35 Ora musica; 14.00 Playlist; 14.35, 20.00, 22.30, 23.35 Glasba; 15.00 Souvenir d'Italy; 16.00 Pomeriggio ore quattro; 18.00 L'alveare; 19.30 Il giornale della sera; 23.00 Osservatorio; 0.00 Nottetempo.

VREDNO OGLEDA



Osvobaja se težkega bremena zakonskih, družbenih in verskih spon, vse do razkritja bridke skrivnosti. Kot bi govorila synguēju sabouru, mitološkemu kamnu potrpljenja, ki vpija nesrečo vseh trpečih, dokler se ne razpoči in osvobodí nesrečnega pripovedovalca vseh zaupanih tegob.



Lastnik:

Zadruga Primorski dnevnik d. z. - Trst

Izdajatelj:

Družba za založniške pobude

DZP doo z enim družabnikom

PRAE srl con unico socio

Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,

fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: ALEKSANDER KOREN

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6,

tel. 040 7786300, faks 040 7786339

email: trst@primorski.eu

Gorica, Ul. Garibaldi 9,

tel. 0481 356320, faks 0481 356329

email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28,

tel. 0432 731190, faks 0432 730462

Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,

fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba

Trst, Ul. dei Montecchi 6,

tel. 040 7786300, faks 040 7786339

Gorica, Ul. Garibaldi 9,

tel. 0481 356320 faks 0481 356329

Cena: 1,20 €

Celoletna naročnina za leto 2015 230,00 €

Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,20 €

Letna naročnina za Slovenijo za leto 2015

230,00 € plačljiva preko DISTRIEST doo,

Partizanska 75, Sežana,

tel. 05-7070262, fax. 05-7300480

transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani,

št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne

prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE

Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.

www.tmedia.it

GORICA, ul. Malta 6

TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI

advertising@tmedia.it

Brezplačna tel. št. 800129452

Iz tujine +39.0481.32879

Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina

1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €,

finančni in legalni 92,00 €,

ob praznikih povšek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI



Odločala je prva serija

LILLEHAMMER - Nemec Severin Freund je zmagal na tekmi svetovnega pokala smučarskih skakalcev v Lillehammerju, kjer so v spremenljivih vetrovnih razmerah izvedli le eno serijo. doskočil je 95,5 m (129,7 točke) in le za desetinko ugnal Norvežana Kennetha Gangnesa (95,5 m, 129,6), tretji pa je bil drugi Norvežan Andreas Stjernen (96 m, 127,8). Domen Prevč je bil 8. (94 m, 125,2), Peter Prevč 11. (91 m, 123,7).



Vonnova drugič

LAKE LOUISE/BEAVER CREEK - Američanka Lindsey Vonn je zmagala na drugem smuku v dveh dneh v kanadskem Lake Louisu in v 24 urah drugič premagala vse tekmice. Druga je bila Švicarka Suter, tretja je Avstrijka Hütter. V Beaver Creeku je na moške superveleslalomu slavil Avstrijec Marcel Hirscher, za njim se je uvrstil Američan Ligety, na tretjem mestu pa drug Američan Andrew Weibrecht.



Federica Pellegrini kraljica tudi v kratkih bazenih

TEL AVIV - Federica Pellegrini je tudi v kratkih bazenih nesporna kraljica. Včeraj je na evropskem prvenstvu v kratkih bazenih v Netanyi v Izraelu zmagala v disciplini 200 m prosto. Zanj je peti evropski naslov v zadnjih desetih letih. Pellegrinijeva je drugo kolajno včeraj osvojila še v mešanici štafeti 4 X 50 prosto. Slovenski plavalec Damir Dugonjič je osvojil 6. mesto na 100 metrov prsno. Dugonjič je razdaljo zmogel v času 57,58 sekunde. Zmagal je Nemec Marco Koch (56,78).

Biatlon: Sanfilippo druga

ÖSTERSUND - Na tekmi svetovnega pokala biatlonk v švedskem Östersundu je v sprinterski preizkušnji slavila Čehinja Soukalova. Brez zgrešenega strela je za 15 sekund premagala na strelišču prav tako neizkušeno Italijanko Federico Sanfilippo. Na tretjem mestu je končala Ukrajinka Olga Pidrušna. Najboljša slovenska predstavница je bila Teja Gregorin na 31. mestu. V moški konkurenci je zmagal Francoz Fourcade.

Flisar začel s 3. mestom

FELDKIRCH - Svetovni prvak Slovenec Filip Flisar je odlično začel novo sezono smučarjev prostega sloga. Smučarji krosisti so opravili s prvo tekmo svetovnega pokala v tej sezoni. Zmage v avstrijskem Montafonu se je veselil Kanadčan Delbosco pred rojakom Lemanom in Mariborčanom Flisajem.

Skialon Norvežanoma

LILLEHAMMER - Norvežan Martin Johnsrud Sundby je zmagovalec skialtona na tekmi za svetovni pokal v smučarskem teku. V ženskem skialtonu je zmagala Johaugova, ki si je na polovici proge v klasični tehniki pritekla pol minute prednosti pred rojakinjo Heidi Weng.

ACH Volley šele po tie breaku

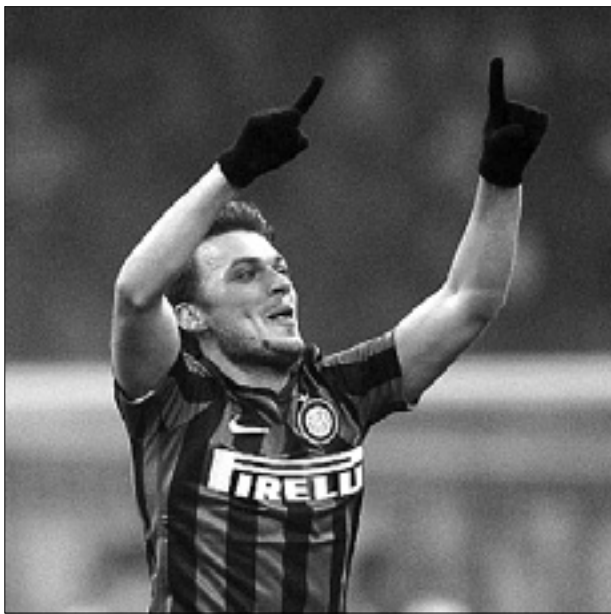
KAMNIK - Ljubljanski ACH Volley je po hudem boju s 3:2 v Kamniku premagal Calcit. Trener Ljubljanske ekipe Bogdan Kotnik je bil zadovoljen: »Mislim, da je bilo na obeh straneh veliko kakovostnih akcij in za slovensko odbojko je to samo dobro.« Odbojkar Ljubljanske ekipe Jernej Terpin ni dosegel točke.

Moštvo Red Bull našlo rešitev

DUNAJ - Moštvo Red Bull je vendarle našlo rešitev svojih motornih težav v formuli 1. Potem ko se je končalo sodelovanje z Renaultom in so v avstrijski ekipi grozili, da se bodo umaknili iz formule 1, so sporočili, da bo njihov dobavitelj motorjev v sezoni 2016 Tag Heuer.

Triatlonca leta sta ...

LJUBLJANA - Mateja Šimic in Jaroslav Kovačič sta triatlonca leta 2015 po izboru Triatlonske zveze Slovenije. Nagradi za posebne dosežke je dobil paratriatlonec Alen Kobilica in David Pleše, prvi Slovenec z zmago v seriji ironman med profesionalci, najboljša mlada triatlonca pa sta Eva Skaza in Matevž Planko.



NOGOMET - V A-ligi Roma tudi tokrat le neodločeno

Inter znova 1:0

Nogometaš Interja Adem Ljajić prihaja iz Novega Pazarja v Sandžaku v Srbiji

ANSA

MILAN/TURIN - Inter ni pozabil, kako se zmaguje. Mancinijevi varovanci so znova z minimalno razliko, kot že kolikokrat v letošnji sezoni, osvojili vse tri točke in so v pričakovanju današnje tekme Napolija ponovno na vrhu lestvice. Z minimalno razliko so črno-plavi zmagali že osmič v petnajstih krogih. Odločilni zadetek je za Inter dosegel Ljajić v 59. minuti. Genoa se je vsekakor urejeno branila. Večjih skrbi pa slovenskemu vratarju Samirju Handanoviću ni povzročala. Zaradi močnejšega

udarca v glavo je moral na pregled v bolnišnico Felipe Melo. Zaradi rdečega kartona pa je moral predčasno z igrišča D'Ambrosio.

Po novembrskem derbiju proti Laziju je Roma že tretji krog ostala brez zmage. Moštvo trenerja Garcie je bilo v Turinu že čisto blizu novih treh točk, ko je v sodnik Damato v 94. minuti dosodil najstrožjo kazen v korist domačega moštva. Sodnikova odločitev je bila v očeh nogometašev Rome dokaj sporna, saj naj bi bil poseg Rominega branilca Manolasa nad Belottijem čist. Dotaknil naj bi se le žoge. Po dokaj ogretyh protestih je Maxi Lopez hladnokrvno izvedel enajstmetrovko v korist Torina, nakar je sodnik žvižgal konec tekme.

Srečanje je sicer najbolje začel Torino, v nadaljevanju pa je Roma stopnjevala pritisk, gol pa dosegla le v 85. minuti s Pjaničem, ki je predložek iz tričetrt igrišča poslal za hrbet vratarja Torina Padellija kar v mrežo.



NAJDI NAS NA FACEBOOKU
primorski_sport

3 zaporedne zmage je doslej dosegel videmski Udinese in bistveno popravil položaj na lestvici. Varovanci trenerja Stefana Colantuona čaka danes (ob 15. uri) težko gostovanje v Firencih. Kot kaže bo kapetan Antonio Di Natale tekmo znova začel na klopi. Udinesejev trener naj bi proti Fiorentini potrdil napadalno dvojico Thereau-Aguirre.

A-LIGA

Izida 15. kroga: Torino - Roma 1:1, Inter - Genoa 1:0; Lazio - Juventus 0:2 (v petek). **VRSTNI RED:** Inter 33, Napoli 31, Fiorentina 29, Roma 28, Juventus 27, Sassuolo 23, Milan 23, Torino 22, Atalanta 21, Lazio 19, Udinese 18, Empoli 18, Chievo 16, Sampdoria 16, Genoa 16, Palermo 15, Frosinone 14, Bologna 13, Carpi 9, Verona 6.

DANES: 12.30 Bologna - Napoli, 15.00 Atalanta - Palermo, Fiorentina - Udinese, Frosinone - Chievo, Verona - Empoli, 18.00 Sampdoria - Sassuolo, 20.45 Carpi - Milan

B-LIGA - 16. krog: Entella - Brescia 0:0, Perugia - Modena 1:0, Bari - Ascoli 3:0, Crotone - Cesena 2:0, Latina - Livorno 3:1, Novara - Lanciano 4:1, Pescara - Spezia 2:2, Pro Vercelli - Ternana 1:2, Trapani - Avellino 2:1, Vicenza - Salernitana in Cagliari - Como danes. **Vrstni red:** Crotone 34, Cagliari 32, Bari 32, Novara 28, Cesena 27, Pescara 25, Perugia 24 (...).

V SLOVENIJI - Izidi 21. kroga Prve lige Telekom Slovenije: Rudar - Zavrč 1:0, Maribor - Krško 6:0, Luka Koper - Celje 1:2. Danes: Krka Gorica, Olimpija - Domžale.

VRSTNI RED: Olimpija 45, Maribor 40, Domžale 34, Gorica 34, Zavrč 27, Luka Koper 22, Rudar 22, Celje 22, Krka 19, Krško 16.



Akcija prvega gola tržaških vaterpolistov Pallanuoto Trieste. Mrežo je zatresel mladi Tržačan Danjel Podgornik (letnik 1999), dijak liceja Galileo Galilei. Za Danjela, ki je igral tudi z mladinsko reprezentanco, je prvi gol v A1-ligi

FOTODAMJ@N

Pro Recco premočan

TRST - Kot po napovedih je državni ter evropski klubski prvak Pro Recco iz La Spezie na včerajšnji tekmi vaterpolske A1-lige v tržaškem bazenu Bruno Bianchi gladko z 10:2 premagal gostitelje Pallanuoto Trieste,

ki je pritisk gostov zdržal le v drugi četrtini (delni izid 1:1). Za varovance trenerja Piccarda sta v polno zadela Podgornik in Elez. V bazenu Bianchi se je včeraj zbralo okrog 900 gledalcev. Pallanuoto Trieste čaka prihodnji konec tedna pomembna tekma v boju za obstanek proti ligurijskemu Soriju.

Tržačani zanesljivo

Principe Trst - Malo 31:22 (14:10)

Principe: Udovičić 2, Radojković 7, Oveglia 1, Dapiran 3, Anici 4, Pernic 1, Cunjak 3, Bellomo, Bozic, Di Nardo 3, Carpanese, Dovgan 7, Postogna, Visintin. Trener: Oveglia.

Tržaški rokometarji so v A1-ligi premagali ekipo Malo, ki je vodi slovenski trener Vanja Kralj. Tržačani so že po prvem polčasu vodili s prednostjo štirih golov. Nato sp v drugem delu povečali razliko in brez težav zadržali doma obe točki.

Ostali izidi skupine A: Bozen - Mezzocorona 36:26, Brixen - Cassano 35:28, Meran - Pressano 17:23.

PORAZ IZOLE - Izidi 1. slovenske moške rokometne lige: Dobova - Jeruzalem 26:19, Izola - Ribnica 21:27, Velenje - Krka 34:24, Trebnje - Slovenj Gradec 25:25, Maribor - Slovan 28:26, Sevnica - Loka 24:30.

Verstappen že zvezdnik

PARIZ - Mladi nizozemski dirkač Max Verstappen je sezono, v kateri je kot novinec zablestel v formuli 1, kronal še z nagradami krovne avtomobilistične zveze (Fia). Na slavnostni podelitvi v Parizu je dobil kar tri nagrade: za novince leta, osebnost leta in potezo leta. Čeprav ima šele 18 let in je končal šele prvo sezono v formuli 1, je mladi Nizozemec z znanim dirkaškim priimkom pri nagradah premagal svetovnega prvaka Lewisa Hamiltona in serijskega prvaka v reliju Sebastiena Ogierja.

Verstappen je prvi, ki je na podelitvi Fie dobil več kot eno nagrado. »Navdušen sem in vesel. Dobiti tri nagrade na tako pomemben večeri je nekaj fantastičnega. Poleg tega sem končal šele prvo leto v formuli 1,« je dejal zvezdnik zvezdniskega večera.



KOŠARKA - V deželni C-ligi silver

Breg zmagal sedmič zapored

Bor Radenska je bil v tržaškem derbiju brez moči

D-LIGA - Kontovel Obvezni točki

Tretji poraz Sokola



Peter Lisjak (Kontovel) FOTODAMJ@N

Dinamo GO - Kontovel 58:69 (18:20, 17:17, 11:17, 12:15)

Kontovel: Škerl 4 (0:1, 2:5, 0:3), Ganter 9 (1:2, 4:8, 0:2), Starc 13 (1:4, 3:7, 2:3), A. Daneu 8 (4:4, 2:3, 0:4), J. Zaccaria 4 (-, 2:3, -), Sossi 2 (-, 1:1, -), G. Regent 3 (1:2, 1:3, -), Lisjak 26 (10:17, 5:6, 2:3), nv: Žerjal, Mandič in S. Regent, trener Švab.

Kontovel je v zadnjem krogu prvega dela prvenstva osvojil svojo drugo prvenstveno zmago. Uspeh je še toliko bolj pomemben, ker so ga varovanci trenerja Švaba dosegli v gosteh in to proti neposrednemu tekmecu z dna lestvice. Srečanje je bilo vseskozi izenačeno. Naši igralci so zasluženoma zmagali predvsem z dobro obrambo v drugem polčasu, ko so si priigrali rahlo prednost, ki so jo obdržali do konca tekme, kljub občasno tudi grobi igri gostiteljev. V končnici so bili natančni pri prostih metih. Za pomembno zmago si vsi kontovelovi igralci zaslužijo pohvalo. Nekaj več so pokazali Peter Lisjak, ki je bil s 26 točkami najboljši strelca moštva, Marko Gantar za požrtvovalnost v obrambi in mladi Aleksander Daneu za uspešno igro skozi vso tekmo. (lako)

Santos - Sokol 73:70 (14:5, 34:23, 52:46)

Sokol: Piccini nv, Coloni 4 (-, 2:3, -), Visciano n.v., Seno 5 (-, 1:3, 1:4), Doljak 3 (1:1, 2:3, 0:1), Babich 18 (-, 3:3, 4:10), Peric n.v., Gallochio 26 (8:10, 3:7, 4:10), Pizziga 4 (2:2, 1:5, -), Hmeljak 5 (2:4, 0:2, 1:1), Terčon (-, 0:1, -), Ušaj 5 (-, 1:5, 1:3), trener Vatovec.

Igralci Sokola so utrpeli tretji prvenstveni poraz proti solidnemu Santosu, ki je v glavnem vodil skozi vso tekmo. Naši ekipi je bila usodna predvsem prva četrtina, ko je v desetih minutah zbrala le pet točk. V nadaljevanju je sicer z boljšo obrambo ves zaostanek nadoknadila in v zadnji četrtini, tri minute pred koncem tekme celo povedla za štiri točke. Nakar je spet napravila nekaj naivnih napak in si zapravila vodstvo. Končnica je bila razburljiva. Osem sekund pred koncem je domače vodstvo vodilo za tri točke, Sokol pa je imel v posesti žogo, da bi izid izenačil in si priigral podaljšek. Namera pa mu ni uspela in obe točki je osvojil Santos. Tokrat so vsi košarkarji Sokola igrali pod svojimi sposobnostmi, nekaj več sta v napadu pokazala Gallochio (26 točk) in Babich, ki je prispeval 18 točk. (lako)

Breg - Blue Service 81:77 (17:20, 36:49, 57:67)

Breg: Carra 14 (6:6, 4:9, 0:2), Mattiassich nv, Zobec 2 (-, 1:1, -), Pigato 6 (2:2, 2:8, 0:1), Slavec 11 (-, 1:2, 3:6), Strle 8 (4:4, 2:6, -), Vecchiet 17 (6:7, 4:6, 1:2), Semec nv, Spigaglia 10 (2:4, 4:6, 0:4), Cigliani 7 (-, 2:7, 1:3), Crismani 0 (-, 0:2, 0:2), Gelleni 8 (-, 4:6, 0:1). Trener: Krašovec.

Breg je dosegel sedmo zaporedno zmago v letošnjem prvenstvu. Uspeh je še posebej dragocen, saj so varovanci trenerja Krašovca prvič po dveh letih premagali zanje izredno neugodno Fagagno. Gostje so Carro in soigralce spravili v velike težave v prvem polčasu, ko so dosegli kar 49 točk, blestela pa je trojica zunanjih igralcev De Simon-Bardini-Manzon, ki je na koncu dosegla skupno kar 58 točk. Breg pa je osvojil dve točki po zaslugi solidnega drugega polčasa. Že v tretji četrtini so domači odigrali agresivneje v obrambi, do zmage pa so se dokopali z odlično poslednjo četrtino, ko so nasprotnikom dovolili le deset točk. »Proti neugodnemu nasprotniku smo si zaslužili zmago po zaslugi odlične obrambe v drugem polčasu, pokazali pa smo tudi večjo željo do uspeha. Pohvalil bi predvsem Vecchieta in Gellenija, ki je odlični obrambi dodal osem točk v napa-

Borovci so bili proti tržaškemu Don Bosco stalno v podrejenem položaju

FOTODAMJ@N



du,« je po tekmi izjavil trener Brega **Tom Krašovec**. (av)

Bor Radenska - Don Bosco 56:87 (17:23, 29:50, 40:74)

Bor Radenska: Basile 6 (-, 3:9, -), N. Danev 7 (1:1, 3:7, 0:1), Crevatin 3 (-, 0:1, 1:4), Scocchi 10 (-, 2:2, 2:9), Devčić 4 (0:1, 2:5, 0:1), T. Danev 2 (-, 1:2, 0:1), Marušič 11 (-, 4:7, 1:3), Mozina 7 (1:1, 3:5, 0:2), Doz 4 (0:2, 2:4, -), Kocijančič 2 (-, 1:3, -). Trener: Dean Oberdan. PON: N. Danev v 33. min.; izključen: Basile v 29. min.

Bor je na domačem parketu utrpel četrti zaporedni poraz. O poteku samega srečanja ni kaj veliko napisati, saj so gostje zasluženoma zmagali. S prepričljivo igro so po štirih minutah že vodili s 14:4. Varovanci trenerja Oberdana so slabo igrali v napadu, saj žoga sploh ni hotela v

koš, poleg tega pa tudi na skoku so tokrat zatajili. O tem zgovorno kaže že sam statistični podatek, da so gostje pod košem plavih prestregli kar 15 skokov, od teh kar 10 v prvem polčasu. Dve minuti pred koncem prve četrtine so se Crevatin in soigralci nekoliko zdramili ter zaostanek znižali na same tri točke (15:18). Vendar to je bilo tudi vse, kar so sinoči uspeli pokazati. Don Bosco je takoj poprijel znova vaje igre in jih dejansko ni nikoli več izpustil iz rok. Vsekakor sta vzdušje na tekmi skvarila sodnika, ki sploh nista bila kos sojenju na derbiju. Napake sta delala tako na eni kot drugi strani (zmaga Don Bosca je čista kot solza, o tem ni dvoma) predvsem pa nista bila kos napetim trenutkom. Zveza bi na taka srečanja morala poslati veliko bolj pripravljene, predvsem pa bolj izkušene sodnike. (RAS)

ODBOJKA - Zalet Sloga in Zalet Kontovel

Šele po tie-breaku

V ženski C-ligi končno reakcija zaletovk - 1. ŽD: Mavrica Arcobaleno OK

Zalet Sloga - RoyalKennedy 3:2 (25:23, 25:20, 21:25, 14:15, 15:11)

Zalet Sloga: Costantini 16, Feri 12, Grgič 3, Kojanec 7, Vattovaz 5, Zonch 1, Barut (L), Babudri 6, Balzano 0, Pertot 15, Vitez 0. Trener: Čuturič.

Zaletovke so po izenačenem boju in po tekmi, polni preobratov, po petih setih strle odpor RoyalKennedyja in se z novima točkama na lestvici pomaknile navzgor. Začetek je bil nadvse obetaven, saj je mlada Zaletova udarna postava zaigrala zelo zbrano in motivirano, igralke so res malo zgrešile in zasluženoma osvojile prva dva niza. V tretjem je trener gostujoče ekipe na igrišče poslal drugo podajalko (starejšo in izkušenejšo), ki je bistveno pripomogla k preobratu stanja na igrišču: RoyalKennedy je začel veliko bolj napadati preko centrov, kar je naše igralke spravilo s tira, začele so grešiti predvsem v sprejemu, zato je bil tudi napad neprimerno manj učinkovit. V četrtem so gostje Zalet Sloga povsem nadigrale, zato je bilo težko pričakovati pozitiven razplet, a so domače odbojkarice prijetno presenetile: začele so igrati kot prerone. Na mreži se je razigrala Sharon Costantini, proti kateri je bila nasprotnikova obramba brez moči in točki sta zasluženoma ostali v Repnu.

Trener **Jasmin Čuturič** je tako komentiral potek tekme: »Začeli smo dobro, kot je za naše zadnje tekme že običaj, nadaljevali še bolje, nakar se je ponovila slika z zadnjih srečanj in nasprotnicam je uspelo izenačiti. Za peti set pa moram pohvaliti čisto vse igralke za fenomenalno reakcijo, ki so je bile zmožne, saj vsi vemo, da je ekipa, ki ji uspe nadoknaditi dva seta zaostanka, v veliki psihološki prednosti, ki pa so jo zaletovke s svojo borbenostjo povsem izničile.« (INKA)

ŽENSKA D-LIGA

Zalet Kontovel - Codroipo 3:2 (26:24, 25:23, 11:25, 23:25, 15:8)

Zalet Kontovel: Bukavec 18, Bressan 5, Cassanelli 11, Kneipp 8, Kalin 3, Antognoli 5, Ban 0, Slavec 2, Crevatin 2, Zavadlav 6, Micussi (L1), Bezin (L2). Trener: Kušar.

Odbojkarice Zaleta Kontovela so zopet igrale dolgo srečanje, ki se je zaključilo po petem nizu. Tokrat jim zmaga ni zbežala, čeprav bi lahko srečanje zapečatile tudi v četrtem setu in odnesle vse tri točke: zatajile so v končnici, ko so pri delnem 23:21 tudi vodile.

V petem setu niso popustile, bile so skozi v vodstvo, Codroipo pa je opravil več nerodnih napak. V domači telovadnici na Rouni so Kušarjeve odbojkarice začele dokaj dobro. Boljše so servirale, bile so boljše predvsem v bloku, v tretjem nizu pa je odpovedal spre-



Anastazija Pertot je dosegla 15 točk FOTODAMJ@N

jem. V tem setu so po rahlem vodstvu utrpeli delni 0:6 odbojkaric iz Codroipa, ki so se uveljavile predvsem preko učinkovitega servisa. Kušar je poskusil več menjav, a se te niso obrestovale. Do reakcije je prišlo šele v tie-breaku.

1. ŽENSKA DIVIZIJA NA GORIŠKEM

Pallavolo Pieris - Mavrica Arcobaleno 0:3 (21:25, 24:26, 17:25)

Mavrica Arcobaleno: Devetak 5, Princi 7, Černic 18, Petruz 13, Nanut 9, Winkler 6, Bandelj (L1), Juren, Sardoč, Malič, Corva, Zavadlav. Trener: Privileggi.

Odbojkarice trenerja Privileggija so se pomerile s trdoživim nasprotnikom, s katerim so uprizorile zelo izenačeno srečanje. Tokrat je večji del srečanja igrala standardna postava. Nekoliko preveč je bilo zgrešenih servisov, zmaga pa je bila popolnoma zaslužena.

Mavrica Val - Cormons 0:3 (11:25, 6:25, 13:25)

Mavrica Val: Visintin, Piras, Gabbana, Lupin, Peressini, Faganel, Crisci, Dellisanti (L1), Franzot (L2).

Okrnjena Mavrica Val je proti kakovostni ekipi iz Krmina doživela gladek poraz. Slabo je deloval sprejem, veliko je bilo napak tudi v napadu.

KOŠARKA Goriški Dom prekinil negativno serijo

Dom - Pallacanestro Bisiaca 62:56 (20:15, 33:27, 46:37)

Dom: Voncina 10, Sanzin, Tercic, Zavadlav M. 16, Zavadlav G. 26, Antonello 2, Collenzini 3, Graziani 4, Feri, Cotar 1. Trener: Dellisanti.

Dom je prekinil niz treh zaporednih porazov in osvojil pomembno srečanje proti moštvu Pallacanestro Bisiaca oz. rablju Dellisantijevih varovancev v lanskoni končnici prvenstva. Rdeči so tokrat vodili od prve do zadnje minute srečanja, kljub temu pa je bila tekma vse prej kot enostavna. Vseh štirideset minut je bilo izenačenih, ko pa je Dom povedel z desetimi točkami prednosti 120 sekund pred koncem srečanja, so gostje zadeli nekaj posrečenih košev, tako da je bil dvoboj napet vse do konca. Na srečo pa so igralci Doma tokrat odlično izvajali proste mete, tako da so zmago potrdili ravno v tem elementu igre. Ključni doprinos za uspeh je tokrat prispeval Gabrijel Zavadlav (10 točk v zadnji četrtini), zelo dobro pa je odigral tudi Luka Tercic. (av)

Obvestila

ZŠSDI obvešča, da bosta jutri, v ponedeljek, 7. decembra 2015, urada v Trstu in Gorici zaprta.

ODBOJKA - Moška C- in D-liga

Sloga Tabor živčna Slab servis Soče

Sloga Tabor - Pulitecnica Friulana AUSA PAV 0:3 (20:25, 23:25, 21:25)

Sloga Tabor: Antoni 8, Kante 7, Peterlin 5, Taučer 7, Trento 15, Vattovaz 0, Rauber (L1) 1, De Luisa (L2), Furlanič 0, Jerič, Markežič, Milič 0, Reggente 1. Trener: Berlot

Sloga Tabor je včeraj na Opčinah brez osvojenega seta izgubila proti ekipi, za katero lahko mirno zatrdimo, da je bila povsem enakovredna naši. Žal pa slogaši v odločilnih zaključkih setov niso znali ohraniti mirnih živcev in v preveliki skoraj ihtavi želji, da bi izsilili pozitiven razplet, naredili nekaj povsem nepotrebnih napak, ki so jih v vseh treh končnicah drago stale in mirnejši gostje so se zasluženoma lahko veselili novih treh točk.

Trener Berlot je mesto glavnega podajalca prvi postavil zaupal 17-letnemu Luisu Vattovazu, ki je kljub svojim mladim letom nastopil zelo suvereno, čeprav se mu pozna, da je še brez pravih izkušenj. Med samo tekmo ga je nekajkrat zamenjal Reggente, trener je preizkusil tudi več drugih igralcev v upanju, da se bo situacija na igrišču ugodneje razpletla, a se žal ni izšlo.

V prvem setu je takoj prevzela pobudo AUSA PAV, povedla s 15:10, a so jo slogaši prehiteli (16:15), ko so gostje spet povedli za nekaj točk in prednost ohranili do konca. Tudi v drugem so bili ves čas v rahli prednosti gostje, slogaši so se jim kar nekajkrat približali na minimalen zaostanek, zgrešen servis in nepotrebne naivne napake v končnici pa so jim preprečile, da bi obrnili izid v svojo korist. V tretjem je že kazalo na boljši razplet, slogaši so vodili dober del seta, na koncu je AUSA PAV izenačila in povedla, a je bila Sloga Tabor še vedno v igri, žal pa so v končnici naši igralci zgrešili dva servisa, zagrešili še nekaj nerodnosti, tako da jim ni uspelo izsiliti boljšega izida.

MOŠKA D-LIGA

Cus TS - Soča 3:1 (21:25, 25:20, 25:21, 25:22)

Soča: Cietto 2, Cobello 15, Caprara 1, M. Černic 11, A. Černic 7, Rutar 9, Pelizzari 5, Hlede 0, Polesel (L) Trener: Kustrin.

Odbojkarji Soče so srečanje proti tržaškimi »univerzitetnikom« začeli zbrano in osvojili prvi niz, nato so v nadaljevanju srečanja zakrivali številne napake.

Trener **Mauro Kustrin** je na koncu srečanja naštel 20 zgrešenih servisov: »Take napake te nedvomno kaznujejo. Začeli smo dobro, nato smo igrali preveč površno.« V drugem nizu je Soča že v uvodoma zbrala zaostanek štirih točk, ki ga v nadaljevanju ni nadoknadila. Še največ zgrešenih servisov (šest) je bilo v tretjem nizu. Prave reakcije ni bilo niti v četrtem setu, tako da so vse tri točke ostale v Trstu.



ELITNA LIGA - Plavi so v Križu premagali Cjarlins Muzane, Corno je za Kras »začaran«

Vesna: »poker« in - 5 Korak nazaj Krasa

Vesna - Cjarlins Muzane 4:2 (2:1)

Strelca: Colja v 42. in 62., Menichini v 45. in 49.

Vesna: Carli, G. Kerpan, Potenza, Avdič, Disnan, Vatovec, Arduini (od 22. Menichini), Toffoli, Colja (od 78. Stanich), Kosmač (od 67. A. Kerpan), Venturini. Trener: Sandrin Rdeči karton: v 85. Menichini (dvojni opomin)

Cristian Menichini in David Colja sta spravila na kolena nevarni Cjarlins Muzane, ki pa proti Vesni ostaja še praznih rok. »Naša dva zaporedna gola v končnici prvega polčasa sta bila izredno močna udarca,« je dejal Vesnin trener **Luigino Sandrin**, ki je obenem priznal, da sta popolnoma spremenila pristop njegovih varovancev do srečanja.

Uvodoma je kazalo, da bodo gostje v oranžnih dresih odšli domov zadovoljni, saj so takoj povedli z visokim Della Bianco v 2. minuti, ki je sprožil močan strel v malem kazenskem prostoru po dolgi podaji iz stranskega outa. Takojšnje vodstvo gostov je potrdilo Vesno, ki nikakor ni blestela. Odsotnost Božičiča je bila razvidna. Proti špicam so letele le dolge žoge iz obrambne vrste, vezna linija je bila zelo pasivna. Mladi gostje, so igrali naprej agresivno in lepo potisnili Vesno v lastno polovico, resnici na ljubo pa so v kazenskem prostoru premalo konkretizirali. Vesnin trener se je v 22. minuti prvega polčasa odločil za tehnično zamenjavo: vstopil je Menichini na mesto Arduinija. Sandrin je zadel v polno.

Menichini je po solo akciji v 40. minuti zakuhal prvi Vesnin kot, po katerem je Kosmačev predložek David Colja preusmeril v mrežo. Tri minute kasneje, pa je na robu kazenskega prostora z lepim strelom z levo nogo premagala Del Mestreja.

Že v 49. minuti si je Menichini prislužil bučni aplavz gledalcev v Križu, ko je lepo zaustavil predložek Gorana Kerpana, preigral branilca in zopet zatresel mrežo. Tudi pri četrtem zadetku Vesne je bil odločilen Menichini: predložek z desne je z glavo obrnil proti Colji, ki iz neposredne razdalje ni zgrešil. Delni 4:1 je v 84. postal 4:2, po zaslugi lepe akcije nogometaša Cjarlinsa Cavaliereja, ki je sam pred vrati premagala Carlja.

Praznik Vesne je skvaril le sodnik, ki je v 85. minuti pokazal še drugi rumeni karton Menichiniju, ki naj bi si priložnost za gol izdelal po dotiku usnja z roko.

Po prvih dvajsetih minutah bi si marsikdo težko predstavljal tak preobrat, ki je bil predvsem sad cinizma in natančnosti mladih Vesninih napadalcev. Cjarlins Muzane si je z dvema goloma zaslužil »častno« predajo, saj je v Križu dokazal, da je kljub pomlajeni postavi izredno soliden nasprotnik.

Andrej Marušič

Virtus Corno - Kras 2:1 (1:1)

Strelec: Stančič v 39.

Kras: D'Agnoles Simeoni, Salkič, Tomizza, Pahor, Spetič, Petracci (od 65. Kocman), Carlevaris, Smrtnik (od 75. Facchin), Maio, Stančič. Trener: Žlogar

Rdeči karton: v 80. Pahor (dvojni opomin)

Močan in posrečen strel od roba kazenskega prostora nekdanjega nogometaša Krasa Alessandra Ossa Armellina v 94. minuti je nagradil Virtus Corno, ki je tako obdržal tradicijo zmagovitih nastopov proti repenskemu Krasu na domačem igrišču. »To krat nismo uprizorili dopadljive igre. Slabše smo igrali na sredini igrišča, saj smo v vezni liniji okrnjeni. Odsoten je bil Sgorbissa, Facchin pa je vstopil le v drugem polčasu,« je dejal predsednik Krasa **Goran Kocman**. Srečanje se je takoj nasmešnilo domačim nogometašem, od katerih je predložek iz kota v 13. minuti z nogo



Davida Coljo je v drugem polčasu zamenjal Stefano Stanich

FOTODAMI@N

potisnil v mrežo Beltrame. Krasu je uspelo izenačiti pred iztekom prvega polčasa prav tako po podaji s kota: Pahorjev dotik z glavo je v mrežo preusmeril Stančič v 39. minuti. Izid se v drugem polčasu ni spremenil, ključna pa je bila izključitev Pahorja deset minut pred koncem srečanja. Igra z nogometašem več je še dodatno motivirala Virtus Corno, čeprav je le dve minuti prej Stančič napravil lepo priložnost za vodstvo repenskega moštva.

Krasova predstava je bila nedvomno pod običajnimi zmogljivostmi Žlogarjevih fantov, sicer tudi treningi med tednom zaradi številnih odsotnosti so bili manj kakovostni. Kapetan **Luka Spetič** je tako ocenil poraz, ki je prekinil serijo petih pozitivnih nastopov: »Na igrišču smo bili preveč razbiti in nikakor se nismo znali spraviti skupaj. Gostje so malo več pokazali tudi v napadu, tako da so potem tudi zasluženo zadeli. Upam, da nas bo poraz stregnil in nam dvignil zbranost, saj lahko dokažemo veliko več.« (mar)

PRVA AMATERSKA LIGA - Praznih rok so ostali le nogometaši Brega

Zarja hiti, Sovodnje zadihale

V Bazovici se je poškodoval Giuliano Cermelj - Sovodnjam do zmage pomagali mladinci - Pri Mladosti junak srečanja novi nakup Aljaž Milič

Zarja - Fogliano Turriaco 3:0 (1:0)
Strelci: Barut v 11. min., Šestič v 78. min., F. Bernobi v 85. min.

Zarja: Castellarin, Jevnikar, Norante (Tarable), Barut, Šestič, Zucchini (Franco), F. Bernobi, Marzini, Grizoni, Cermelj (Aielo). Trener: Vitulič.

Igralci Zarje so po pričakovanju doma premagali ekipo Fogliana Turriaca, ki je pri spodnjem delu lestvice in se bori za obstanek v ligi. In prav tako moštva utegnejo biti še kako nevarna, toda kvaliteta je bila odločno na strani bazovskega moštva, ki je skozi vse srečanje imelo pobudo v svojih rokah. V prvem polčasu so sicer gostje imeli edinstveno priložnost za gol, na srečo domačega moštva pa je gostujoči napadalec sam pred vrati nerodno poslal žogo mimo vratnice Castellarina. Gostitelji so povedli v 11. minuti po lepi akciji, ki jo je zaključil branilec Barut, s tem da je z glavo preusmeril žogo v mrežo. Varovanci trenerja Vituliča so tudi v drugem polčasu diktirali tempo igre, izid pa so spravili na varno šele proti koncu srečanja, ko je najprej podvojil Šestič, pet minut pred koncem regularnega časa pa je Francesco Bernobi dosegel še tretji zadetek. Naj omenimo, da je si je v 22. minuti drugega polčasa resno poškodoval koleno Cermelj, ki je moral zapustiti igrišče.

»Mislim, da smo povsem zasluženo zmagali. Lahko bi dali še kak gol več, saj smo imeli kar nekaj priložnosti za zadetek. S tremi točkami smo seveda zadovoljni in le tako naprej. Škoda za

poškodbo, ki jo je staknil Cermelj. Upajmo, da ni nič hujšega,« je po srečanju izjavil spremljevalec Zarje **Robert Kalc**. (lako)

Sovodnje - Cormonese 1:0 (1:0)

Strelec: 8. Hriberšek

Sovodnje: Dovier, Tomsič, Clancis, Flocco, Bytyci, Bernardis, Čavdek, Visintin C., Visintin J., Černe (od 57. Markovič), Hriberšek. Trener: Sambo.

Rdeč karton: 95. Visintin J. (dvojni opomin)

Sovodnje so zadihale. Po devetih kolih so Sambovi varovanci spet okusili zmago in se trenutno malce oddaljili od nevarnih voda. Odločilna je bila osma minuta, ko je Hriberšek, s kančkom sreče, preusmeril usnje v sedemico s pomočjo vratnice in tako prelisičil nasprotnikovega vratarja. Domačini so prikazali napredek v obrambi, kjer sta Bytyci in Bernardis dobro pokrivala nevarnega napadalca Pillona, ki je prišel do prave priložnosti samo v 78. minuti, ko je zadel vratnico. Sovodnje bi lahko pred koncem polčasa spravilo rezultat na varno, a je v dveh slučajih zamudilo dve enkratni priložnosti. Obakrat sta pred vratarjem zgrešila najprej Černe in nato še strelec edinega gola. V drugem delu je moral Dovier le enkrat posredovati, v enem slučaju pa ga je rešila vratnica. Tako je predsednik **Zdravko Custrin** ocenil nastop ekipe: »Fantje so se srčno borili in v prvem polčasu igrali zadovoljivo.



Novi nakup Mladosti Aljaž Milič

Čeprav je bilo pred nami težko obdobje, načrti potekajo kot smo si jih zastavili. Veseli me, da smo v člansko ekipo vključili kar sedem mladincev.« (m.f.)

Isontina - Mladost 2:2 (1:0)

Strelec: 55. avtogol, 94. Milič
Mladost: Ballerino, D. Peric, Gergolet, E. Cadez, Patessio, M. Peric, Marušič (Milič), Ferlez (Visintin), Bressan, Simeone, Zolli (Furlan). Trener: Gon.

Nekdanji igralec Primorja Aljaž Milič je sanjsko začel svojo izkušnjo pri Mladosti, saj je 20 minut po krstnem nastopu z doberdobsko ekipo postal junak srečanja, ko je v izdihljajih tekme z glavo premagal nasprotnikovega vratarja in tako svojemu moštvu prislužil pomembno točko v boju za ostanek. Močna

Isontina, ki zaseda zgornji del lestvice, je sicer na tekmi že dvakrat vodila. Prvič po zaslugi zadetka v prvi polovici drugega polčasa, vodstvo pa je trajalo le do 55. minute, ko je sam igralec domače enajsterece zabil avtogol v najboljšem trenutku Mladosti. Isontina je nato ponovno povedla po petih minutah, Doberdobci pa niso vrgli puške v koruzo in so začeli napadati. Njihov trud je bil naposled poplačan v zadnjih sekundah srečanja, ko se je Aljaž Milič odlično znašel sredi kazenskega prostora in presenetil domačega vratarja za slavlje domačih, ki so se tako veselili nepričakovane, a povsem zaslužene točke. (av)

Porpetto - Breg 2:0 (1:0)

Breg: Daris, Piccolo, Frangini (od 80. Bampi), Bolcic, Leiter, Sovic (od 80. Kofol), Pippan (od 45. Cerebuch), Pohlen, Martini, Vianello, Nigris. Trener: De Fabris.

Breg je na gostovanju pri zadnjeuvrščinem Porpettu nerodno izgubil in tako zamudil lepo priložnost, da bi popravil položaj na lestvici. Slednji postaja po včerajšnjem porazu precej zaskrbljujoč. Breg je edini resni priložnosti za gol imel v uvodnem delu. »Nato smo igrali slabo in dejansko nismo uspeli ogroziti nasprotnikovih vrat,« je priznal spremljevalec Brega **Marko Bandi**. Gostitelji so Bregova vratar premagali po enkrat v obeh polčasih. Breg čaka v torek v Dolini težka tekma proti močnemu Gradeseju.

ELITNA LIGA

Chions - Flaibano 1:1, Cordenons - Gemonese 1:0, Ism - Lumignacco 2:2, Manzanese - Tricesimo 2:3, Tolmezzo - Rivignano 3:0, Torviscosa - Sanvite 1:0, Vesna - Cjarlins 4:2, Virtus Corno - Kras 2:1

Lumignacco	13	9	3	1	21:10	30
Vesna	13	7	4	2	28:12	25
Cordenons	13	7	4	2	17:10	25
Torviscosa	13	7	4	2	14:10	25
Gemonese	13	6	3	4	13:10	21
Kras	13	5	5	3	19:17	20
Tricesimo	13	5	2	6	25:24	17
Tolmezzo	13	4	4	5	21:17	16
Chions	13	4	4	5	14:17	16
Sanvite	13	5	1	7	13:18	16
Cjarlins Muzane	13	4	3	6	17:21	15
Flaibano	13	3	5	5	16:20	14
Virtus Corno	13	4	2	7	12:20	14
Rivignano	13	3	3	7	11:22	12
Gradisca	13	1	7	5	10:15	10
Manzanese	13	2	2	9	16:24	8

PRIHODNI KROG (8.12.) Cjarlins - Gradisca, Flaibano - Torviscosa, Gemonese - Chions, Lumignacco - Tolmezzo, Manzanese - Cordenons, Rivignano - Kras Repen, Sanvite - Virtus Corno, Tricesimo - Vesna

PROMOCIJSKA LIGA

Gonars - Costalunga 0:1, Juventina - Sangiorgina 1:0, Ol3 - Primorec 1:0, Cervignano - Sistiana 0:0, S. Andrea - Ts Calcio 1:7, S. Giovanni - Valnatisone 0:1, Seveglia - Ronchi 1:2, Zaule - S. Luigi 1:4

San Luigi	13	10	1	2	32:15	31
Juventina	13	9	2	2	18:6	29
Costalunga	13	8	3	2	18:10	27
Trieste Calcio	13	7	2	4	28:9	23
Valnatisone	13	5	5	3	15:11	20
Sangiorgina	13	5	3	5	13:16	18
Gonars	13	5	2	6	20:17	17
S. Giovanni	13	5	2	6	14:16	17
Zaule	13	5	2	6	15:19	17
Sistiana	13	4	4	5	16:21	16
Primorec	13	5	1	7	14:22	16
Pro Cervignano	13	3	6	4	12:14	15
Ol3	13	3	6	4	14:18	15
S. Andrea	13	3	2	8	18:28	11
Ronchi	13	2	4	7	13:21	10
Seveglia	13	2	1	10	11:28	7

PRIHODNI KROG (8.12.) Costalunga - Cervignano, Primorec - Seveglia, San Giovanni - Gonars, San Luigi - Ronchi, Sangiorgina - Zaule, Sistiana - Ol3, Trieste Calcio - Juventina, Valnatisone - S. Andrea

1. AMATERSKA LIGA

Domio - Romans 1:1, Gradese - Pro Gorizia 0:0, Isontina - Mladost 2:2, Mariano - Aquileia 1:0, Porpetto - Breg 2:0, Sovodnje - Cormonese 1:0, Terzo - Isonzo 1:1, Zarja - Turriaco 3:0

Zarja	13	8	4	1	22:6	28
Pro Gorizia	12	7	5	0	21:6	26
Domio	13	7	3	3	23:11	24
Terzo	13	7	2	4	18:14	23
Isontina	13	6	3	4	19:14	21
Gradese	13	6	2	5	14:12	20
Cormonese	13	5	3	5	18:12	18
Aquileia	13	5	2	6	14:19	17
Romans Medea	13	4	3	6	18:23	15
Isonzo	13	4	3	6	15:20	15
Mariano	13	3	6	4	11:16	15
Sovodnje	13	3	5	5	13:19	14
Breg	13	4	4	6	9:15	13
Turriaco	13	4	1	8	12:20	13
Mladost	12	3	3	6	11:16	12
Porpetto	13	2	3	8	10:25	9

PRIHODNI KROG (8.12.): Aquileia - Sovodnje, Breg - Gradese, Cormonese - Pro Gorizia, Fogliano Turriaco - Porpetto, Isontina - Domio, Isonzo - Mariano, Mladost - Terzo, Romans - Zarja

2. AMATERSKA LIGA

Alabarda - Villesse 1:2, Audax - Romana 2:1, Campanelle - San Canzian 2:2, Chiarbola - Primorje 2:0, Montebello - Gaja 2:1, Moraro - Azzurra 2:0, Muglia - Roianese 1:1, Sagrado - Ruda 0:7

Primorje	13	10	2	1	37:6	32
Chiarbola	13	9	2	2	26:9	29
Villesse	13	8	4	1	33:15	28
Audax	13	8	3	2	26:10	27
Ruda	13	7	3	3	32:17	24
Muglia	13	7	3	3	25:13	24
Moraro	13	7	2	4	25:16	23
San Canzian	13	6	2	5	24:17	20
Roianese	13	5	3	5	31:26	18
Romana	13	5	2	6	19:16	17
Montebello	13	4	4	5	21:21	16
Azzurra	13	4	2	7	24:26	14
Campanelle	13	3	3	7	18:25	12
Gaja	13	1	1	11	11:46	4
Sagrado	13	1	0	12	9:74	3
Alabarda	13	0	2	11	6:30	2

PRIHODNI KROG (8.12.) Azzurra - Sagrado, Ruda - Campanelle, Gaja - Chiarbola, Moraro - Montebello, Primorje - Alabarda, Roianese - Romana, San Canzian - Muglia, Villesse - Audax

prej do novice

www.primorski.eu





Danes Ufm - Triestina

Za ljubitelje nogometa bo danes prav gotovo zanimivo v Tržiču, kjer bosta v okviru nogometne D-lige igrali derbi tržaška ekipa Ufm nekdanjega trenerja Vesne Andree Zanuttiga in tržaška Triestina slovenskega trenerja Elia Roncellija. Obe ekipi sta pri dnu lestvice, zato bodo današnje točke še kako težke. Derbi se bo začel ob 14.30. Za Triestino bo prav gotovo pomembnejši dan v sredo, ko bodo sodniki odločili, kaj in kako bo s stečajnim postopkom.



14. krog že pojutrišnjem

»Tour de force« v deželnih amaterskih nogometnih ligah se bo nadaljeval čez dva dni. Praznični torek, 8. decembra, ne bo bo vreden tega naziva, saj bodo pojutrišnjem (ob 14.30) na sporedu vse tekme 14. kroga od elitne do 2. amaterske lige. Ker zaradi prazničnega dne, v sredo, 9. decembra, Primorskega dnevnika ne bo na vaših domovih in v kioskih, bomo v torek popoldne sproti poročali na naši spletni strani www.primorski.eu.

NOGOMET - Promocijska liga

Juventina brez zastojev

Premagali so solidno Sangiorgino - Primorec ni blestel

Juventina – Sangiorgina 1:0 (1:0)
Strelec: 34. Zorzut
Juventina: Bon, Morsut, Manfreda, Racca, Popovič, Zorzut, Stabile (Iansig), Antonutti, Scrazzolo (Donda), Nardella, Bardini (Marchioro). Trener: Sepulcri.

Proti solidni Sangiorgini je Juventina dosegla že deveto zmago v letošnjem prvenstvu, čeprav z igro ni navdušila. V prvih tridesetih minutah so bili gledalci priča verjetno najbolj dolgočasni tekmi v letošnji sezoni. Na igrišču se v bistvu ni dogajalo nič, tako da so se navzoči pretežno smejali zaradi hudomušnih žaljivk, ki so jih navijači Juventine namenjali nasprotnikovemu napadalcu Coppinu, ki sploh ni štedil z grobo igro. Tekma se je nato razživela v 33. minuti, ko si je Juventina prislužila prosti

udarec z leve strani. Streljal je Zorzut, žogo pa je na nekoliko neroden način Zorzut preusmeril v vrata, kar je presenetilo nasprotnikovega vratarja, Juventina pa je tako povedla. Domači so nato še naprej napadali. Krasen strel Stabileja je v 42. minuti odlično ubranil vratar Dose, eno minuto kasneje pa je sodnik razveljavil zadetek Juventine zaradi prepovedanega položaja. V drugem polčasu sta bila nato vratarja v bistvu brezposelna, tako da so se igralci Juventine na koncu veselili nove zmage. Negativna plat srečanja je rumeni karton, ki si ga je Bardini pridobil po nepotrebnem proti koncu tekme, tako da bo na torkovem dvoboju proti moštvu Trieste Calcio trener Sepulcri razpolagal z močno okrnjeno postavo, predvsem v napadu. (av)

Nogometaš
Juventine Bardini

FOTODAMJ@N



OI3 - Primorec 1:0 (0:0)

Primorec: Sorrentino, Richter (Davanzo), Cappai, Vesnaver, Braini, Omari, Grego, Male (Caselli), Ruzzier, Gileno (Sarcano), Sanik, trener Biloslavo.

Po dolgočasni in nezanimivi tekmi se Primorec vrača iz Fojde praznih rok. V Primorčevem taboru so si obetali gotovo več od tega gostovanja, saj sodi OI3 med slabše ekipe v tej ligi. Res je, da igrišče je bilo v zelo slabem stanju in da se igralci Primorca nikakor niso znašli, vseeno je bilo pričakovati večjo požrtvovalnost in borbenost. Igra, ki sta jo prikazali obe ekipe, je bila na zelo nizki ravni. Priložnosti za gol na obeh straneh skoraj ni bilo. Gostitelji so svoj zadetek dosegli iz protinapada v 3. minuti drugega polčasa. Igralci Primorja niso odreagirali in izid se do konca srečanja ni spremenil.

Po tekmi je bil predsednik Primorca **Darko Kralj** precej razočaran in je rezko dejal: »Bila je to ena naših najslabših tekem, saj so vsi igrali pod svojimi sposobnostmi.« (lako)

NOGOMET - V Dolini v okviru 2. amaterske lige

Primorje prvič padlo

Usodna »evrogol« in neroden avtogol - Gaja bi si na gostovanju zaslužila kaj več

Chiarbola - Primorje 2:0 (2:0)

Primorje: Carmeli, Kovacic (Ruggero), Cerar (Noto), Santoro, Furlan, Benvenuto, Romano (Mandorino), Chierini, Danieli, Nigris, Metulio. Trener: Ravalico. Rdeča kartona: Noto, Mandorino.

Dočakali so ga. Prvi poraz seveda. Primorje je po dvanajstih uspešnih krogih prvič letos moralo priznati premoč nasprotnika, drugouvrščene Chiarbole, ki je bila včeraj v Dolini boljša. Poraz je športno priznal tudi trener rdeče-rumenih **Davide Ravalico**: »Vsa čast nasprotniku. Mi smo igrali slabo. Kljub temu nisem zaskrbljen.« Chiarbola je okrog 10. minute povedla s pravim evrogolom. Do konca prvega polčasa sta nogometaša Primorja, vratar Carmeli in branilec Cerar, sama skuhalo avtogol. »Tako izkušena igralca si tega ne bi smela privoščiti,« je bil ogorčen Ravalico. V drugem polčasu so gostje ostali z možema manj, saj sta morala zaradi rdečega kartona zapustiti igrišče Noto in novi nakup Davide Mandarino, ki prihaja iz vrst San Luigija.

Proseško Primorje je v Dolini prvič letos izgubilo v letošnji sezoni

FOTODAMJ@N



Športel o smučarski sezoni

V pričakovanju naravnega snega, zamejska športna smučarska društva brsijo smuči, ki bodo vijugale med količki na deželnih in državnih tekmah. O poteku smučarske sezone bodo v studiu oddaje Športel spregovorili v ponedeljek ob 18. uri na TV Koper-Capodistria načelnica smučarske komisije pri ZŠSDI Sabina Slavec ter predsedniki SK Devin Dario Štolfa, ŠD Mladine Erik Tence in SK Brdina Marko Piccini. Oddajo bodo tokrat obogatili prispevki z novinarske konference zamejskega športa v Ljubljani, tekme hokejistov Poleta, odbojkaric Zaleta in nogometašev Vesne. Tudi tokrat bo na sporedu rubrika »V 60-tih sekundah«.



Skupaj zmoremo: Oberdan, Kokorovec in Kocman

Gostje voditelja oddaje Evgena Bana v jutrišnji oddaji Skupaj zmoremo, ob 9.00 po valovih radia Trsta A, bodo: trener košarkarjev Bora Radenske Dean Oberdan, predsednik Poleta Samo Kokorovec in predsednik NK Kras Repen Goran Kocman.

V GORICI - Danes Sončkov dan z legendami košarke

Več kot 110 košarkarskih ekip za skupno več kot 1.200 košarkarjev, starih od osem do štirinajst let, ki prihajajo iz osmih različnih držav. Te so rekordne številke, ki jih bo letos zabeležil 19. Sončkov dan. Omenjeni košarkarski praznik velja za eno izmed najbolj priljubljenih mladinskih prireditev v Sloveniji, čezmejni duh pa dopolnjuje večletno sodelovanje, ki veže ŠD Sonček iz Nove Gorice z goriškim Domom. Prav zaradi tega bo s podporo Fundacije Goriške hranilnice danes, 6. decembra, Kulturni dom v Gorici (Ulica Brass 20) gostil skupino št. 30, v kateri bodo nastopile štiri ekipe dečkov letnikov 2003 in 2004: KK Tolmin, Dom Gorica, KK Stoja Pula in MZT Skopje. Košarkarski praznik se bo začel ob 9.30 s tekmo med Tolminom in Domom, nato pa se bodo vse ekipe pomerile med seboj, zadnja tekma pa se bo pričela ob 14.30 (Skopje proti Tolminu). Košarkarski praznik se bo nato nadaljeval v popoldanskih urah, ko bosta ob 15.30 v športni dvorani OŠ Milojke Štrukelj v Novi Gorici potekala zaključna tekma in spektakel za Vikov memorial v spomin na preminulega Viktorja Humarja. V trenerskem oz. strokovnem štabu dveh selekcij igralcev, ki jih bodo izžrebali, so med drugim nekatera zveneča imena evropske košarke, kot npr. Petar Skansi, Željko Jerkov, Ivo Daneu, Rato Tvrdić in še bi lahko naštevali. (av)

primorski_sport
facebook



V TOREK, NE ZAMUDITE !

Torkova Športna priloga našega dnevnika bo tokrat manj nogometna kot ponavadi, saj so v deželnih amaterskih prvenstvih odigrali 13. krog včeraj, 14. pa bo že na sporedu v torek, 8. decembra. Na košarkarski strani bomo analizirali D-ligo, ki je konec tedna že opravila obrat boje. Obiskali pa bomo tudi današnjo tekmo Jadrana v Gorici. Rubrika 33 vprašanj bo namenjena košarkarju nabrežinskega Sokola Marku Hmeljaku. Kot običajno bomo poročali tudi o mladinskem športu.

Domači šport

DANES

Nedelja, 6. decembra 2015

NOGOMET

DEŽELNI NAJMLAJŠI - 10.30 na Padričah: Kras - Cordenons

NAJMLAJŠI 2002 - 10.30 v Dolini: S. Andrea - Kras

NAJMLAJŠI - 10.30 v Gradežu: Gradese - Juventina; 10.30 v Sovodnjah: Sovodnje - Fogliano Turriaco

KOŠARKA

DRŽAVNA C-LIGA GOLD - 18.00 v Gorici, telovadnica UGG: Arditia - Jadran

UNDER 20 MOŠKI - 11.30 v Cussignaccu: Libertas Cussignacco - Dom

UNDER 16 ŽENSKO - 16.00 v Concordii Saggitari (Benetke): Polisportiva Concordia - Polet

UNDER 15 MOŠKI ELITE - 11.00 v San Danieleju del Friuli: Libertas - Bor

UNDER 14 MOŠKI ELITE - 11.00 na Stadinu 1. maja: Bor - Pall. Monfalcone

ODBOJKA

MOŠKA B2-LIGA - 18.00 v Trebaseleghe: Silvolley - Olympia

UNDER 19 MOŠKI - 11.00 na Opčinah: Sloga Tabor - Aurora

UNDER 18 ŽENSKO - 18.30 v Trstu, Ul. Veronese: Oma - Zalet Dvigala Barich

UNDER 17 MOŠKI - 17.00 v Gorici: Olympia - Torriana

UNDER 16 ŽENSKO - 11.00 v Trstu, Ul. Locchi: S. Andrea - Zalet Sokol, v Sovodnjah: Soča Olympia - Libertas Villesse

UNDER 15 MOŠKI - 16.00 v Pasian di Pratu: Pasian di Prato - Val

UNDER 14 ŽENSKO - 11.00 v Tržiču: Julavolley Fincantieri - Mavrica Arcobaleno

JUTRI

Ponedeljek, 7. decembra 2015

KOŠARKA

UNDER 20 MOŠKI ELITE - 20.45 na Rouni: Jadran - Santos Basket

UNDER 18 MOŠKI - 18.00 v Trstu (Ul. Veronese): Azzurra - Sokol

POJUTRIŠNJEM

Torek, 8. decembra 2015

NOGOMET

ELITNA LIGA - 14.30 v Rivignanu: Rivignano - Kras; 14.30 v Taržizmu: Tricesimo - Vesna

PROMOCIJSKA LIGA - 14.30 v Trebčah: Primorec - Seveglano; 14.30 v Trstu, Ul. Petracco: Trieste Calcio - Juventina

1. AMATERSKA LIGA - 14.30 v Ogleju: Aquileia - Sovodnje; 14.30 v Dolini: Breg - Gradese; 14.30 v Doberdobu: Mladost - Terzo; 14.30 v Romansu: Pro Romans Medea - Zarja

2. AMATERSKA LIGA - 14.30 na Padričah: Gaja - Chiarbola Calcio; 14.30 na Proseku, Rouna: Primorje - Alabarda

KOŠARKA

UNDER 20 MOŠKI ELITE - 19.30 v Dolini: Breg - Interclub Muggia

ODBOJKA

ŽENSKA C-LIGA - 20.00 v Vidmu: Pol. Dlf Udine - Zalet Sloga



VREMENSKA SLIKA

Vremenska napoved
Hidrometeorološkega zavoda Republike Slovenije
in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER
Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7. in 13. uri.

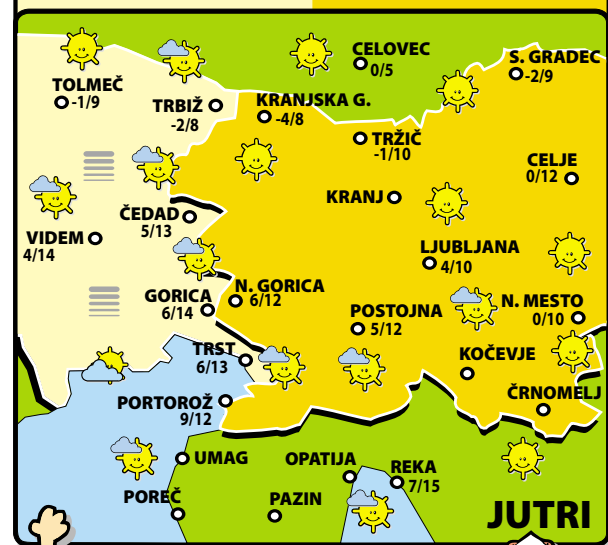
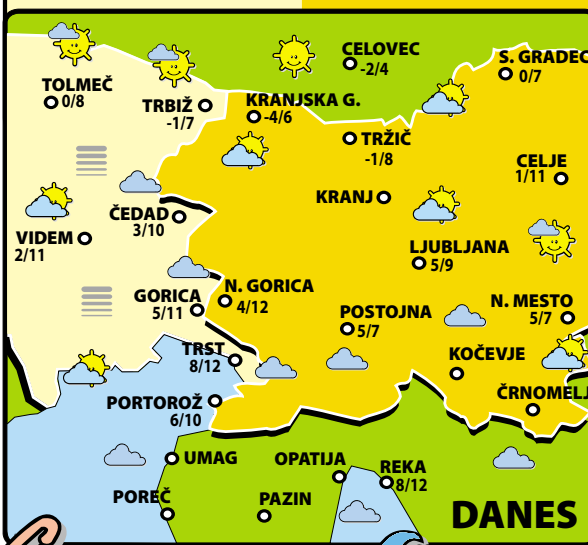
Nad južno Evropo in Sredozemljem je območje visokega zračnega tlaka. Nad našimi kraji se ob šibkih vetrovih zadržuje razmeroma toplel zrak.

Danes bo od obale do Predalp prevladovalo oblačno vreme z meglicami; krajevno bo možno rosenje. V alpskem pasu pa bo le zmerno oblačno.

Danes v zahodni in osrednji Sloveniji pretežno oblačno. Drugod bo delno jasno in sprva po nižinah megleno, čez dan pa bo jugozahodni veter prevetril nižine.

Jutri bo dopoldne sprva oblačno in megleno vreme. Povečana oblačnost se bo razširila kar do Predalp. Popoldne se bo po celi deželi postopoma razjasnilo.

Jutri bo delno jasno. Zjutraj in dopoldne bo po nižinah megla.



DOLŽINA DNEVA
Sonce vstane ob 7.30 in zahaja ob 16.22
Dolžina dneva 8.52

LUNINE MENE
Luna vstane ob 2.13 in zahaja ob 13.54

NA DANAŠNJI DAN
1903 - Predvsem na Gorenjskem je močno deževalo in snežilo, do naslednjega jutra je marsikje padlo nad 100 mm padavin v 24 urah. V Leskovici na Škofjeloškem so namerili 159 mm, v Bohinjski Bistrici 138 mm, v Trzinu 120 mm in v Kranju 115 mm.

PLIMOVANJE
Danes: ob 0.13 najnižje -19 cm, ob 6.37 najvišje 35 cm, ob 14.05 najnižje -29 cm, ob 19.50 najvišje 12 cm.
Jutri: ob 1.03 najnižje -19 cm, ob 7.08 najvišje 39 cm, ob 14.32 najnižje -37 cm, ob 20.27 najvišje 17 cm.

MORJE
Morje je mirno, temperatura morja 13 stopinj C.

TEMPERATURE V GORAH °C
500 m10
1000 m7
1500 m4
2000 m3
2500 m0
2864 m-3
Morje je mirno, temperatura morja 13 stopinj C.



Aftenposten pokopal Božička

OSLO - Eden najbolj branih norveških časnikov Aftenposten je objavil osmrtnico 227 let starega Božička. Osmrtnica je bila sicer objavljena le na spletu, pri dnevniku pa so »napako« hitro odkrili in jo umaknili. V osmrtnici je bilo zapisano, da je "naš dragi Božiček, rojen 12. decembra 1788 (...) umrl 3. decembra na Nordkapu", najsevernejšem kraju Norveške. Zraven je bila še slika križa in navedba, da bo pogreb 28. decembra v kapelici na Severnem tečaju. Pod žalujočimi pa je bilo napisano »ves svet«. Uredništvo Aftenpostna je potegavščino hitro odkrilo in objavilo pojasnilo, da bodo preiskali, kako je lahko prišlo do take objave, ki je bila v očitnem nasprotju z njihovimi notranjimi pravili.

Najdlje vladajoči monarh sveta



BANGKOK - Tajski kralj Bhumibol Adulyadej, najdlje vladajoči monarh sveta, je praznoval 88. rojstni dan. Celotna Tajska je svečano okrašena, marsikje stojijo oltarjem podobni odri z velikimi fotografijami kralja. Monarh je sicer zelo bolan in se že več mesecev ne pojavlja v javnosti. Bhumibol prestol zaseda že od davnega leta 1946 in je z dobrimi 69 leti kraljevanja najdlje vladajoči monarh na svetu, ki po letih vladanja prekaša tudi britansko kraljico Elizabeto II. Ta je sicer slabi dve leti starejša od njega. Tajski kralj je večino zadnjih šestih let preživel v bolnišnici v Bangkoku. Tudi njegova 83-letna soproga Sirikit je od kapi leta 2012 težko bolna.



Brezplačna
**POGOSTITEV
& TORTA**

RICCARDO FOGLI

koncert ob 31. obletnici Parka

11. 12. // od 18.00 dalje



CASINÒ & HOTEL
Nova Gorica, Slovenija
hit casinos

www.hit.si
www.thecasinpark.com

Rast pametnih telefonov se ohlaja

WASHINGTON - Rast svetovne prodaje pametnih telefonov bo letos padla v eno-mestno območje, kar bo prvič po prihodu teh priljubljenih tehnoloških naprav v prodajo. Razlog za upad rasti je umirjanje prodaje na Kitajskem, kaže raziskava tržnoraziskovalne družbe IDC. IDC tako napoveduje, da se bo svetovna prodaja pametnih telefonov letos povečala za 9,8 odstotka na 1,43 milijarde enot.

Najvišja rast bo v Afriki in na Bližnjem vzhodu, kjer bo dosegla skoraj 50 odstotkov, s čimer bo ta regija prehitela druge hitro rastoče dele sveta, kot npr. Indonezijo in Indijo. IDC ob tem še napoveduje, da bodo pametni mobilniki, ki uporabljajo operacijski sistem Android, letos ohranili prvo mesto na trgu z 81,2-odstotnim tržnim deležem.

Evropski poslanec s ponarejenimi papirji

PRAGA/ZÜRICH - Švicarska policija je prišla evropskega poslanca iz Češke in še tri Slovence, ki so skušali iz banke v Zürichu s pomočjo ponarejenih papirjev dvigniti 350 milijonov evrov. Aretiran je bil 62-letni Miloslav Ransdorf, član čeških komunistov, sicer profesor in poznavalec Karla Marxa. Član Evropskega parlamenta je že vse od vstopa Češke v Evropsko unijo leta 2004.

Umrli Robert Loggia, gangster in policist

LOS ANGELES - Na svojem domu v Los Angelesu je umrl 85-letni ameriški filmski igralec Robert Loggia, ki je zaslovel z vlogami mafijcev, kriminalcev, gangsterjev, detektivov in policistov. Zaradi videza in glasu je bil za takšne vloge zelo primeren, največji filmski in televizijski nagradi pa se je približal z vlogo policista. Prva večja vloga, ki jo je dobil, je bila vloga policista v televizijski seriji, prav pa je zaslovel šele z vlogami kriminalcev. Leta 1989 je dobil nominacijo za televizijsko nagrado emmy za vlogo detektiva Nicka Mancusa v seriji Mancuso, že leta 1985 pa si je prislužil nominacijo za oskarja za stransko vlogo detektiva Sama Ransoma v filmu Jagged Edge. Med drugim je igral v filmu Brazil kot sicer Alom Pacinoma, mafijca je uprizoril tudi v filmu Čast Prizzijevih, nazadnje pa v televizijski seriji Sopranovi. Zadnjih pet let je živel z Alzheimerjevo boleznijo.



Galeja, polna zlata in dragih kamnov

BOGOTA - Pred obalo Kolumbije so našli potopljeno špansko galejo z zakladom zlata, srebra in dragih kamnov, ki bi bili lahko vredni več sto milijonov dolarjev. Ladjo je pred več kot 300 leti na dno poslala britanska mornarica. Potonila je leta 1708 pred pristaniščem Cartagena. Bila je del flote španskega kralja Filipa V in naj bi se borila proti Britancem v vojni za špansko nasledstvo. Zaklad na njej bi bil lahko vreden celo milijardo funtov. Galeja San Jose je sicer že dlje časa predmet spora med kolumbijsko vlado in ameriški lovci na potopljene zaklade v podjetju SSA, ki so že leta 1981 sporočili, da so našli razbitine ladje. A vse odteje poteka pravna bitka z Bogoto, kdo je lastnik zaklada.

V začetku sta bila sicer kolumbijska država in SSA partnerja, ki naj bi si najdeni zaklad razdelila, a je nato vlada v Bogoti zahtevala, da bi moral zaklad pripasti Kolumbiji. Leta 2011 je temu pritrdilo tudi ameriško sodišče.